

Janisol Arte 2.0 RC

Einbruchhemmung nach EN 1627 - Lieferprogramm

Janisol Arte 2.0 RC

Anti-effraction selon EN 1627 - Programme de livraison

Janisol Arte 2.0 RC

Burglar resistance according to EN 1627 - Sales range

Hinweise
Remarque
Notice

Jansen Stahlssysteme
Systèmes en acier Jansen
Jansen Steel Systems

**Lieferprogramm
Janisol Arte 2.0 RC**

**Programme de livraison
Janisol Arte 2.0 RC**

**Sales range
Janisol Arte 2.0 RC**

Version 05/2020
Artikelnummer K1191921

Version 05/2020
Numéro d'article K1191921

Version 05/2020
Item number K1191921

**Eine Liste der aktuellen
Änderungen und Ergänzungen
finden Sie am Ende des Kataloges!**

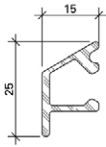
**Une liste des dernières
modifications et ajouts est
disponible à la fin du catalogue!**

**A table of actual modifications
and additions can be found at
the end of the catalogue!**

Bei grau hinterlegten Artikeln muss
die Verfügbarkeit angefragt werden.

Pour les produits marqués en gris,
la disponibilité doit être demandée.

Items which are marked in grey, the
stock availability needs to be inquired.



000.000

Wetterschenkel
Aluminium roh

Gewicht 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Länge 6 m

000.000

Renvoi d'eau
aluminium brut

poids 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Longueur 6 m

000.000

Weatherbar
aluminium mill finish

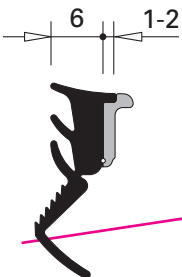
weight 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Length 6 m

Artikel, welche rot durchgestrichen
sind, wurden aus dem Sortiment
genommen.

Les articles barrés en rouge ont
été retirés de la gamme.

Articles that have a red line through
them have been removed from the
product range.



000.000

**Glasdichtung
mit Abreisstege**
EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seiten 34/35

VE = 100 m

000.000

**Joint de vitrage
avec partie déchirable**
EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir pages 34/35

UV = 100 m

000.000

**Glazing weatherstrip
with detachable strip**
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see pages 34/35

PU = 100 m

Bei Fragen wenden sie sich an ihren
Fachberater bzw. einen Jansen
Vertreter.

Pour toute question, adressez-vous à
votre conseiller ou à un représentant
Jansen.

If you have any questions, please
contact your consultant or a Jansen
representative.

JANSEN

Systemübersicht

Merkmale
Leistungseigenschaften
Typenübersicht

Sommaire du système

Caractéristiques
Caractéristiques de performance
Sommaire des types

Summary of system

Characteristics
Performance characteristics
Summary of types

2

Profilsortiment in Stahl, Edelstahl und Corten

Profilübersicht
Profile im Massstab 1:1
Glasleistenübersicht

Assortiment de profilé en acier, acier Inox et Corten

Sommaire des profilés
Profilés à l'échelle 1:1
Sommaire des parclozes

Range of profiles in steel, stainless steel and Corten

Summary of profiles
Profiles on scale 1:1
Summary of glazing beads

17

Zubehör

Zubehör
Beschlüge
Verarbeitungshilfen

Accessoires

Accessoires
Ferrures
Outils d'usinage

Accessories

Accessories
Fittings
Assembly tools

25

Beispiele in Stahl, Edelstahl und Corten

Schnittpunkte
Anwendungsbeispiele
Konstruktions-Details
Anschlüsse am Bau

Exemples en acier, acier Inox et Corten

Coupes de détails
Exemples d'application
Détails de construction
Raccords au mur

Examples in steel, stainless steel and Corten

Section details
Examples of applications
Construction details
Attachment to structure

47

Technische Hinweise

Conseils techniques

Technical data

75

Janisol Arte 2.0 RC

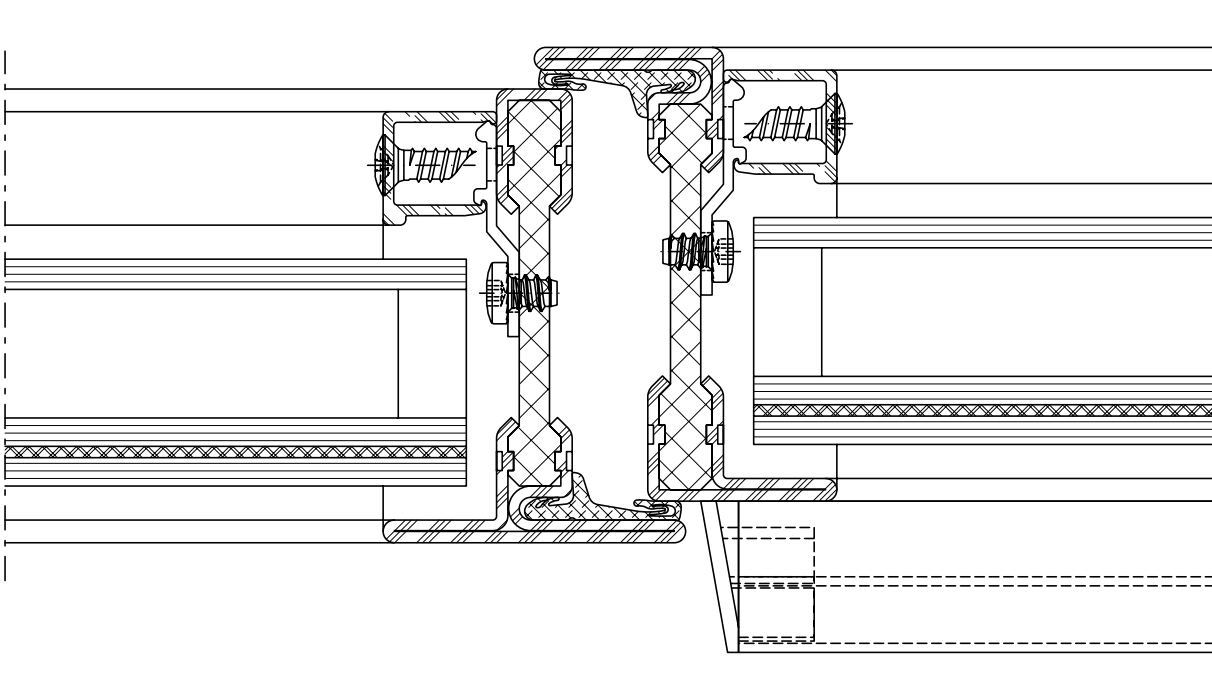
- Dichtungsnute für einfache Verarbeitung
- Öffnungsarten
 - Drehfenster ein- und zweiflügelig nach innen und aussen öffnend
 - Kippfenster nach innen öffnend
 - Festverglasung
- Elementdicken von 20 bis 34 mm
- Maximales Flügelgewicht 150 kg
- Maximale Flügelgrößen 1000 x 2400 mm
- Mehrpunkt-Fensterverschluss mit Pilzkopf-Verriegelung
- Verbundtechnik nach EN 14024 geprüft
- Oberfläche ZF 100 für ein optimiertes Schweissverhalten
- Prüfungen nach EN 1627 bis 1630 für RC1N bis RC2

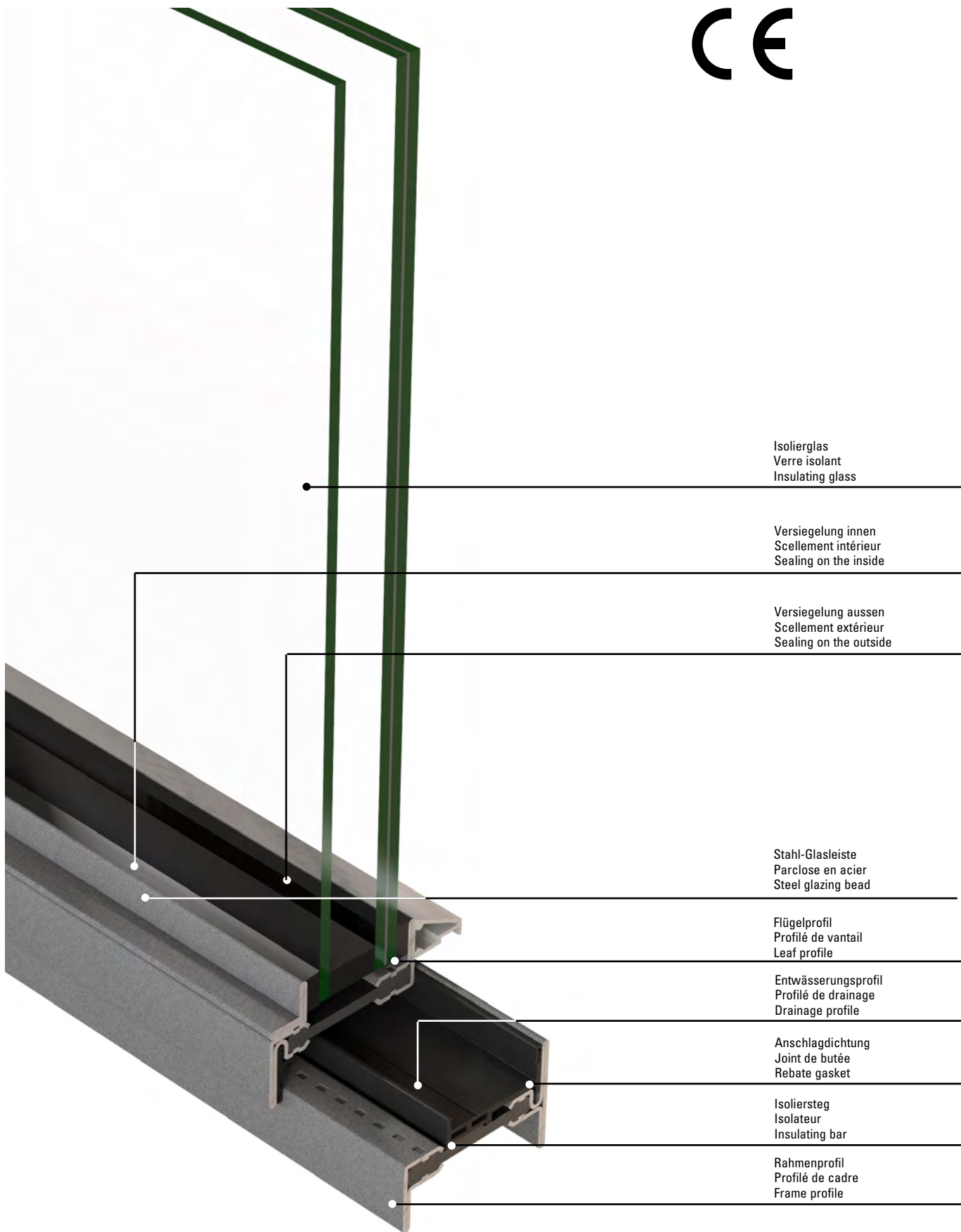
Janisol Arte 2.0 RC

- Rainure d'étanchéité pour une mise en œuvre simple
- Types d'ouverture
 - Fenêtres à la française un et deux vantaux ouvrant vers l'intérieur ou l'extérieur
 - Fenêtres à soufflet ouvrant vers l'intérieur
 - Vitrage fixe
- Epaisseurs d'élément de 20 à 34 mm
- Poids maximum de vantail 150 kg
- Taille maximale de vantail 1000 x 2400 mm
- Verrouillage de fenêtre multipoints avec verrouillage champignon
- Technique d'assemblage contrôlée selon EN 14024
- Surface ZF 100 pour un comportement au soudage optimisé
- Contrôles selon EN 1627 à 1630 pour RC1N à RC2

Janisol Arte 2.0 RC

- Weatherstrip groove for simple fabrication
- Opening types
 - Side-hung window single- and double-vent inward or outward-opening
 - Bottom-hung windows inward-opening
 - Fixed glazing
- Unit thicknesses from 20 to 34 mm
- Maximum vent weight 150 kg
- Maximum vent sizes 1000 x 2400 mm
- Multi-point window locking with mushroom closure
- Bonding technology tested in accordance with EN 14024
- ZF 100 surface finish for optimised welding characteristics
- Tests in accordance with EN 1627 to 1630 for RC1N to RC2





Janisol Arte 2.0 RC
Edelstahl

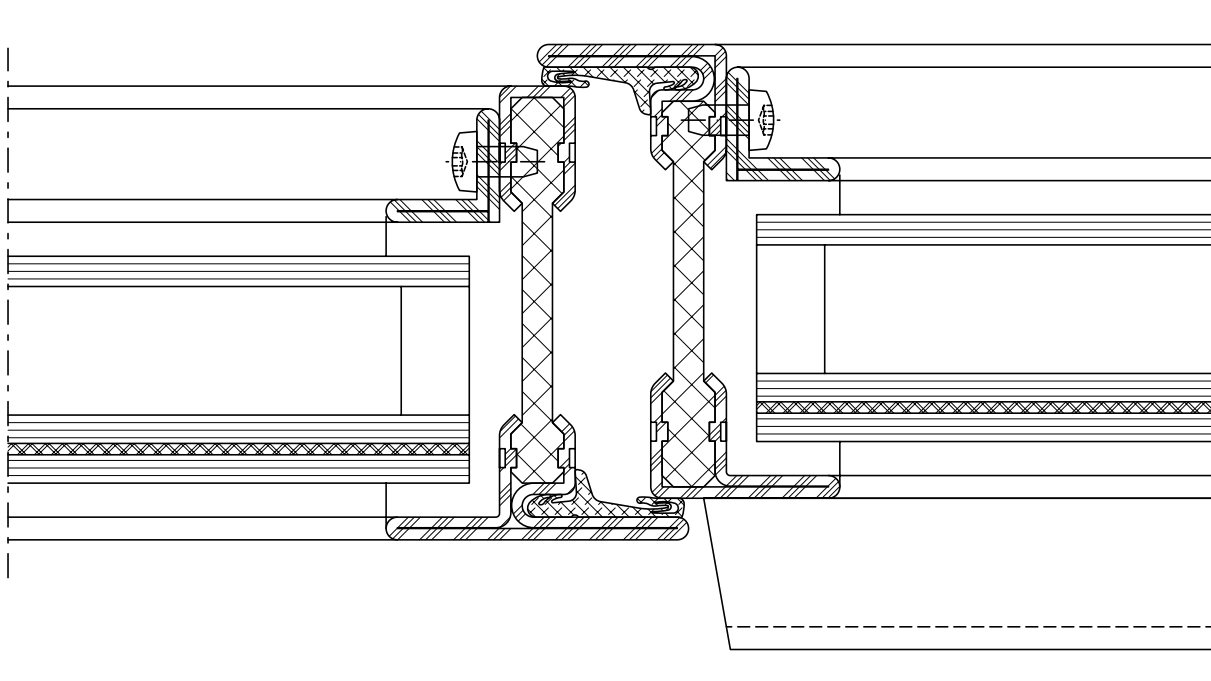
- Dichtungsnute für einfache Verarbeitung
- Öffnungsarten
 - Drehfenster ein- und zweiflügelig nach innen und aussen öffnend
 - Kippfenster nach innen öffnend
 - Festverglasung
- Elementdicken von 20 bis 34 mm
- Maximales Flügelgewicht 150 kg
- Maximale Flügelgrößen 1000 x 2400 mm
- Mehrpunkt-Fensterverschluss mit Pilzkopf-Verriegelung
- Verbundtechnik nach EN 14024 geprüft
- Edelstahlprofile aus Werkstoff 1.4401 (AISI 316) geeignet für Industriegebiete und Küstennähen
- Prüfungen nach EN 1627 bis 1630 für RC1N bis RC2

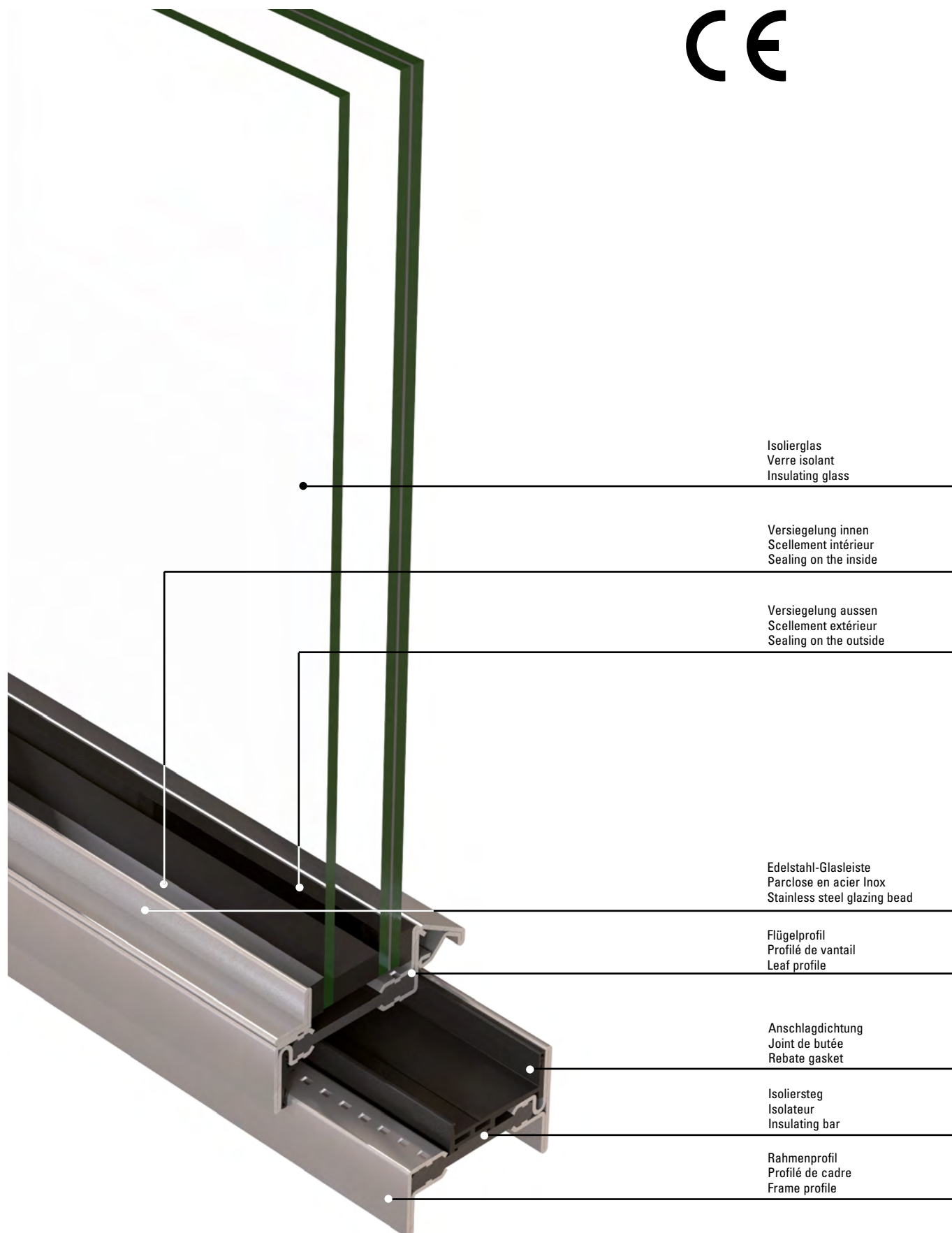
Janisol Arte 2.0 RC
Acier Inox

- Rainure d'étanchéité pour une mise en œuvre simple
- Types d'ouverture
 - Fenêtres à la française un et deux vantaux ouvrant vers l'intérieur ou l'extérieur
 - Fenêtres à soufflet ouvrant vers l'intérieur
 - Vitrage fixe
- Epaisseurs d'élément de 20 à 34 mm
- Poids maximum de vantail 150 kg
- Taille maximale de vantail 1000 x 2400 mm
- Verrouillage de fenêtre multipoints avec verrouillage champignon
- Technique d'assemblage contrôlée selon EN 14024
- Profilés en acier inox en matériau 1.4401 (AISI 316), conviennent aux zones industrielles et à proximité des côtes
- Contrôles selon EN 1627 à 1630 pour RC1N à RC2

Janisol Arte 2.0 RC
Stainless steel

- Weatherstrip groove for simple fabrication
- Opening types
 - Side-hung window single- and double-vent inward or outward-opening
 - Bottom-hung windows inward-opening
 - Fixed glazing
- Unit thicknesses from 20 to 34 mm
- Maximum vent weight 150 kg
- Maximum vent sizes 1000 x 2400 mm
- Multi-point window locking with mushroom closure
- Bonding technology tested in accordance with EN 14024
- Stainless steel profiles made from the material 1.4401 (AISI 316) suitable for industrial and coastal areas
- Tests in accordance with EN 1627 to 1630 for RC1N to RC2





Janisol Arte 2.0 RC Corten

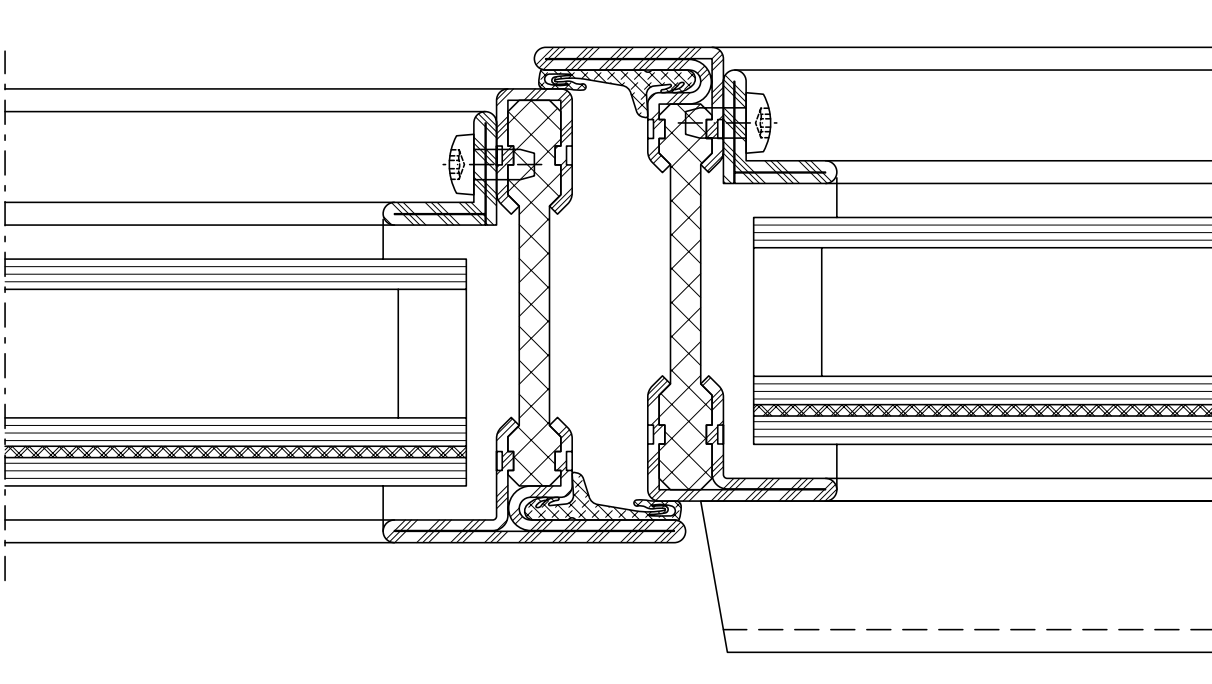
- Dichtungsnute für einfache Verarbeitung
- Öffnungsarten
 - Drehfenster ein- und zweiflügelig nach innen und aussen öffnend
 - Kippfenster nach innen öffnend
 - Festverglasung
- Elementdicken von 20 bis 34 mm
- Maximales Flügelgewicht 150 kg
- Maximale Flügelgrößen 1000 x 2400 mm
- Mehrpunkt-Fensterverschluss mit Pilzkopf-Verriegelung
- Verbundtechnik nach EN 14024 geprüft
- Corten-Stahl - eine zusätzliche Variante zu Stahl
- Prüfungen nach EN 1627 bis 1630 für RC1N bis RC2

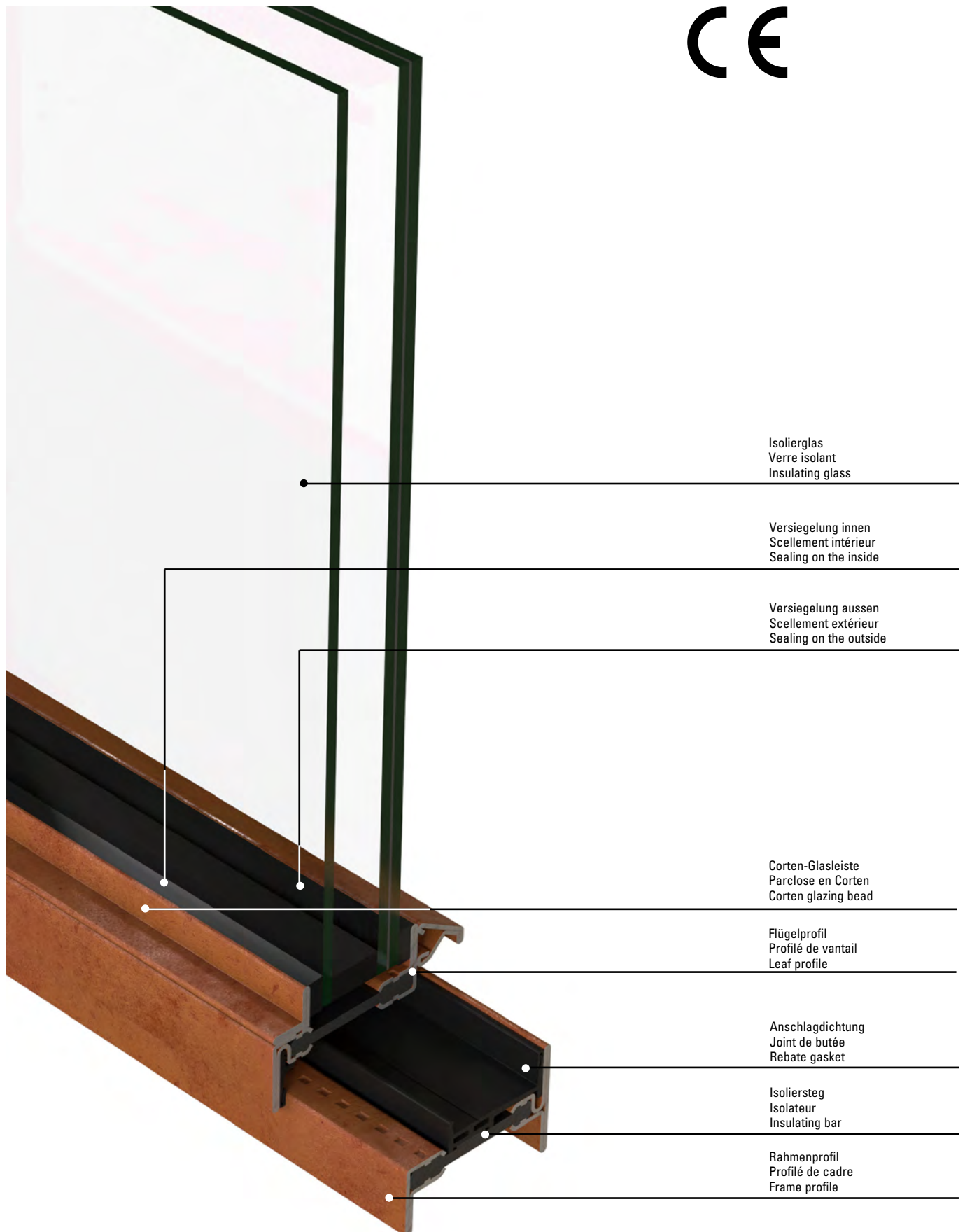
Janisol Arte 2.0 RC Corten

- Rainure d'étanchéité pour une mise en œuvre simple
- Types d'ouverture
 - Fenêtres à la française un et deux vantaux ouvrant vers l'intérieur ou l'extérieur
 - Fenêtres à soufflet ouvrant vers l'intérieur
 - Vitrage fixe
- Epaisseurs d'élément de 20 à 34 mm
- Poids maximum de vantail 150 kg
- Taille maximale de vantail 1000 x 2400 mm
- Verrouillage de fenêtre multipoints avec verrouillage champignon
- Technique d'assemblage contrôlée selon EN 14024
- Acier Corten - une variante supplémentaire à l'acier
- Contrôles selon EN 1627 à 1630 pour RC1N à RC2

Janisol Arte 2.0 RC Corten

- Weatherstrip groove for simple fabrication
- Opening types
 - Side-hung window single- and double-vent inward or outward-opening
 - Bottom-hung windows inward-opening
 - Fixed glazing
- Unit thicknesses from 20 to 34 mm
- Maximum vent weight 150 kg
- Maximum vent sizes 1000 x 2400 mm
- Multi-point window locking with mushroom closure
- Bonding technology tested in accordance with EN 14024
- Corten steel - another variation of steel
- Tests in accordance with EN 1627 to 1630 for RC1N to RC2





JANIssoft

JANIssoft ermöglicht die Planung, Kalkulation und Konstruktion von Jansen Systemen für Fenster, Türen und Fassaden in 2D sowie 3D. Mit der neuen Version können Planer und Verarbeiter Angebote und Bestellungen mit den entsprechenden Detailzeichnungen und Berechnungen einfach erstellen. Dank der optimierten Softwarefunktionen lässt sich der Prozess von der Arbeitsvorbereitung über die Fertigung noch effizienter gestalten.

JANIssoft

JANIssoft permet l'étude, le calcul et la construction de systèmes Jansen en 2D et 3D pour les fenêtres, les portes et les façades. La nouvelle version permet aux projeteurs et aux transformateurs d'établir facilement des offres et des commandes avec les plans de détail et les calculs. Des préparatifs du travail à la commande de la machine, le processus peut être coordonné de manière encore plus efficace grâce aux fonctions optimisées du logiciel.

JANIssoft

JANIssoft allows Jansen systems for windows, doors and façades to be planned, calculated and designed in 2D and 3D. Using the new version, developers and fabricators can easily create quotations and orders with the corresponding detailed drawings and calculations. Thanks to optimised software functionality, the procedure from process planning to fabrication can be made even more efficient.

Jansen Docu Center

Die Plattform zum effizienten Arbeiten mit Jansen Dokumentationen. Im Jansen Docu Center stehen alle Produktinformationen jederzeit digital in der aktuellsten Version zur Verfügung: von Architekten-Informationen über Bestell- und Fertigungskatalogen bis hin zu Anleitungen und Prospekten sowie Videos. Die Inhalte können einfach und schnell aufgerufen werden. Ein für den Anwender komfortables papierloses Arbeiten, das zahlreiche Vorteile bietet.

Jansen Docu Center

La plate-forme pour travailler efficacement avec les documentations Jansen. Le Jansen Docu Center met à votre disposition les informations sur les produits, en format numérique et dans une version actualisée: des catalogues de commande et de fabrication aux instructions et prospectus, en passant par les informations destinées aux architectes et vidéos. Les contenus sont facilement et rapidement accessibles. Une manière de travailler confortable et offrant de nombreux avantages.

Jansen Docu Center

The platform for working efficiently with Jansen documentation. The latest version of all the product information is available digitally at any time in the Jansen Docu Center – from order and fabrication manuals to architect information, instructions and brochures and videos. The content can be retrieved quickly and easily. The user can work conveniently without paper, which has numerous benefits.

Download CAD Daten



Sie können die Zeichnungen in den Formaten DXF und/oder DWG herunterladen. Klicken Sie auf das entsprechende Icon und der Download erfolgt.

Die Hinweise «Artikelbibliothek/Türbeschläge/Fensterbeschläge» bedeuten, dass Sie mit einem Klick die gesamte Artikelbibliothek des entsprechenden Systems herunterladen (Profile, Beschläge, Glasleisten, Zubehör etc.).

Télécharger fichiers DAO



Vous pouvez télécharger les dessins aux formats DXF et/ou DWG. Cliquez sur l'icône correspondante et le téléchargement s'effectuera.

Les indications «Bibliothèque des articles/Ferures de porte/Ferrures de fenêtres» signifie que vous téléchargez la totalité de la bibliothèque des articles du système donné (profilés, ferrures, parcloles, accessoires etc.).

Download CAD files



You can download the drawings in DXF and/or DWG format. Click on the relevant icon to begin the download.

The items «Article library/Door fittings/Window fittings» means that you download the entire article library for the corresponding system with one click (profiles, fittings, glazing beads, accessories etc.).

CE Kennzeichnung und Leistungserklärungen

Alle nötigen Unterlagen und Anleitungen zur CE-Kennzeichnung finden Sie unter

docucenter.jansen.com

Ebenfalls finden Sie unter dieser Adresse alle Leistungserklärungen unserer Beschläge.

Marquage CE et déclarations de performance

Tous les documents et instructions relatifs au marquage CE se trouvent sur le site

docucenter.jansen.com

Vous trouverez également à cette adresse toutes les déclarations de performance de nos ferrures.

CE marking and declarations of performance

You can find all the necessary documents and instructions on CE marking at

docucenter.jansen.com

At this address you can also find all declarations of performance for our fittings.

Das Jansen Docu Center heisst sie willkommen.
Nach einer intensiven Arbeit zusammen mit unserem Partner Schüco haben wir das Jansen Docu Center geschaffen.
Das Jansen Docu Center ist eine Plattform auf der wir unseren Kunden und Partner ausführliche Informationen zu unseren Produkten, Artikeln und Dienstleistungen in strukturierter sowie anschaulicher Form zur Verfügung stellen wollen.
Das Jansen Docu Center ist eine lebend Plattform die sich in den kommende Monaten und Jahren weiterentwickeln wird.

Was ist Inhalt des Jansen Docu Center?
Auf dem Jansen Docu Center finde sie zu den Jansen Stahlssystemen und zum Jansen Connex System.
■ Kataloge und Dokumentationen
■ Verarbeitungs- und Montage Richtlinien sowie Videos
■ Datenblätter (Werkzeugnisse, Sicherheitsdatenblätter, etc.)
■ CAD Bibliothek
■ Tools
■ CE-Kennzeichnung
■ Archiv
Zudem können Schweizer Kunden über das Jansen Docu Center auf das Docu Center der Firma Schüco zugreifen.

Wie finde ich Informationen im Jansen Docu Center?
Generell steht eine Volltextsuche mit Suchfiltern zur Verfügung. Im Bereich der Kataloge und Dokumentationen stehen zudem spezifische Suchfilter zur Verfügung die eine effiziente Suche ermöglichen.

Wie registriere ich mich und welchen Nutzen hat dies für mich?
Hier geht es zur [Registrierung - Registrierung](#).
Durch die Registrierung erhalten sie nicht nur Informationen zu den oben genannten Informationen sie werden von uns auch aktiv über Änderungen in Katalogen, Datenblättern, etc. informiert. Dies ist in der heutigen Zeit ein relevanter Punkt da das nachführen in Printmedien heutzutage kaum noch möglich ist. Deshalb ist es uns ein Anliegen sie über Änderungen im Besondern technische Änderungen zu rasch und effizient als möglich zu informieren.

Kontakt & Hilfe
Sie haben Fragen zum JansenDocu Center oder zur Jansen Docu Center App? Wir haben für alle Fragen, Probleme und Anregungen ein offenes Ohr und den richtigen Ansprechpartner.
Kontakt
Jansen Docu Center Team
Tel.: +41 71 763 93 70
docucenter@jansen.com
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Copyright 2018 Schüco de Impressum

Zur Erreichung der maximalen Leistungswerte bzw. der CE-Kennzeichnung sind die Gutachtlichen Stellungnahmen zu beachten. (docucenter.jansen.com)

Il doit être tenu compte des avis d'expert dans le but d'obtenir les valeurs de performance maximales et le marquage CE. (docucenter.jansen.com)

To achieve the maximum performance values and/or the CE marking, the expert appraisal report must be observed. (docucenter.jansen.com)

Info und Beratung

Gerne beraten wir Sie persönlich und stehen Ihnen bei Fragen zur Verfügung. Bitte schreiben Sie uns Ihre Anliegen an: info@jansen.com

Info et conseils

Nous vous conseillerons volontiers individuellement et sommes à votre disposition si vous avez des questions à poser. Veuillez nous envoyer votre requête à: info@jansen.com

Information and advice

We would be delighted to provide you with advice in person and are available to answer any questions you may have. Please write to us with your queries at: info@jansen.com



Zubehör und Beschläge

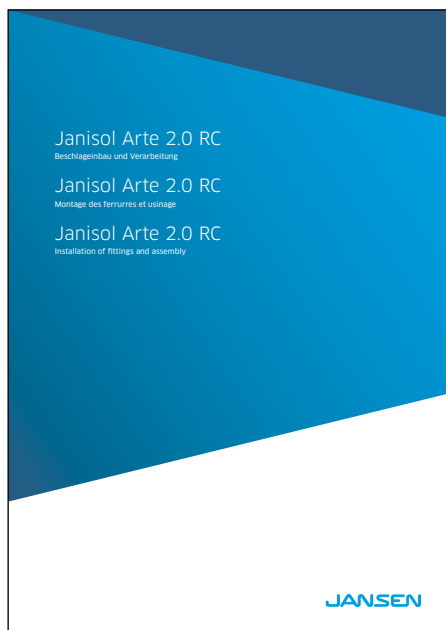
Diese Dokumentation beinhaltet lediglich die system-spezifischen Zubehör- und Beschlägeteile für die einbruch-hemmende Ausführung. Das allgemeine Zubehör und deren Verarbeitung finden Sie im Hauptkatalog 1C «Janisol Arte».

Accessoires et ferrures

La présente documentation ne comprend que les accessoires et les ferrures spécifiques au système pour l'exécution anti-effraction. Les accessoires généraux et leur mise en œuvre se trouvent dans le catalogue principal 1C, «Janisol Arte».

Accessories and fittings

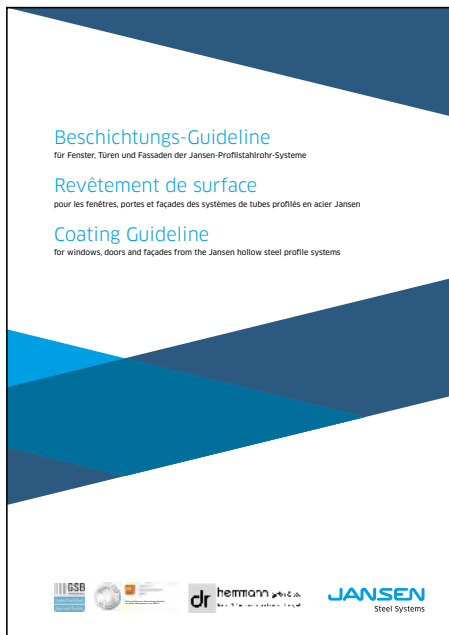
This documentation only contains the system-specific fittings and accessories for the burglar-resistant design. General accessories and their fabrication can be found in the manual 1C «Janisol Arte».



Beschlagenbau und Verarbeitung
(K1191922)

Montage des ferrures et usinage
(K1191922)

Installation of fittings and assembly
(K1191922)



Beschichtungs-Guideline
Revêtement de surface
Coating Guideline



Toleranzen
Tolérances
Tolerances



Verarbeitung Jansen-Profilssysteme
(598.477)
Usinage systèmes de profilés Jansen
(598.491)
Fabrication of Jansen profile systems
(598.492)

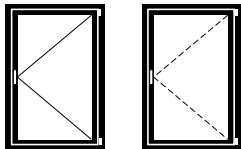


Bedienungs-, Pflege- und
Wartungsanleitung (598.461)
Instructions d'emploi, d'entretien
et de maintenance (598.468)
Operating and maintenance
instructions (598.467)

**Maximale und minimale
Fenstergrößen**

**Tailles maximales et minimales
des fenêtres**

**Maximum and minimum
window sizes**



*Flügelgrößen
Drehfenster:*

*Grandeurs du vantail
fenêtre à la française:*

*Size of vents
side-hung windows:*

Max. FFH = 2370 mm
FFB = 970 mm
Min. FFH = 440 mm
FFB* = 370 mm

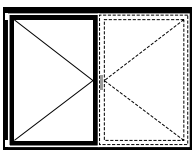
Max. FFH = 2370 mm
FFB = 970 mm
Min. FFH = 440 mm
FFB* = 370 mm

Max. FFH = 2370 mm
FFB = 970 mm
Min. FFH = 440 mm
FFB* = 370 mm

* min. FFB nach aussen öffnend
600 mm

* min. FFB ouvrant vers l'extérieur
600 mm

* Min. vent rebate width,
outward-opening, 600 mm



*Flügelgröße
Stulp-Fenster:*

*Grandeur du vantail
fenêtre à deux vantaux:*

*Size of vent
double-vent window:*

Max. FFH = 2370 mm
FFB = 970 mm
Min. FFH = 550 mm
FFB* = 370 mm

Max. FFH = 2370 mm
FFB = 970 mm
Min. FFH = 550 mm
FFB* = 370 mm

Max. FFH = 2370 mm
FFB = 970 mm
Min. FFH = 550 mm
FFB* = 370 mm

* min. FFB nach aussen öffnend
700 mm

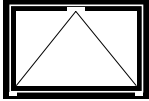
* min. FFB ouvrant vers l'extérieur
700 mm

* Min. vent rebate width,
outward-opening, 700 mm

**Maximale und minimale
Fenstergrößen**

**Tailles maximales et minimales
des fenêtres**

**Maximum and minimum
window sizes**



*Flügelgrösse n
Kipp-Fenster:*

Max. FFH = 810 mm
FFB = 2370 mm
Min. FFH* = 370 mm
FFB = 440 mm

*Grandeurs du vantail
fenêtre à soufflet:*

Max. FFH = 810 mm
FFB = 2370 mm
Min. FFH* = 370 mm
FFB = 440 mm

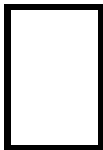
*Size of vents
bottom-hung window:*

Max. FFH = 810 mm
FFB = 2370 mm
Min. FFH* = 370 mm
FFB = 440 mm

* wenn FFH \leq 800 mm,
1 mm kürzen

* si FFH \leq 800 mm, raccourcir
de 1 mm

* If the vent rebate height is \leq 800 mm,
shorten by 1 mm



Grösse Festverglasung:

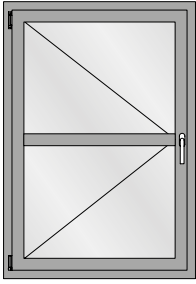
Gemäss Glashersteller.
Die Statik der Konstruktion ist zu
prüfen.

Grandeur vitrage fixe:

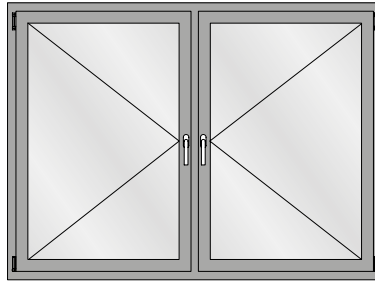
Selon le fabricant de verre.
La statique de la construction doit
être contrôlée.

Size of fixed lights:

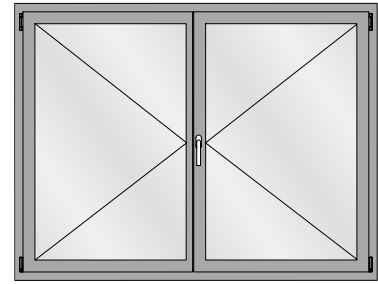
In accordance with glass
manufacturer.
The structural values of the
construction must be checked.



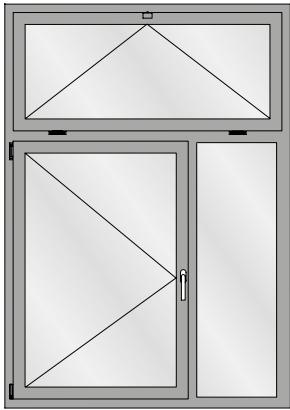
Drehfenster
 Fenêtre à la française
 Side-hung window



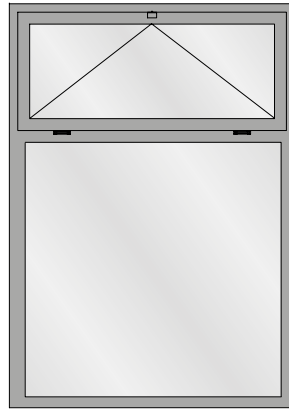
Drehfenster (mit Pfosten)
 Fenêtre à la française (avec montant)
 Side-hung window (with mullion)



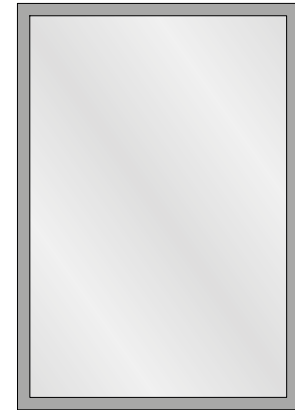
Drehflügel (Stulpfenster)
 Vantail fenêtre à la française
 (Fenêtre à deux vantaux)
 Side-hung window (Double-vent window)



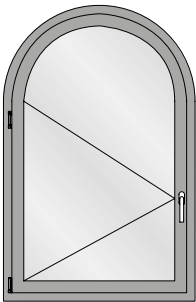
Drehfenster mit Festverglasung
 Fenêtre à la française avec vitrage fixe et imposte
 Side-hung window with fixed lights and top lights



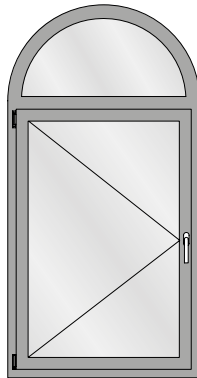
Festverglasung mit Oberlicht
 Vitrage fixe avec imposte
 Fixed light with top light



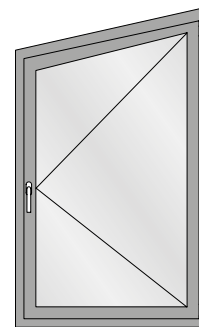
Festverglasung
 Vitrage fixe
 Fixed light



Einflügeliges Rundbogen-Drehfenster
 Fenêtre à la française à un vantail en demi-rond
 Single vent round arched side-hung window



Einflügeliges Drehfenster mit Rundbogen-
 Oberlicht
 Fenêtre à la française à un vantail avec
 imposte demi-rond
 Single vent side hung window with round
 arched top light



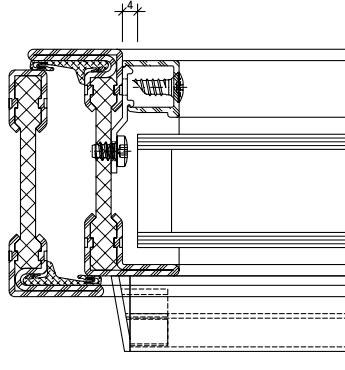
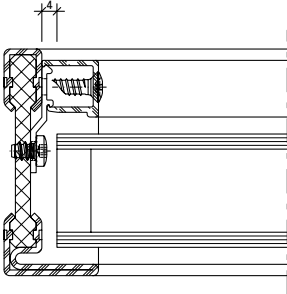
Atelierfenster einflügelig
 Fenêtre trapézoïdale à un vantail
 Single-vent studio window

Füllelemente

Éléments de remplissage

Infill units

RC1N **RC2N**

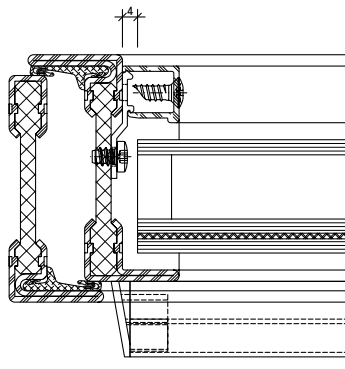
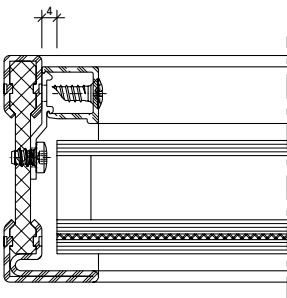


Keine Anforderung
(nationale Anforderungen beachten)

Aucune exigence
(Tenir compte des exigences nationales)

No requirement
(Adhere to national requirements)

RC2



Glas:
min. P4A nach EN 356

Panel:
1,5 mm Blech / Füllung / 1,5 mm Blech
(Blech: Stahl, Aluminium, CNS)

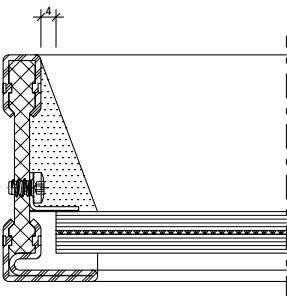
Verre:
min. P4A selon EN 356

Panneau:
Tôle de 1,5 mm / remplissage / tôle de 1,5 mm
(tôle: acier, aluminium, CNS)

Glass:
min. P4A in accordance with EN 356

Panel:
1.5 mm sheet metal / infill / 1.5 mm sheet metal
(sheet metal: steel, aluminium, CNS)

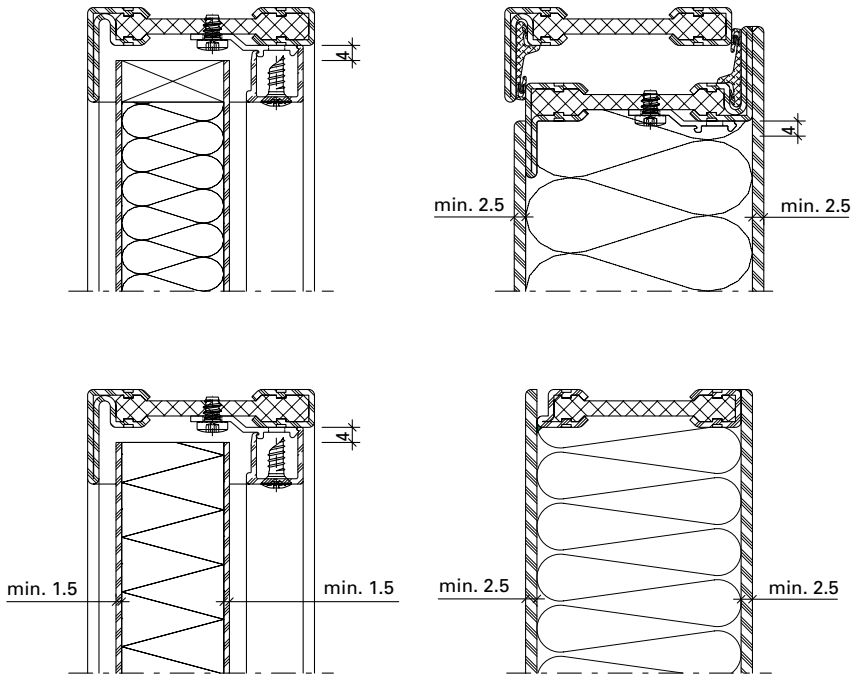
RC3 Renoseal



Glas:
min. P6B nach EN 356

Verre:
min. P6B selon EN 356

Glass:
min. P6B in accordance with EN 356



Füllungen:

- PU Hartschaum
- PS Styrofoam
- MDF oder GFP/GKP

Verblechte Ausführung:

- Mineral- oder Steinwolle

Remplissages:

- PU mousse rigide
- PS Styrofoam
- MDF ou GFP/GKP

Exécution tôle:

- Laine de roche ou minéral

Infills:

- PU rigid foam
- PS Styrofoam
- MDF or GFP/GKP

Sheet metal design:

- Mineral or rock wool

GFP = Gipsfaserplatte
 GKP = Gipskartonplatte
 MDF = mitteldichte Faserplatte

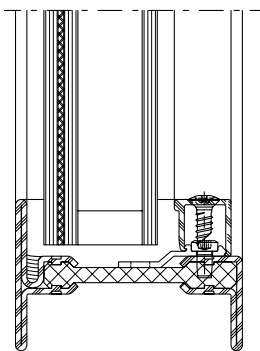
GFP = plaque de plâtre armé de fibres
 GKP = plaque de carton plâtre
 MDF = panneau de fibres de moyenne densité

GFP = Gypsum fibre board
 GKP = Plasterboard
 MDF = Medium-density fibre board

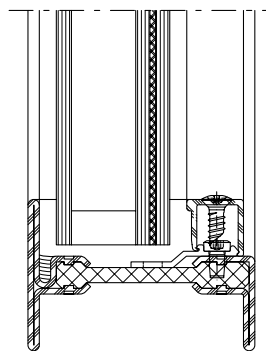
Lage Sicherheitsglas

Position verre de sécurité

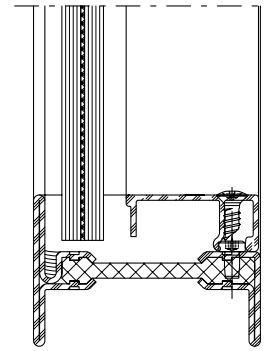
Position of safety glass



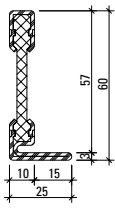
Aussen
 Extérieur
 Outside



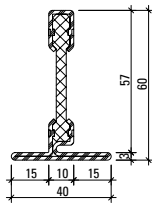
Innen
 Intérieur
 Inside



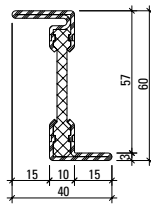
Einfachglas
 Verre simple
 Single glazing



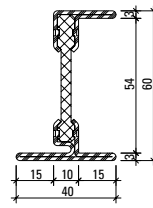
601.611 Z
601.611.01
601.611.09



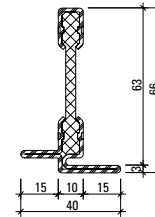
602.611 Z
602.611.01
602.611.09



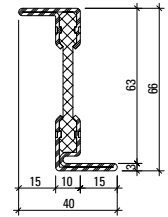
603.611 Z
603.611.01
603.611.09



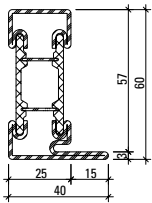
605.611 Z
605.611.01
605.611.09



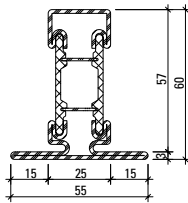
602.612 Z
602.612.01
602.612.09



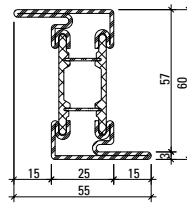
603.612 Z
603.612.01
603.612.09



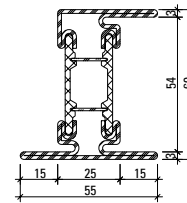
601.615 Z
601.615.09



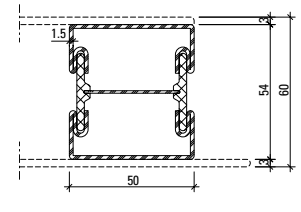
602.615 Z
602.615.01
602.615.09



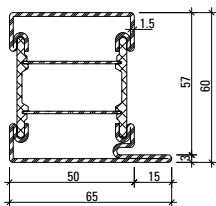
603.615 Z
603.615.09



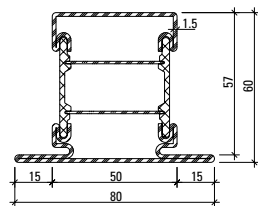
605.615 Z
605.615.09



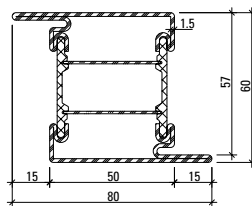
600.007 Z



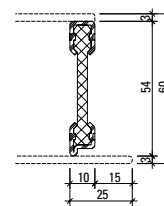
601.616 Z



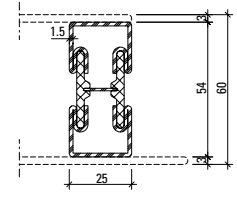
602.616 Z



603.616 Z



600.609 Z



600.008 Z

Stirnseitige Kennzeichnung

Edelstahl (01) = Blau
 Corten (09) = Grün

Marquage en face avant

Acier inox (01) = bleu
 Corten (09) = vert

Labelling on the front

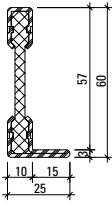
Stainless steel (01) = Blue
 Corten (09) = Green

Profil-Nr.	G kg/m	Ix cm ⁴	Wx cm ³	Iy cm ⁴	Wy cm ³	U m ² /m
601.611 Z	1,930	7,31	1,85	0,78	0,46	0,192
602.611 Z	2,269	11,85	2,35	1,68	0,84	0,241
603.611 Z	2,273	11,13	3,47	1,68	0,84	0,222
605.611 Z	2,612	13,04	3,60	2,31	1,05	0,251
602.612 Z	2,491	9,75	2,11	1,71	0,85	0,232
603.612 Z	2,502	13,98	3,87	1,71	0,85	0,234

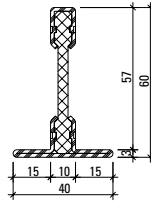
Profil-Nr.	G kg/m	Ix cm ⁴	Wx cm ³	Iy cm ⁴	Wy cm ³	U m ² /m
601.616 Z	3,746	17,89	5,20	16,30	4,60	0,295
602.616 Z	4,239	20,08	5,33	22,41	5,60	0,318
603.616 Z	4,219	22,02	7,34	22,38	5,59	0,318
601.615 Z	3,020	12,93	3,64	3,70	1,52	0,227
602.615 Z	3,516	14,85	3,79	5,88	2,14	0,268
603.615 Z	3,515	17,23	5,74	5,88	2,14	0,268
605.615 Z	3,999	20,27	5,97	7,53	2,53	0,309
600.007 Z	3,400	12,49	4,34	13,65	5,46	0,220
600.609 Z	1,242	3,39	1,23	0,14	0,26	0,138
600.008 Z	2,800	10,12	3,75	2,80	2,24	0,170

Profilübersicht
Sommaire des profilés
Summary of profiles

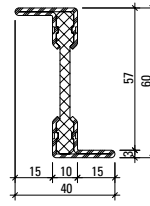
Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC



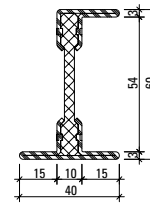
601.610
601.610 Z
601.610.01
601.610.09



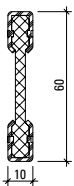
602.610
602.610 Z
602.610.01
602.610.09



603.610
603.610 Z
603.610.01
603.610.09



605.610
605.610 Z
605.610.01
605.610.09



600.610 Z

Artikelbibliothek
 Bibliothèque des articles
 Article library

DXF **DWG**

Werkstoffe

Artikel-Nr.
ohne Zusatz = blank
mit Z = bandverzinkter Stahl
mit 01 = Edelstahl, blank,
 Werkstoff 1.4401
 (AISI 316)
mit 09 = Stahl KB DOCOL 355W
 (Corten)

Matériaux

No. d'article
sans supplément = brut
avec Z = bande d'acier zinguée
avec 01 = acier Inox, brut,
 matériau 1.4401
 (AISI 316)
avec 09 = acier KB DOCOL 355W
 (Corten)

Materials

Part no.
without addition = bright
with Z = strip galvanised steel
with 01 = stainless steel, bright,
 material 1.4401
 (AISI 316)
with 09 = steel KB DOCOL 355W
 (Corten)

Profil-Nr.	G kg/m	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m
601.610	1,850	7,09	1,89	0,72	0,43	0,174
602.610	2,190	8,24	1,97	1,68	0,84	0,208
603.610	2,190	10,45	3,48	1,54	0,77	0,208
605.610	2,530	12,66	3,62	2,27	1,02	0,232
600.610 Z	1,510	5,11	1,70	0,18	0,36	0,152

Gewichte für Edelstahlprofile
Poids pour profilés en acier Inox
Weights for stainless steel profiles

601.611.01	= 1,930 kg/m
602.611.01	= 2,280 kg/m
603.611.01	= 2,280 kg/m
605.611.01	= 2,630 kg/m
602.612.01	= 2,520 kg/m
603.612.01	= 2,520 kg/m
602.615.01	= 3,555 kg/m
601.610.01	= 1,880 kg/m
602.610.01	= 2,230 kg/m
603.610.01	= 2,230 kg/m
605.610.01	= 2,580 kg/m

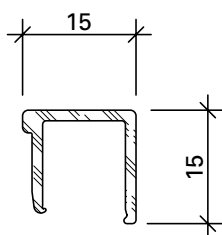
Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

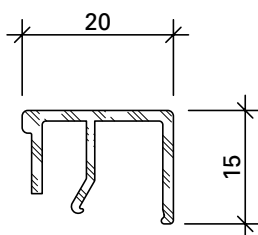
Aluminium-Glasleisten
(Länge 6 m)

Parcloses en aluminium
(longueur 6 m)

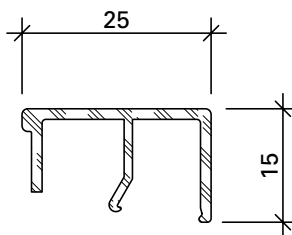
Aluminium glazing beads
(length 6 m)



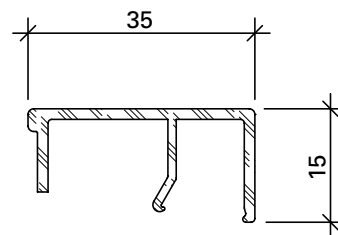
405.021



405.022



405.023



405.025*



450.026

Glasleisten-Klipsstück
 Aluminium, für die
 Befestigung der Glasleisten

VE = 100 Stück

Einbau mit 499.102

450.026

Clip pour parclose
 aluminium, pour fixer
 les parcloses

UV = 100 pièces

Montage avec 499.102

450.026

Glazing bead clip
 aluminium, for fixing
 the glazing beads

PU = 100 pieces

Installation with 499.102



557.163

Schraube 4,8x6,5 mm
 Edelstahl, Torx-Angriff,
 selbstgewindend, zur Befestigung
 der Glasleisten-Klipsstücke im
 Kunststoff

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.163

Vis 4,8x6,5 mm
 acier Inox, empreinte Torx,
 autotaraudeuse, pour fixer les
 clips des parcloses dans la
 matière plastique

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.163

Screw 4,8x6,5 mm
 stainless steel, Torx head,
 self-tapping, for fixing the
 glazing bead clip in PVC-U
 Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.162

Schraube M4x7
 Stahl verzinkt, Edelstahl-Look,
 Torx-Angriff, selbstgewindend,
 zur Befestigung der Glasleisten-
 Klipsstücke im Stahl

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.162

Vis M4x7
 acier zingué, surface acier Inox,
 autotaraudeuse, empreinte Torx,
 pour fixer les clips des parcloses
 dans l'acier

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.162

Screw M4x7
 galvanised steel, stainless steel
 surface, Torx head, self-tapping,
 for fixing the glazing bead clip
 in steel

Hole diameter 3,mm

PU = 100 pieces

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m
405.021	0,160	0,083	0,030
405.022	0,210	0,113	0,035
405.023	0,220	0,123	0,040
405.025	0,262	0,143	0,050

G = Gewicht
 U = Abwicklung umlaufend
 P = Polierabwicklung

G = Poids
 U = Périmètre extérieur
 P = Périmètre à polir

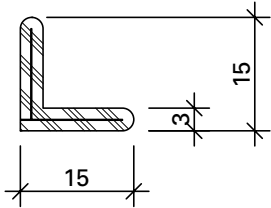
G = Weight
 U = Circumferential development
 P = Circumferential polishing

* auf Anfrage
 * sur demande
 * on request

Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

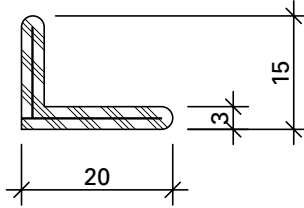
Winkel-Stahl-Glasleisten
(Länge 6 m)



402.190 Z
402.590*
402.990**

* = Edelstahl 1.4401 (AISI 316)
 mit Grundschliff Korn 220-240
 ** = Corten

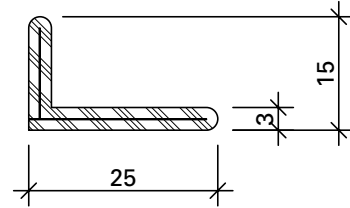
Parcloses en acier angulaire
(longueur 6 m)



402.191 Z
402.591*
402.991**

* = Acier Inox 1.4401 (AISI 316)
 avec poli de base grain 220 à 240
 ** = Corten

Angle steel glazing beads
(length 6 m)



402.192 Z
402.592*
402.992**

* = Stainless steel 1.4401 (AISI 316)
 with basic ground finish,
 grain size 220-240
 ** = Corten



557.165

Schraube M4x8
 Edelstahl, Torx-Angriff,
 zur Befestigung der Glasleisten
 Bohrdurchmesser 3,3 mm
 VE = 100 Stück

557.165

Vis M4x8
 acier Inox, empreinte Torx,
 pour fixer les parcloses
 Diamètre de perçage 3,3 mm
 UV = 100 pièces

557.165

Screw M4x8
 stainless steel, Torx head,
 for fixing the glazing beads
 Hole diameter 3,3 mm
 PU = 100 pieces



557.167

Schraube M4x8
 Edelstahl, Torx-Angriff,
 zur Befestigung der Glasleisten
 Bohrdurchmesser 3,3 mm
 VE = 100 Stück

557.167

Vis M4x8
 acier Inox, empreinte Torx,
 pour fixer les parcloses
 Diamètre de perçage 3,3 mm
 UV = 100 pièces

557.167

Screw M4x8
 stainless steel, Torx head,
 for fixing the glazing beads
 Hole diameter 3,3 mm
 PU = 100 pieces

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m
402.190 Z	0,616	0,063	0,033
402.191 Z	0,734	0,073	0,038
402.192 Z	0,852	0,083	0,043

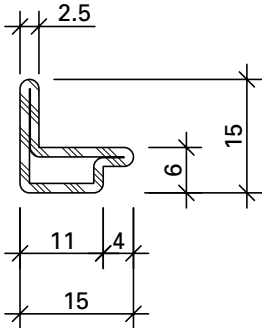
Artikel-Nr.	G kg/m	P m ² /m
402.590	0,625	0,033
402.591	0,744	0,038
402.592	0,864	0,043

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m
402.990	0,616	0,063
402.991	0,734	0,073
402.992	0,852	0,083

Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

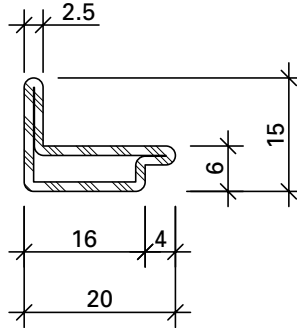
Winkelkontur-Stahl-Glasleisten
(Länge ca. 6 m)



62.510 Z

Z = bandverzinkter Stahl

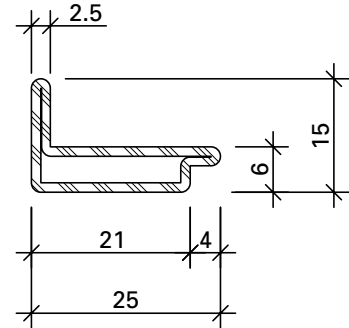
Parcloses en acier à contour angulaire
(longueur env. 6 m)



62.511 Z

Z = bande d'acier zinguée

Angle contour steel glazing beads
(length approx. 6 m)



62.512 Z

Z = strip galvanised steel



557.166

Schraube M4x10
 Edelstahl, Torx-Angriff,
 zur Befestigung der Glasleisten
 Bohrdurchmesser 3,3 mm

VE = 100 Stück

557.166

Vis M4x10
 acier Inox, empreinte Torx,
 pour fixer les parcloses
 Diamètre de perçage 3,3 mm

UV = 100 pièces

557.166

Screw M4x10
 stainless steel, Torx head,
 for fixing the glazing beads
 Hole diameter 3,3 mm

PU = 100 pieces



557.168

Schraube M4x10
 Edelstahl, Torx-Angriff,
 zur Befestigung der Glasleisten
 Bohrdurchmesser 3,3 mm

VE = 100 Stück

557.168

Vis M4x10
 acier Inox, empreinte Torx,
 pour fixer les parcloses
 Diamètre de perçage 3,3 mm

UV = 100 pièces

557.168

Screw M4x10
 stainless steel, Torx head,
 for fixing the glazing beads
 Hole diameter 3,3 mm

PU = 100 pieces

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m
62.510 Z	0,510	0,056
62.511 Z	0,610	0,066
62.512 Z	0,710	0,076

G = Gewicht
 U = Abwicklung umlaufend

G = Poids
 U = Périmètre extérieur

G = Weight
 U = Circumferential development

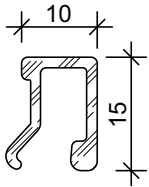
Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

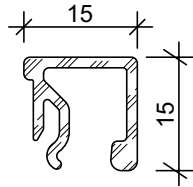
Aluminium-Glasleisten
(Länge 6 m)

Parcloses en aluminium
(longueur 6 m)

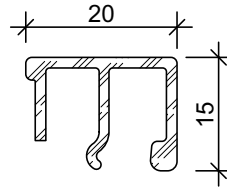
Aluminium glazing beads
(length 6 m)



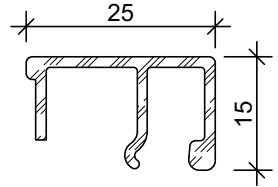
405.030



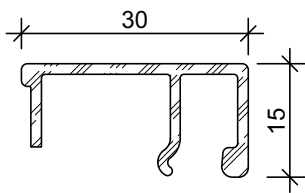
405.031



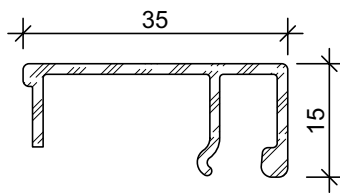
405.032



405.033



405.034



405.035



450.016

Befestigungsknopf

VE = 50 Magazine à 10 Knöpfe

Bouton de fixation

UV = 50 magasins à 10 pièces

Fastening stud

PU = 50 magazines with 10 studs



450.015

Befestigungsknopf (kurz) Torx

VE = 100 Stück lose

Bouton de fixation (court) Torx

UV = 100 pièces

Fastening stud (short) Torx

PU = 100 pieces

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m
405.030	0,162	0,079	0,025
405.031	0,207	0,100	0,030
405.032	0,234	0,116	0,035
405.033	0,253	0,126	0,040
405.034	0,271	0,136	0,045
405.035	0,291	0,146	0,050



499.015

Befestigungsset

zum Versetzen der
 magazinierten Befestigungs-
 Knöpfe 450.016

VE = 1 Set komplett inkl. Koffer
 3 Torx

499.015

**Machine à poser les boutons
 de parcloses**

pour le déplacement des
 boutons de fixations 450.016
 emmagasinés

UV = 1 set complet, valise incl.
 3 Torx 15

499.015

Fastening set

for placing magazine fixing
 studs 450.016

PU = 1 set complete, incl. case
 3 Torx 15



499.016

Magazinträger

als Austausch auf
 Befestigungsset 499.001

VE = 1 Stück

499.016

Porte-magazine

comme remplacement sur la
 machine à poser les boutons de
 parclosse 499.001

UV = 1 pièce

499.016

Magazine case

As replacement on fixing kit
 499.001

PU = 1 piece

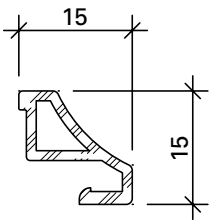
Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

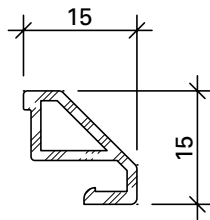
Aluminium-Glasleisten
(Länge 6 m)

Parcloses en aluminium
(longueur 6 m)

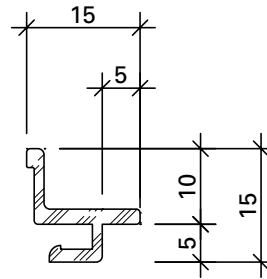
Aluminium glazing beads
(length 6 m)



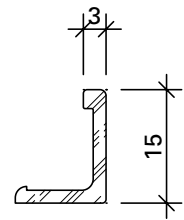
406.930



406.931



406.932



406.933



450.084

Befestigungsfeder
 Edelstahl

VE = 100 Stück

450.084

Ressort de fixation
 acier Inox

UV = 100 pièces

450.084

Fixing spring
 stainless steel

PU = 100 pieces



557.163

Schraube 4,8x6,5 mm
 Edelstahl, Torx-Angriff,
 selbstgewindend, zur
 Befestigung der Befestigungs-
 feder im Kunststoff

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.163

Vis 4,8x6,5 mm
 acier Inox, empreinte Torx,
 autotaraudeuse, pour fixer
 les ressorts de fixation
 dans la matière plastique

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.163

Screw 4,8x6,5 mm
 stainless steel, Torx
 head, self-tapping, for fixing the
 fixing springs in PVC-U

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m
406.930	0,165	0,063	0,026
406.931	0,170	0,063	0,024
406.932	0,152	0,068	0,035
406.933	0,124	0,055	0,018

G = Gewicht
 U = Abwicklung umlaufend
 P = Polierabwicklung

G = Poids
 U = Périmètre extérieur
 P = Périmètre à polir

G = Weight
 U = Circumferential development
 P = Circumferential polishing

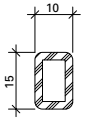
Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC

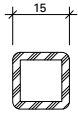
Handelsübliche Profile

Profils usuels

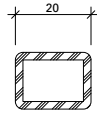
Standard profiles



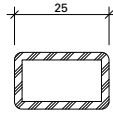
15/10/2



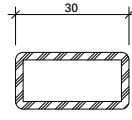
15/15/2



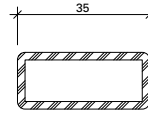
15/20/2



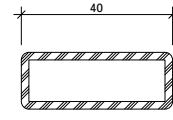
15/25/2



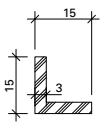
15/30/2



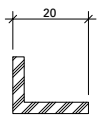
15/35/2



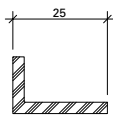
15/40/2



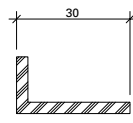
15/15/3



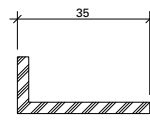
15/20/3



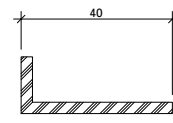
15/25/3



15/30/3



15/35/3



15/40/3



557.248

Senkschraube M5x20

Stahl verzinkt, Edelstahl-Look,
Torx-Angriff T20, gewinde-
formend

VE = 100 Stück

557.248

Vis à tête fraisée M5x20

acier zingué, surface acier Inox,
empreinte Torx T20, formant le
taraudage

UV = 100 pièces

557.248

Countersunk screw M5x20

galvanised steel, stainless steel
surface, empreinte Torx T20,
self-tapping

PU = 100 pieces

JANSEN

Einbruchhemmende Türe EN 1627 Janisol Arte 2.0 RC2
Gutachten L19/0610_01 vom 10.02.2020 gbd Lab GmbH
Herst.-Jahr: Hersteller:

536.036 RC

Kennzeichen-Schild

inkl. Montagebescheinigung

VE = 1 Stück

536.036 RC

Plaque d'identification

incl. certification d'entreprise

UV = 1 pièce

536.036 RC

Identification plate

includes fabrication certificate

PU = 1 piece

Sicherheitsklasse RC1N

Bauteile der Widerstandsklasse RC1N weisen einen begrenzten bis geringen Schutz gegen Aufbruchversuche auf. RC1N ist ausgelegt auf Angriffe mit körperlicher Gewalt (vorwiegend Vandalismus) wie Gegendreten, Gegen-springen, Schulterwurf, Hochspringen und Herausreißen. Fenster der Klasse RC1N werden deshalb oft bei erhöhtem Einbau (beispielsweise im Obergeschoss) eingesetzt, wenn mangels Standfläche eine Aufstiegshilfe erforderlich ist. Die Klasse kann mit Standardfensterglas ausgeführt werden.

- Fensterbeschlag mit Pilzkopfverriegelung
- Anpressdruck verstellbar
- Prüfungen nach EN 1627-1630
- Systemprüfung nach Produktnorm EN 14351-1 für alle Öffnungsarten

Classe de sécurité RC1N

Les éléments de construction de la classe de résistance RC1N présentent une faible protection contre les tentatives d'effraction. RC1N est conçu pour les attaques avec usage de la force corporelle (surtout vandalisme) telles que coups de pied, sauter contre, donner des coups d'épaule, sauter et arracher. Les fenêtres de la classe RC1N sont pour cela souvent utilisées dans les bâtiments hauts (par exemple étage supérieur) quand une aide à la montée est nécessaire en raison du manque de surface portante. La classe peut être réalisée avec du verre de fenêtre standard.

- Ferrure de fenêtre avec verrouillage champignon
- Pression de serrage réglable
- Contrôles selon EN 1627-1630
- Contrôle du système selon la norme produit EN 14351-1 pour tous les types d'ouverture

Resistance class RC1N

Building components in resistance class RC1N offer limited to low protection against attempted break-ins. RC1N is designed for attacks using bodily force (predominantly vandalism) such as kicking, flying kicks, shoulder charges, jumping up and tearing out.

Windows in class RC1N are therefore often used in elevated installations (for example on upper floors), where a climbing aid is required due to lack of platforms to stand on. The class can be designed with standard window glass.

- Window fitting with mushroom head locking
- Contact pressure can be adjusted EN 1627-1630
- System testing in accordance with product standard EN 14351-1 for all opening types

Sicherheitsklasse RC2N

Der Gelegenheitstäter versucht mit einfachen Werkzeugen wie Schraubendreher, Zange und Keil, das verschlossene und verriegelt Bandteil aufzubrechen (Prüfzeit 3 Minuten). Ein direkter Angriff auf die eingesetzte Verglasung ist nicht zu erwarten. Die Klasse wird lediglich mit Standardfensterglas (d.H. ohne Sicherheitsverglasung) ausgeführt.

Sicherheitsklasse RC2

Bei dieser Klasse ist eine Verglasung gemäss EN 356 vorgeschrieben. Fenster der Klasse RC2 werden oft bei Wohngebäuden und als Grundsicherheit bei Gewerbe- und öffentlichen Gebäuden eingebaut.

- Fensterbeschlag mit Pilzkopfverriegelung
- Anpressdruck verstellbar
- Prüfungen nach EN 1627-1630
- Systemprüfung nach Produktnorm EN 14351-1 für alle Öffnungsarten

Classe de sécurité RC2N

Le délinquant occasionnel tente sa chance avec des outils simples tels que tournevis, pince et coin pour fracturer l'élément de paumelle fermé et verrouillé (temps de test 3 minutes). Une attaque directe du vitrage est in habituelle. La classe n'est réalisée qu'avec le verre de fenêtre standard (donc sans vitrage de sécurité).

Classe de sécurité RC2

Un vitrage selon EN 356 est prescrit pour cette classe. Les fenêtres de la classe RC2 sont souvent utilisées dans les immeubles d'habitation et comme sécurité de base dans les bâtiments de bureaux et publics.

- Ferrure de fenêtre avec verrouillage champignon
- Pression de serrage réglable
- Contrôles selon EN 1627-1630
- Contrôle du système selon la norme produit EN 14351-1 pour tous les types d'ouverture

Resistance class RC2N

Opportunist burglars use simple tools like screwdrivers, pliers and wedges to try to break into locked and bolted hinge components (testing time 3 minutes). A direct attack on the glazing is not expected. The class can only be designed with standard window glass (i.e. not security glazing).

Resistance class RC2

Glazing in accordance with EN 356 is prescribed for this class. Windows in class RC2 are often installed in residential buildings and as a basic security measure in commercial and public buildings.

- Window fitting with mushroom head locking
- Contact pressure can be adjusted
- Tests in accordance with EN 1627-1630
- System testing in accordance with product standard EN 14351-1 for all opening types



557.182 links
557.183 rechts

3D Anschraubband
Edelstahl matt 1.4301,
inkl. Befestigungsschrauben

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.522

Hinweis:

Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm
ist ein zusätzliches Band
erforderlich!
Bei Kippflügel nur bedingt
geeignet.

557.182 à gauche
557.183 à droite

Paumelle à visser 3D
acier Inox mat 1.4301,
y compris vis de fixation

UV = 2 pièces

Montage avec 499.522

Remarque:

Une paumelle supplémentaire est
nécessaire à partir d'une hauteur/
largeur de vantail de 1200 mm!
Ne convient que sous réserve
pour le vantail à soufflet.

557.182 LH
557.183 RH

3D Screw-on hinge
stainless steel matt 1.4301,
includes fixing screws

PU = 2 pieces

Installation with 499.522

Note:

An additional hinge is required
for a vent height/width of
1200 mm and above!
Not always suitable for
bottom-hung vents.



557.265

Anschweissband
Stahl blank, ø 16 mm,
Länge 190 mm, mit festem Dorn
und Messing-Zwischenring

VE = 2 Stück

Hinweis:

Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm
ist ein zusätzliches Band
erforderlich!

(keine Leistungseigenschaften)

Empfehlung Flügelgewicht:
2 Bänder max. 120 kg
3 Bänder max. 150 kg

557.265

Paumelle à souder
acier brut, ø 16 mm, longueur
190 mm, avec tige fixe et
bague intermédiaire en laiton

UV = 2 pièces

Remarque:

Une paumelle supplémentaire est
nécessaire à partir d'une hauteur/
largeur de vantail de 1200 mm!

(aucun caractéristiques de
performance)

Recommandation poids
de vantail:
2 paumelles max. 120 kg
3 paumelles max. 150 kg

557.265

Weld-on hinge
steel raw, ø 16 mm, length
190 mm, with fixed spindle and
brass intermediate ring

PU = 2 pieces

Note:

An additional hinge is required
for a vent height/width of
1200 mm and above!

(none performance
characteristics)

Recommendation weight of vent:
2 hinges max. 120 kg
3 hinges max. 150 kg



450.093

Fliessfett
für die Schmierung der
Jansen-Bänder

VE = 1 Flasche à 500 g
2 Dosierflaschen

450.093

Graisse fluide
pour le graissage des
paumelles Jansen

UV = 1 flacon de 500 g
2 flacons doseurs

450.093

Lubrication
for lubricating
Jansen hinges

PU = 1 bottle each 500 g
2 dosing bottles



555.484

Anschraubband

Edelstahl 1.4301, ø 10 mm,
Länge 89 mm, mit Messing-
Zwischenring

VE = 10 Stück

Einbau mit 499.422

Zusätzlich bestellen:

557.162 Schrauben
555.476 Unterlagsplättchen

Hinweis:

Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm
ist ein zusätzliches Band
erforderlich!
Bei Kippflügel nur bedingt
geeignet.

555.484

Paumelle à visser

acier Inox 1.4301, ø 10 mm,
longueur 89 mm, avec bague
intermédiaire en laiton

UV = 10 pièces

Montage avec 499.422

Commander séparément:

557.162 Vis
555.476 Cale de compensation

Remarque:

Une paumelle supplémentaire est
nécessaire à partir d'une hauteur/
largeur de vantail de 1200 mm!
Ne convient que sous réserve
pour le vantail à soufflet.

555.484

Screw-on hinge

stainless steel 1.4301, ø 10 mm,
length 89 mm, with brass
intermediate ring

PU = 10 pieces

Installation with 499.422

Order separately:

557.162 Screws
555.476 Base plate

Note:

An additional hinge is required
for a vent height/width of
1200 mm and above!
Not always suitable for
bottom-hung vents.



555.476

Unterlagsplättchen

Nylon grau, als Toleranzausgleich
bei Anschraubband 555.484, auf
Flügel- und/oder Rahmenseite

VE = 10 Stück 0,5 mm
10 Stück 1 mm

555.476

Cale de compensation

nylon gris, servant à compenser
les tolérances de la paumelle
à visser 555.484, sur la côté
du cadre et/ou vantail

UV = 10 pièces 0,5 mm
10 pièces 1 mm

555.476

Base plate

nylon grey, as tolerance
equalisation for screw-on hinge
555.484, on the frame and/or
vent side

PU = 10 pieces 0,5 mm
10 pieces 1 mm



555.483

Anschweissband

Stahl blank, ø 10 mm,
Länge 57 mm, mit losem
Bolzen aus Edelstahl 1.4301
und Messing-Zwischenring

VE = 10 Stück

Einbau mit 499.359

Hinweis:

Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm
ist ein zusätzliches Band
erforderlich!

555.483

Paumelle à souder

acier brut, ø 10 mm, longueur
57 mm, avec tige amovible en
acier inoxydable 1.4301 et bague
intermédiaire en laiton

UV = 10 pièces

Montage avec 499.359

Remarque:

Une paumelle supplémentaire est
nécessaire à partir d'une hauteur/
largeur de vantail de 1200 mm!

555.483

Weld-on hinge

steel bright, ø 10 mm, length
57 mm, with loose pin made
from stainless steel 1.4301 and
brass intermediate ring

PU = 10 pieces

Installation with 499.359

Note:

An additional hinge is required
for a vent height/width of
1200 mm and above!



557.268

**Fenstergriff
 abschliessbar**

Aluminium silber,
 inkl. 1 Schlüssel und
 Befestigungsmaterial

Höhe: ca. 151 mm
 Tiefe: ca. 68 mm

VE = 1 Stück

557.268

**Poignée de fenêtre
 fermant à clé**

aluminium, argent,
 nickelée, avec 1 clé et matériel
 de fixation

Hauteur: env. 151 mm
 Profondeur: env. 68 mm

UV = 1 pièce

557.268

**Window handle
 lockable**

aluminium, silver,
 including 1 key and fixing
 materials

Height: approx. 151 mm
 Depth: approx. 68 mm

PU = 1 piece

**Alternativ können auch handelsübliche
 Fenstergriffe verwendet werden**

Folgende Parameter sind zu erfüllen:

- Rosettenbreite Fenstergriff 24 mm
- Rosette mit Rasterung
- Fenstergriff ohne Dorn,
 Aufnahme 7 mm
- Dornfreistellung min. 20 mm
- Dorn muss gegen Verschieben
 am Griff gesichert werden
- Prüfnachweis nach EN 1627 bis 1630

**Alternativement, on peut aussi utiliser
 des poignées de fenêtre du commerce**

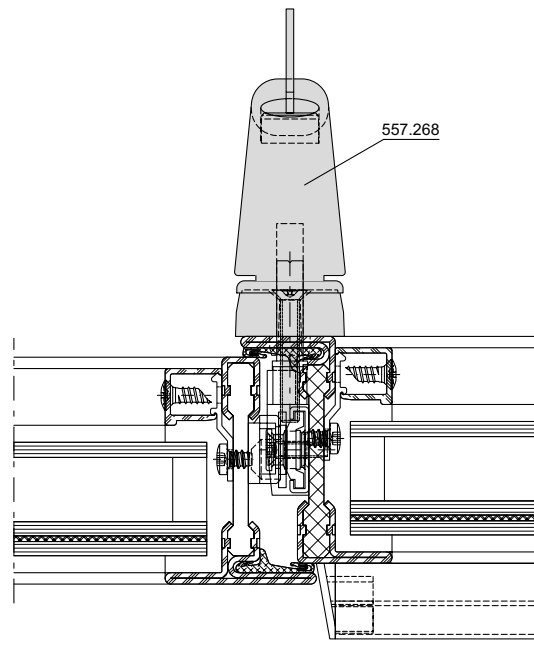
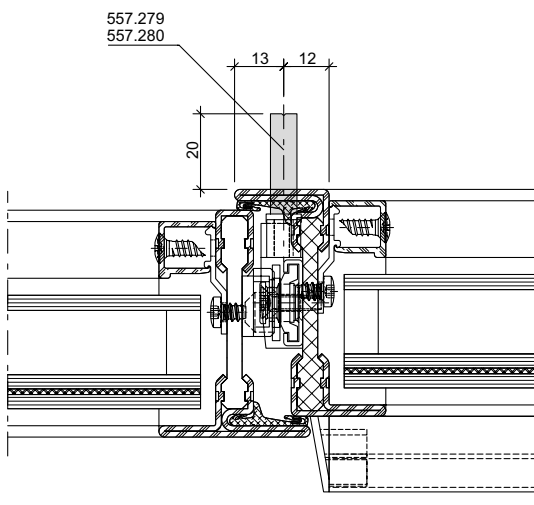
Les paramètres suivants doivent être
 remplis:

- Largeur de rosace 24 mm
- Rosace avec cran d'arrêt
- Poignée de fenêtre sans tige,
 réception 7 mm
- Dégagement de tige au moins 20 mm
- La tige doit être calée sur la poignée
 pour exclure un glissement
- Contrôles selon EN 1627 à 1630

**Alternatively, conventional window
 handles can also be used**

The following requirements must
 be met:

- Width of rosette for window handle:
 24 mm
- Rosette with engagement mechanism
- Window handle without spindle,
 retention: 7 mm
- Space for spindle: min. 20 mm
- Spindle must be secured against
 movement on the handle
- Tests in accordance with EN 1627
 to 1630





557.279 links
557.280 rechts

Getriebe mittig
 Aluminium, gestrahlt, vernickelt,
 Hub 15 mm,
 inkl. Befestigungsschrauben

VE = 1 Stück

Einbau mit 499.542

557.279 à gauche
557.280 à droite

Crémone au centre
 aluminium, sablé, nickelé,
 course 15 mm, avec vis de
 fixation

UV = 1 pièce

Montage avec 499.542

557.279 LH
557.280 RH

Gearbox, centre
 aluminium, blasted, nickel-
 plated, 15 mm stroke, includes
 fixing screws

PU = 1 piece

Installation with 499.542

Einflügelig / Un vantail / Single vent

Griffsitz mittig Logement de poignée au centre Handle position in centre	FFH mm				
	440-740	741-900	901-1640	1641-1940	1941-2370
557.279/557.280	1	1	1	1	1
557.281	-	2	2	-	2
557.282	2	2	2	4	4
557.287	1	1	1	1	1
557.283 (VE/UV/PU = 10 Stk.)	-	2 (1)	2 (1)	2 (1)	4 (1)

Zweiflügelig / Deux vantaux / Double vent

Griffsitz mittig Logement de poignée au centre Handle position in centre	FFH mm				
	550-700	701-850	851-1740	1741-2040	2041-2370
557.279/557.280	1	1	1	1	1
557.281	2	-	2	-	2
557.282	-	2	2	4	4
557.287	2	2	2	2	2
557.283 (VE/UV/PU = 10 Stk.)	-	-	2 (1)	4 (1)	4 (1)
557.310 (VE/UV/PU = 2 Stk.)	1	1	1	1	1



557.281 209 mm
557.282 599 mm

Getriebeverlängerung
Aluminium, schwarz,
mit Pilzkopf-Verriegelung,
inkl. Schliessblech schwarz

VE = 1 Stück

557.281 209 mm
557.282 599 mm

Prolongement de la crémonne
aluminium, noir,
avec verrouillage champignon,
avec gâche noir

UV = 1 pièce

557.281 209 mm
557.282 599 mm

Gearbox extension
aluminium, black,
with mushroom closure,
including strike plate black

PU = 1 piece



557.283

Verbinder
Edelstahl, schwarz, für die
Verbindung der Getriebe-
verlängerungen

VE = 10 Stück

557.283

Raccord
acier inox, noir, pour relier les
prolongements de crémonne

UV = 10 pièces

557.283

Connector
stainless steel, black,
for connecting the gearbox
extensions

PU = 10 pieces



557.079

Auflaufbock
Kunststoff schwarz, Einsatz
bei ein- und zweiflügeligen
Drehfenstern nach innen und
aussen öffnend

VE = 10 Stück

Zusätzlich bestellen:
557.162 Schrauben

557.079

Bloc d'arrêt
matière plastique, noire, utilisé
sur les fenêtres à la française
à un et deux vantaux ouvrant
vers l'intérieur et l'extérieur

UV = 10 pièces

Commander séparément:
557.162 Vis

557.079

Engagement block
black plastic, use with
inward and outward opening,
single and double-vent
side-hung windows

PU = 10 pieces

Order separately:
557.162 Screws



557.287

Falzsicherungen
Aluminium, schwarz

VE = 4 Stück

557.287

Sécurité de feuillure
Aluminium, noir

UV = 4 pièces

557.287

Rebate fixings
aluminium, black

PU = 4 pieces

557.310

Falztreibriegel
Edelstahl, für Flügel und
Stulpflügel

VE = 2 Stück

557.310

Bascule à mortaiser
acier Inox, pour vantail et
fenêtre à deux vantaux

UV = 2 pièces

557.310

Rebate lever bolt
stainless steel, for vent and
double-vent

PU = 2 pieces



599.401

Falzschnäpper
Stahl, Silberlook-Oberfläche,
Einsatz bei Stulpfenster

VE = 1 Stück

599.401

Loqueteau de feuillure
acier, surface argentée,
pour fenêtre à deux vantaux

UV = 1 pièce

599.401

Balcony door catch
steel, silverlook surface,
for double vent windows

PU = 1 piece



557.141

Öffnungsbegrenzer
Edelstahl,
Ausstellarm 214 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
557.163 Schrauben

557.141

Compas de limitation d'ouverture
acier Inox,
bras de projection 214 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
557.163 Vis

557.141

Opening limiter
stainless steel,
extension arm 214 mm

PU = 1 piece

Order separately:
557.163 Screws



550.319

Ziehgriff
Aluminium, EV1 eloxiert,
inkl. Befestigungsmaterial M4x10

VE = 1 Stück

550.319

Poignée à tirer
aluminium, anodisé EV1,
matériel de fixation M4x10
inclus

UV = 1 pièce

550.319

Pull handle
anodised aluminium EV1,
incl. fixing material M4x10

PU = 1 piece



550.698

Kabelübergang

bis 48 V DC geeignet, trennbar über Steckfunktion mit Sicherheitsschraube, Kabelübergang mit Federummantelung, verdeckt liegend im Falz montierbar, inkl. Kabel (an Buchse 4 m, am Stecker 6 m)

VE = 1 Stück

Nenndaten

Bemessungsspannung: 48 V DC
Kontaktbelastbarkeit: 3 A
Anschlussstelle: 6-polig
Kabelquerschnitt: 6 x 0.34 mm²
Kabel Aussendurchmesser:
ø 4,9 mm
Federlänge: 220 mm

550.698

Passage de câble

jusqu'à 48 V DC, séparable par fonction enfichable avec vis de sécurité, passage de câble avec gaine ressort, à monter de façon non apparente dans feuillure, avec câble (sur connecteur femelle 4 m, sur connecteur mâle 6 m)

UV = 1 pièce

Données nominales

Tension de mesure: 48 V DC
Capacité de charge contact: 3 A
Zone de raccordement: 6 pôles
Diamètre de câble: 6 x 0.34 mm²
Diamètre extérieur du câble:
ø 4,9 mm
Longueur ressort: 220 mm

550.698

Cable transition

up to 48 V DC, separatable using plug feature with safety screw, cable transition with spring cladding, can be mounted hidden in fold, including cable (socket: 4 m, plug: 6 m)

PU = 1 piece

Characteristics

Rating: 48 V DC
Contact load: 3 A
Connection point: 6-pin
Cable cross section: 6 x 0.34 mm²
External diameter of cable:
4.9 mm
Spring length: 220 mm

Beschläge
Ferrures
Fittings

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

Wandbefestigung

Mauerwerk

Um die einbruchhemmende Wirkung der Abschlüsse sicherzustellen, müssen die umgebenden Wände folgende Mindestanforderungen erfüllen:

Fixation murale

Maçonnerie

Pour garantir la protection anti-effraction des cloisons, les murs environnants doivent respecter les critères minimaux suivants:

Wall mounts

Masonry

In order to guarantee the burglar resistance of the screens, the surrounding walls need to meet the following minimum requirements:

Widerstandsklasse des einbruchhemmenden Bauteils*	Umgebende Wände / Cloisons environnants / Surrounding walls				
	aus Mauerwerk nach DIN 1053 Teil 1 en maçonnerie selon DIN 1053 partie 1 Masonry in accordance with DIN 1053 part 1			aus Stahlbeton nach DIN 1045 en béton armé selon DIN 1045 Reinforced concrete in accordance with DIN 1045	
	Nenndicke Epaisseur nominale Nominal thickness mm	Druckfestigkeitsklasse Classe de résistance à la pression Compressive strength class	Mörtelgruppe Groupe de mortier Mortar class	Nenndicke Epaisseur nominale Nominal thickness mm	Festigkeitsklasse Classe de résistance Compressive strength class
RC1N RC2/RC2N	≥ 115	≥ 12	II	≥ 100	B15

* nach DIN EN 1627 / selon DIN EN 1627 / according to DIN EN 1627

Zuordnung der Widerstandsklassen von einbruchhemmenden Bauteilen zu Porenbetonwänden

Affectation des classes de résistance des composants anti-effraction en contact avec les parois en béton cellulaire

Assignment of the resistance classes of burglar-resistant components for autoclaved aerated concrete walls

Widerstandsklasse Classe de résistance Resistance class	Nennstärke Épaisseur nominale Nominal thickness mm	Druckfestigkeit der Steine Résistance à la compression des pierres Compressive strength of the stones	Ausführung Exécution Design
RC1N RC2 / RC2N	≥ 170	≥ 4	verklebt collé bonded

Widerstandsklassen von einbruchhemmenden Bauteilen zu Holztafelwände siehe DIN EN 1627 Tabelle NA.4

Ein Holzpfosten mit mindestens einem Querschnitt 120 x 120 mm ist als Anschlussmöglichkeit beispielsweise im Bereich des Wintergartens in den Widerstandsklassen RC1N, RC2 und RC2N geeignet.

Andere Wandbauarten oder Montagearten, wie z.B. Einbau in zweischaligem Mauerwerk oder Montage in Verbindung mit Rolladenkästen sind zu berücksichtigen.

Pour les classes de résistance des composants anti-effraction en contact avec les parois en panneau en bois, voir DIN EN 1627 tableau NA.4

Un montant en bois présentant une section minimale de 120 x 120 mm convient parfaitement au raccordement, par exemple pour un jardin d'hiver dans les classes de résistance RC1N, RC2 et RC2N.

D'autres types de cloisons ou de montage tel que celui dans une maçonnerie à double paroi ou le montage en présence de caissons de volet doivent être pris en compte.

For resistance classes of burglar-resistant components for timber panel walls, see DIN EN 1627, table NA.4

A timber mullion with a cross section of at least 120 x 120 mm is suitable as an attachment option, for example for conservatories in resistance classes RC1N, RC2 and RC2N.

Other wall construction and installation types, e.g. installation in double-skin masonry or in connection with roller shutter boxes, must be taken into consideration.

Beispiel für zulässige Wandanschlüsse

Folgende Befestigungsmittel können zur Montage der einbruchhemmenden Elemente eingesetzt werden:

- Rahmendübel min. ø 8 mm
- Anker, Laschen (Segmentanker min. ø 6 mm)
- Ankerschienen oder Montageschienen
- Schrauben mit metrischem Gewinde min. ø 6 mm
- Hilti HUS-Universalschraube
- Max. Befestigungsabstand: 150 mm aus der Ecke, 800 mm dazwischen

Exemples des muraux autorisés

Les modes de fixation suivants sont utilisables pour le montage des éléments anti-effraction

- Chevilles synthétique min. ø 18 mm
- Chevilles d'ancrage métalliques min. ø 6 mm
- Rails d'ancrage ou rails de montage
- Vis à filetage métrique min. ø 6 mm
- Vis universelle Hilti HUS
- Distance de fixation: 150 mm dans l'angle, 800 mm entre les deux

Example for permissible wall abutments

The following fasteners can be used to fit the burglar-resistant elements

- Frame plugs min. ø 8 mm
- Anchors, straps (segment anchors min. ø 6 mm)
- Anchor rails or fixing rails
- Screws with a metric thread min. ø 6 mm
- Hilti HUS universal screw
- Max. distance between fixings: 150 mm from the corner, 800 mm in between



557.161

Schraube 4,8x7,5 mm
Edelstahl, Torx-Angriff

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.161

Vis 4,8x7,5 mm
acier Inox, empreinte Torx

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.161

Screw 4,8x7,5 mm
stainless steel, Torx head

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.162

Schraube M4x7
Stahl verzinkt, Edelstahl-Look,
Torx-Angriff

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.162

Vis M4x7
acier zingué, surface acier Inox,
empreinte Torx

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.162

Screw M4x7
galvanised steel, stainless steel
surface, Torx head

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.163

Schraube 4,8x6,5 mm
Edelstahl, Torx-Angriff

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.163

Vis 4,8x6,5 mm
acier Inox, empreinte Torx

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.163

Screw 4,8x6,5 mm
stainless steel, Torx head

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.164

Schraube M4x6
Edelstahl, Torx-Angriff

VE = 100 Stück

557.164

Vis M4x6
acier Inox, empreinte Torx

UV = 100 pièces

557.164

Screw M4x6
stainless steel, Torx head

PU = 100 pieces



557.165

Schraube M4x8
Edelstahl, Torx-Angriff,
selbstgewindend, zur
Befestigung der Glasleisten

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.165

Vis M4x8
acier Inox, empreinte Torx,
autotaraudeuse, pour fixer
les parcloses

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.165

Screw M4x8
stainless steel, Torx head,
self-tapping, for fixing the
glazing beads

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.166

Schraube M4x10
Edelstahl, Torx-Angriff,
selbstgewindend, zur
Befestigung der Glasleisten

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.166

Vis M4x10
acier Inox, empreinte Torx,
autotaraudeuse, pour
fixer les parcloses

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.166

Screw M4x10
stainless steel, Torx head,
self-tapping, for fixing the
glazing beads

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.167

Schraube M4x8

Edelstahl, Torx-Angriff,
selbstgewindend, zur
Befestigung der Glasleisten

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.167

Vis M4x8

acier Inox, empreinte Torx,
autotaraudeuse, pour
fixer les parclozes

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.167

Screw M4x8

stainless steel, Torx head,
self-tapping, for fixing
the glazing beads

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.168

Schraube M4x10

Edelstahl, Torx-Angriff,
selbstgewindend, zur
Befestigung der Glasleisten

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.168

Vis M4x10

acier Inox, empreinte Torx,
autotaraudeuse, pour
fixer les parclozes

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.168

Screw M4x10

stainless steel, Torx head,
self-tapping, for fixing the
glazing beads

Hole diameter 3,5 mm

PU = 100 pieces



557.176

Senkmutter M5

Stahl verzinkt, Schlitz zur
Befestigung der
Randschliessbleche

VE = 100 Stück

557.176

Écrou fraisé M5

acier galvanisé, fente pour
fixer les gâches de bord

UV = 100 pièces

557.176

M5 countersunk nut

galvanised steel, slot for
fixing the edge plates

PU = 100 pieces



557.177

Schraube M5x10

Edelstahl, Torx-Angriff

VE = 100 Stück

557.177

Vis M5x10

acier Inox, empreinte Torx

UV = 100 pièces

557.177

Screw M4x10

stainless steel, Torx head

PU = 100 pieces



557.178

Schraube M5x25

Edelstahl, Torx-Angriff

VE = 100 Stück

557.178

Vis M5x25

acier Inox, empreinte Torx

UV = 100 pièces

557.178

Screw M5x25

stainless steel, Torx head

PU = 100 pieces



557.169

Schraube M4x10

Stahl verzinkt, Torx-Angriff,
selbstgewindend, für
Beschlagsteile Rahmen

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.169

Vis M4x10

acier zingué, empreinte Torx,
autotaraudeuse, pour ferrures
du cadre

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.169

Screw M4x10

galvanised steel, Torx head,
self-tapping, for fittings on
frame

Hole diameter 3.5 mm

PU = 100 pieces



557.173

Schraube M4x16

Stahl verzinkt, Torx-Angriff, selbstgewindend, für Beschlagsteile Flügel und Schliessbleche

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.173

Vis M4x16

acier zingué, empreinte Torx, autotaraudeuse, pour ferrures du vantail et gâches

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.173

Screw M4x16

galvanised steel, Torx head, self-tapping, for fittings on vent and strike plates

Hole diameter 3.5 mm

PU = 100 pieces



557.235

Schraube M4x20

Stahl verzinkt, Torx-Angriff, selbstgewindend, für Fehlschaltsicherung und Anschlagplatte

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.235

Vis M4x20

acier zingué, empreinte Torx, autotaraudeuse, pour un montage anti-fausse manœuvre et la plaque-butée

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.235

Screw M4x20

galvanised steel, Torx head, self-tapping, for anti-mishandling device and stop plate

Hole diameter 3.5 mm

PU = 100 pieces



550.249

Senkschraube M5x50

mit Senkmutter, für Montagestösse

VE = 100 Stück

550.249

Vis à tête fraisée M5x50

avec écrou conique, pour raccords de montage

UV = 100 pièces

550.249

Countersunk screw M5x50

with countersunk nut, for site joints

PU = 100 pieces



450.091

Reiniger

zur Reinigung aller Teile vor dem Anbringen der Dichtmasse 450.092/450.106

VE = 1 Liter

450.091

Nettoyant

pour nettoyer toutes les pièces avant d'appliquer la pâte à étancher 450.092/450.106

UV = 1 litre

450.091

Cleaner

for cleaning all components before applying the sealing compound 450.092/450.106

PU = 1 litre



450.092

Kleb- und Dichtmasse

schwarz, für das Abdichten der Dichtungs-Stösse und -Durchbrüche

VE = 1 Kartusche 290 ml

Wichtig:

Ohne Vorbehandlung mit Reiniger 450.091 ist die Klebefähigkeit nicht gewährleistet.

450.092

Pâte à coller et à étancher

noire, pour étancher les raccords et les points de raccords des joints intérieurs

UV = 1 cartouche 290 ml

Important:

Sans traitement préliminaire avec un nettoyant 450.091, l'adhésion n'est pas garantie.

450.092

Sealing and bonding compound

black, for sealing the joints and holes in the weatherstrip

PU = 1 cartridge 290 ml

Important:

Adhesion cannot be guaranteed unless cleaner 450.091 has been used as a pre-treatment.



450.106

Dichtmasse

transparent, Silikon dünnflüssig,
für Abdichtungen von kleinen
Fugen, inkl. Ausspritzdüsen

VE = 2 Kartuschen 310 ml

450.106

Pâte d'étanchéité

transparente, silicone fluide,
pour étanchéification de petits
joints, avec gicleurs d'éjection

UV = 2 cartouches de 310 ml

450.106

Sealing compound

transparent, thin silicone, for
sealing small joints, includes
spray nozzles

PU = 2 cartridges 310 ml



450.089

Spezialkleber

farblos, schnell härtend, klebt
Kunststoffe und Gummi

VE = 1 Dose à 20 g

450.089

Colle spéciale

incolor, à durcissement rapide,
pour matières plastiques et
caoutchouc

UV = 1 boîte à 20 g

450.089

Special adhesive

colourless, fast-curing, bonds
plastics and rubber

PU = 1 x 20 g can



452.086

Dichtmasse

transparent, Silikon,
für Glasversiegelungen,
inkl. Ausspritzdüsen

VE = 20 Kartuschen 310 ml

**Geprüft auf gefährliche
Substanzen gemäss ISO 16000**

452.086

Pâte d'étanchéité

transparente, silicone, pour
sceller le verre, avec gicleurs
d'éjection

UV = 20 cartouches de 310 ml

**Contrôle de substances
dangereuses selon ISO 16000**

452.086

Sealing compound

transparent, silicone, for
sealing glass, includes spray
nozzles

PU = 20 cartridges 310 ml

**Tested for dangerous
substances in accordance
with ISO 16000**



450.151

Beschlagspray

zur Reinigung und Pflege
der Beschläge und Mechanik
an Fenster und Türen

VE = 6 Dosen à 100 ml

450.151

Spray pour ferrures

pour le nettoyage et l'entretien
de ferrures et la mécanique sur
les portes et fenêtres

UV = 6 flacon de 100 ml

450.151

Fittings spray

for cleaning and maintaining
the fittings and mechanics on
windows and doors

UV = 6 cans (100 ml)



450.107

Janox

transparent, für das Voroxidieren
von Corten-Elementen

VE = 2,5 Liter

450.107

Janox

transparente, pour le pré-
oxydage d'éléments en Corten

UV = 2,5 litres

450.107

Janox

transparent, for pre-oxidising
Corten units

PU = 2,5 litres



499.294

Einspannunterlage
57 x 15 mm,
Länge ca. 325 mm

VE = 1 Stück

499.294

Support
57 x 15 mm,
longueur env. 325 mm

UV = 1 pièce

499.294

Support
57 x 15 mm,
length approx. 325 mm

PU = 1 piece



499.439

Einspannunterlage
63 x 15 mm,
Länge ca. 325 mm

VE = 1 Stück

499.439

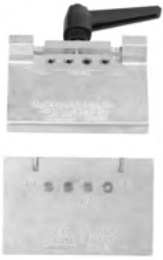
Support
63 x 15 mm,
longueur env. 325 mm

UV = 1 pièce

499.439

Support
63 x 15 mm,
length approx. 325 mm

PU = 1 piece



499.522
Bohrlehre
für die Anschraubänder
557.182/557.183

VE = 1 Flügelrahmenteil
1 Blendrahmenteil

499.522
Gabarit de perçage
pour les paumelles à visser
557.182/557.183

UV = 1 pièce pour cadre vantail
1 pièce pour cadre dormant

499.522
Drilling jig
for the screw-on hinges
557.182/557.183

PU = 1 piece for leaf frame
1 piece for outer frame



499.422
Bohrlehre
für Anschraubband 555.484

VE = 1 Stück

499.422
Gabarit de perçage
pour paumelle à visser 555.484

UV = 1 pièce

499.422
Drilling jig
for screw-on hinge 555.484

PU = 1 piece



499.539
Bohrlehre
für Anschraubband
557.182/557.183

VE = 1 Stück links
1 Stück rechts

499.539
Gabarit de perçage
pour paumelle à visser
557.182/557.183

UV = 1 pièce à gauche
1 pièce à droite

499.539
Drilling jig
for screw-on hinge
557.182/557.183

PU = 1 piece left
1 piece right



499.359
Anschweisslehre
für Anschweissband 555.483

VE = 2 Stück

499.359
Gabarit de soudage
pour paumelle à souder 555.483

UV = 2 pièces

499.359
Welding fixture
for weld-on hinge 555.483

PU = 2 pieces



499.542

Bohrlehre
für Fensterbeschlag
557.279 - 557.282

VE = 1 Stück

499.542

Gabarit de perçage
pour ferrure de fenêtre
557.279 - 557.282

UV = 1 pièce

499.542

Drilling jig
for window fitting
557.279 - 557.282

PU = 1 piece

499.545

Bohrlehre
für Stulpfenster und
Falztreibriegel 557.310

VE = 1 Stück

499.545

Gabarit de perçage
pour fenêtre à deux vantaux
et bascule à mortaiser 557.310

UV = 1 pièce

499.545

Drilling jig
for double vent windows and
rebate fixings 557.310

PU = 1 piece



499.487

Bohrlehre
für die Entwässerungstülle
450.047 und Glasfalzbelüftung

VE = 1 Stück

499.487

Gabarit de perçage
pour les douille d'évacuation
d'eau 450.047 et aération des
feuillures à verre

UV = 1 pièce

499.487

Drilling jig
for draining pipe 450.047 and
glazing rebate ventilation

PU = 1 piece



499.424

Handstanze
für die Ausklinkung der
Entwässerungslöcher beim
Entwässerungsprofil 452.984

VE = 1 Stück

499.424

Estampeur manuel
pour l'entaille des trous
d'évacuation d'eau sur le
profilé de drainage 452.984

UV = 1 pièce

499.424

Hand punch
For notching the drainage
holes with drainage profile
452.984

PU = 1 piece



499.425

Dichtungsschere
für den Zuschnitt der Dichtungen
VE = 1 Stück

499.425

Ciseau à joint
pour la découpe des joints
UV = 1 pièce

499.425

Weatherstrip shear
for cutting the weatherstrips
PU = 1 piece



499.339

Kegelsenker
15 x 100 mm, zum Ansenken
der Bohrungen für die
Entwässerungstülle 450.047

VE = 1 Stück

499.339

Fraise conique
15 x 100 mm, pour faire le
chan-frein des trous pour les
douille d'évacuation d'eau
450.047

UV = 1 pièce

499.339

Countersink
15 x 100 mm, for countersinking
the drill holes for draining pipe
450.047

PU = 1 piece



499.012

Torx Bit TX15
Stahl beschichtet,
mit Haltefunktion

VE = 5 Stück

499.012

Embout Torx TX15
acier revêtu,
avec fonction de maintien

UV = 5 pièces

499.012

Torx bit TX15
Coated steel,
with retaining function

PU = 5 pieces



499.013

Torx Bit TX20
Stahl beschichtet,
mit Haltefunktion

VE = 5 Stück

499.013

Embout Torx TX20
acier revêtu,
avec fonction de maintien

UV = 5 pièces

499.013

Torx bit TX20
Coated steel,
with retaining function

PU = 5 pieces



499.014

Torx Bit TX25
Stahl beschichtet,
mit Haltefunktion

VE = 5 Stück

499.014

Embout Torx TX25
acier revêtu,
avec fonction de maintien

UV = 5 pièces

499.014

Torx bit TX25
Coated steel,
with retaining function

PU = 5 pieces



499.108

Dichtungsroller
zum Anrollen der
Anschlagdichtung 455.046

VE = 1 Stück

499.108

Roulette à joint
pour enrouler le
joint de butée 455.046

UV = 1 pièce

499.108

Gasket roller
ror rolling in rebate
weatherstrip 455.046

PU = 1 piece



499.318

Montagewerkzeug
für den Einbau der
Entwässerungstülle 450.047

VE = 1 Stück

499.318

Outil de montage
pour la montage de la douille
d'évacuation d'eau 450.047

UV = 1 pièce

499.318

Fitting tool
for installation of draining
pipe 450.047

PU = 1 piece



499.102

Montagehebel
zum Ausrichten der
Glasleisten-Klipsstücke 450.026

VE = 1 Stück

499.102

Levier de montage
pour ajuster les clips pour
parcloles 450.026

UV = 1 pièce

499.102

Assembly lever
for straightening glazing
bead clips 450.026

PU = 1 piece



499.004

Spiralbohrer ø 3,5 mm
mit Sechskantschaft, zum
Bohren der Löcher mit dem
Befestigungsset

VE = 3 Spiralbohrer
1 Kupplungsüber-
brückung für Set 499.001

499.004

Mèche hélicoïdale ø 3,5 mm
avec serrage 6-pans, pour percer
les trous avec machine à poser
les boutons

UV = 3 mèches hélicoïdales
1 système d'embrayage
pour set 499.001

499.004

Twist drill ø 3,5 mm
with hexagonal shaft, for drilling
holes with fastening set

PU = 3 twist drills
1 coupling bridge for
Set 499.001



499.039

Bohrer-Führung ø 3,5 mm
für Befestigungsset 499.001,
optimiert die Führung des
Spiralbohrers 499.004 und
ermöglicht ein genaues Bohren

VE = 1 Stück

499.039

Guidage de foret ø 3,5 mm
pour la machine à poser les bou-
tons 499.001, optimise le guidage
de la mèche hélicoïdale 499.004
et permet un perçage précis

UV = 1 pièce

499.039

Drill guide ø 3,5 mm
for fastening set 499.001,
optimises the guidance of the
twist drill 499.004, and permits
precise drilling

PU = 1 piece



499.015

Befestigungsset

zum Bohren der Schraublöcher
der Glasleisten-Klipsstücke

VE = 1 Set komplett inkl. Koffer
3 Torx 15

499.015

Machine à poser les boutons
pour forer les trous de vis pour
clips de parclose

UV = 1 set complet, valise incl.
3 Torx 15

499.015

Fastening set
for drilling screw holes for
glazing bead clips

PU = 1 set complete, incl. case
3 Torx 15



499.016

Magazinträger

als Austausch auf
Befestigungsset 499.001

VE = 1 Stück

499.016

Magazinträger

als Austausch auf
Befestigungsset 499.001

UV = 1 pièce

499.016

Magazinträger

als Austausch auf
Befestigungsset 499.001

PU = 1 piece



499.017

Schraubklingen

mit Torx 15-Angriff,
für Befestigungsset 499.015

VE = 3 Stück

499.017

Embout de tournevis

avec tête Torx 15, pour la
machine à poser les boutons
499.015

UV = 3 pièces

499.017

Blades

with Torx 15 head,
for fastening set 499.015

PU = 3 pieces



499.018

Aufsatz

Kunststoff, für das Setzen der
Knöpfe bei Festverglasungen

VE = 5 Stück

499.018

Pièce rapportée

plastique pour la pose des
boutons pour les vitrages fixes

UV = 5 pièces

499.018

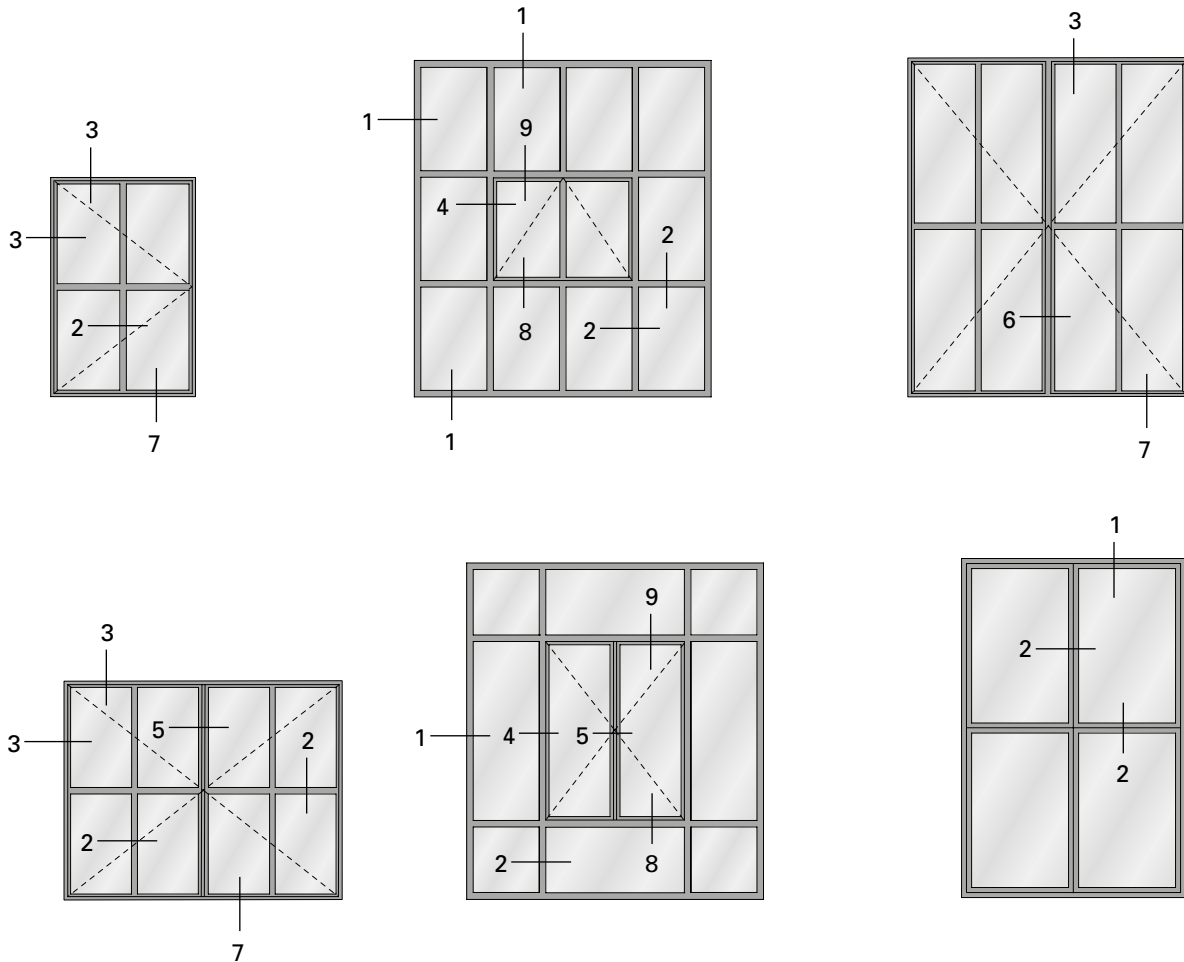
Adapter

plastic, for installing studs on
fixed glazing

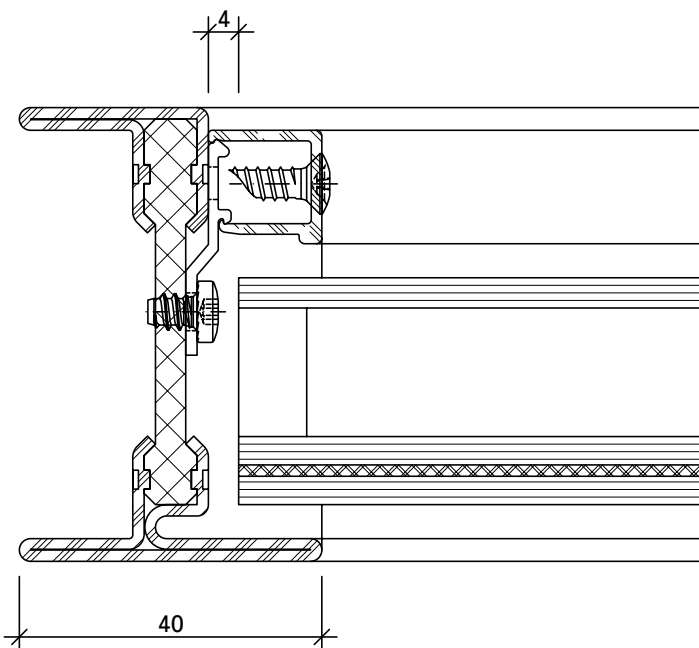
PU = 5 pieces

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

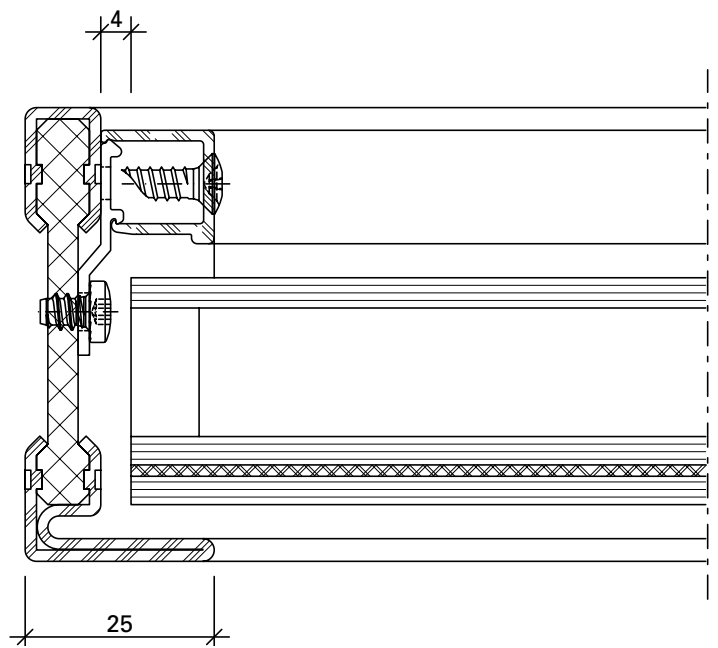


1.0



DXF DWG 13-0107-C-004

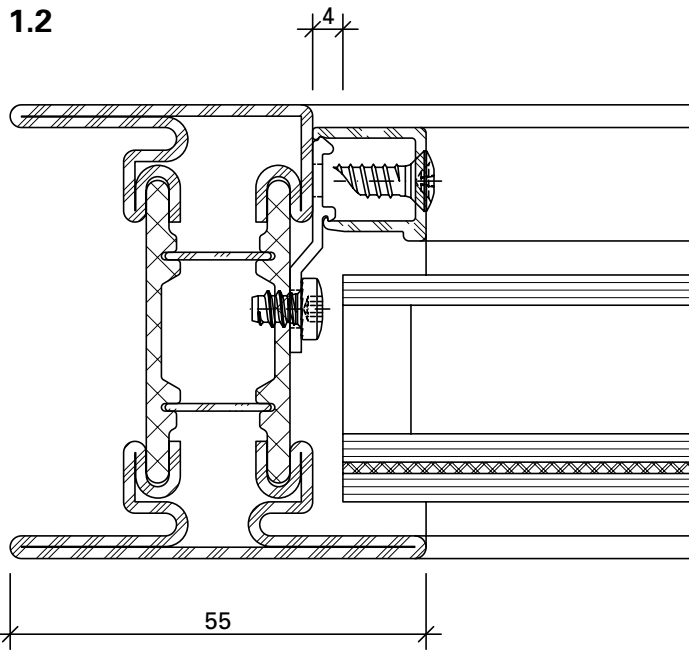
1.1



DXF DWG 13-0107-C-001

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

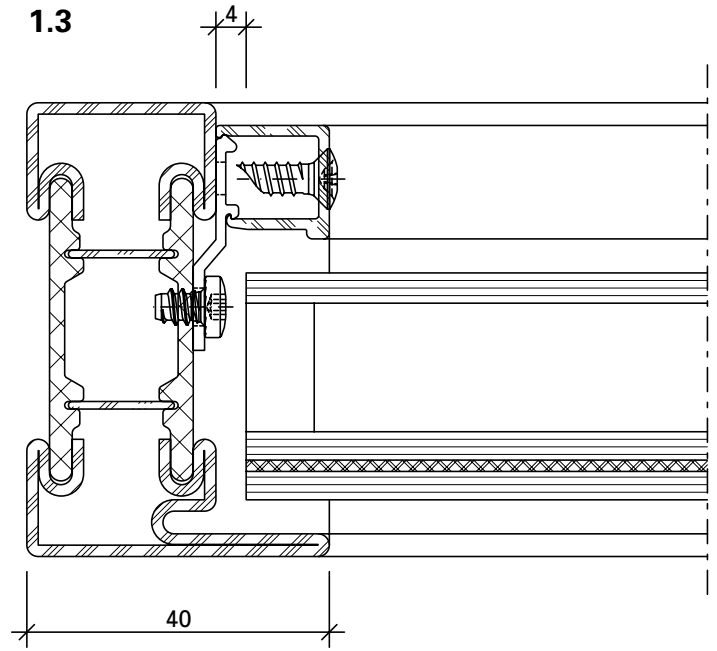
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



DXF

DWG

13-0107-C-018



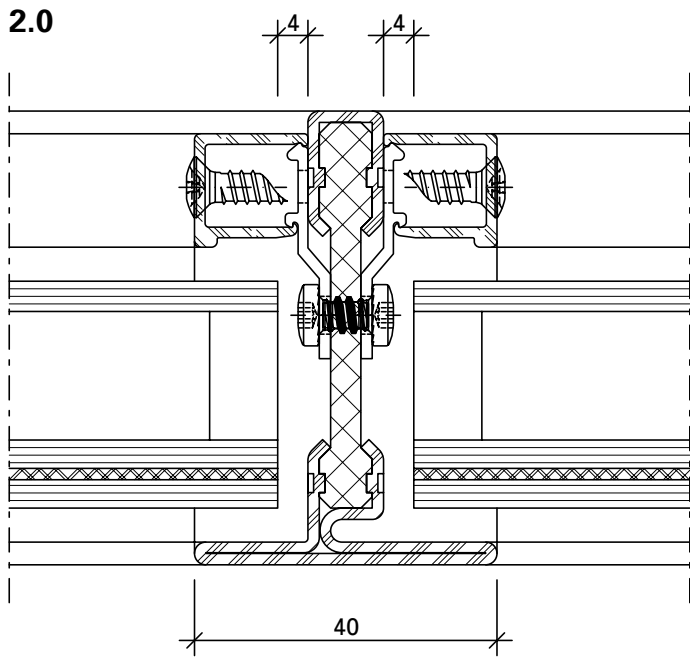
DXF

DWG

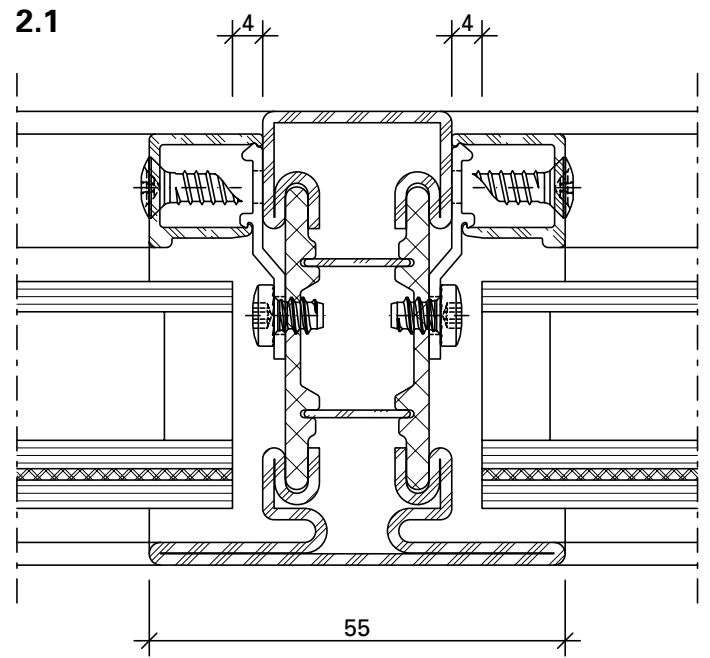
13-0107-C-016

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

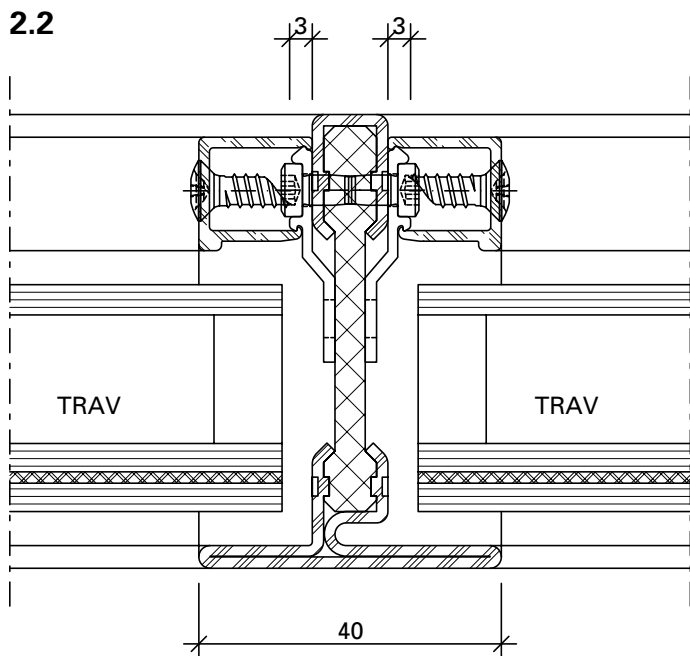
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



DXF DWG 13-0107-C-005



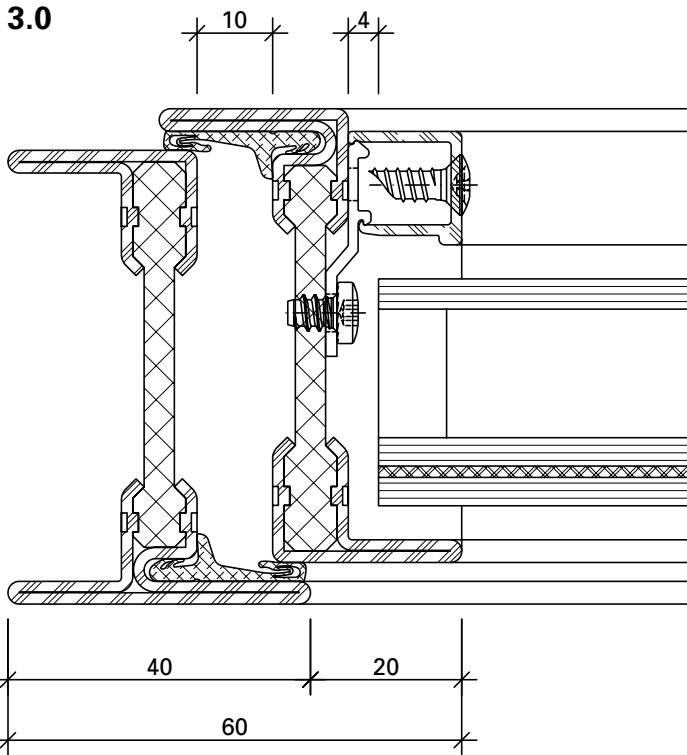
DXF DWG 13-0107-C-006



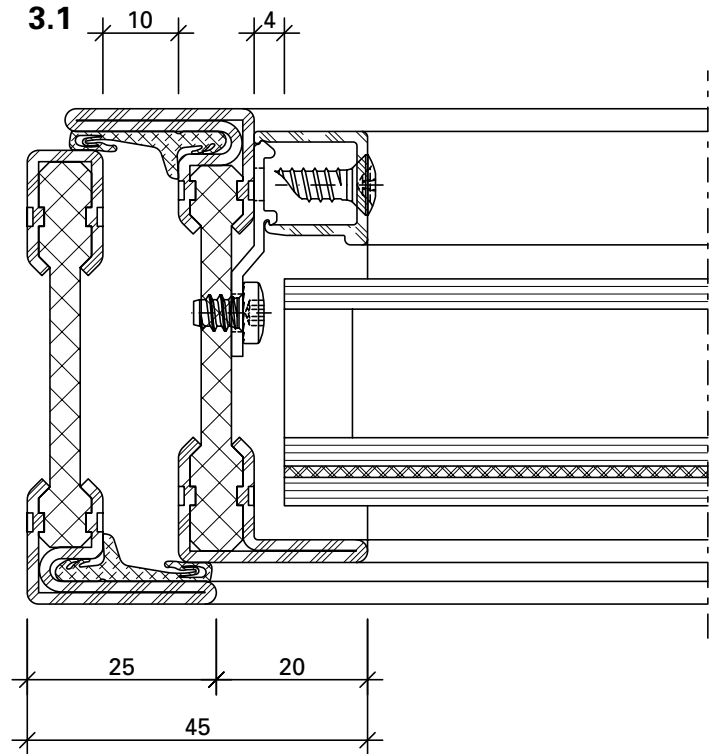
DXF DWG 13-0107-C-024

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
 Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
 Section details opening inwards on scale 1:1

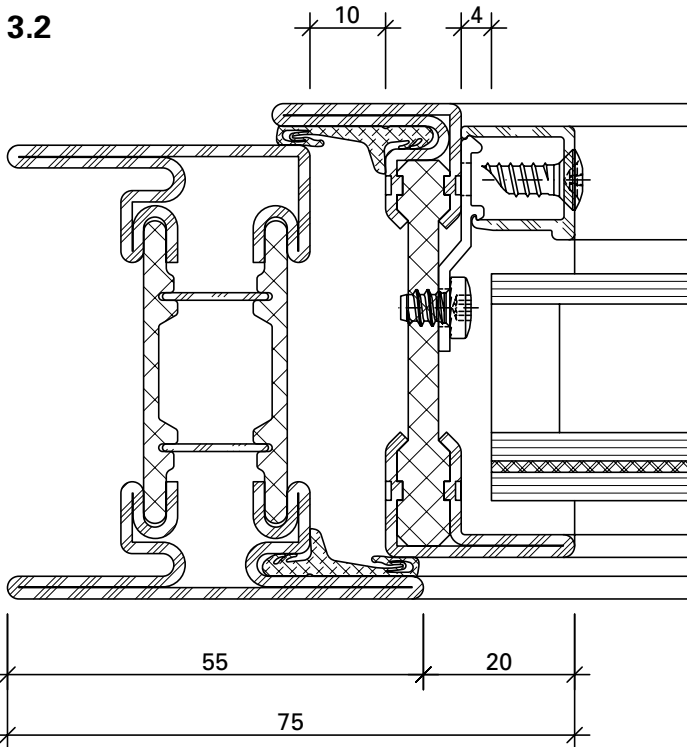
Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC



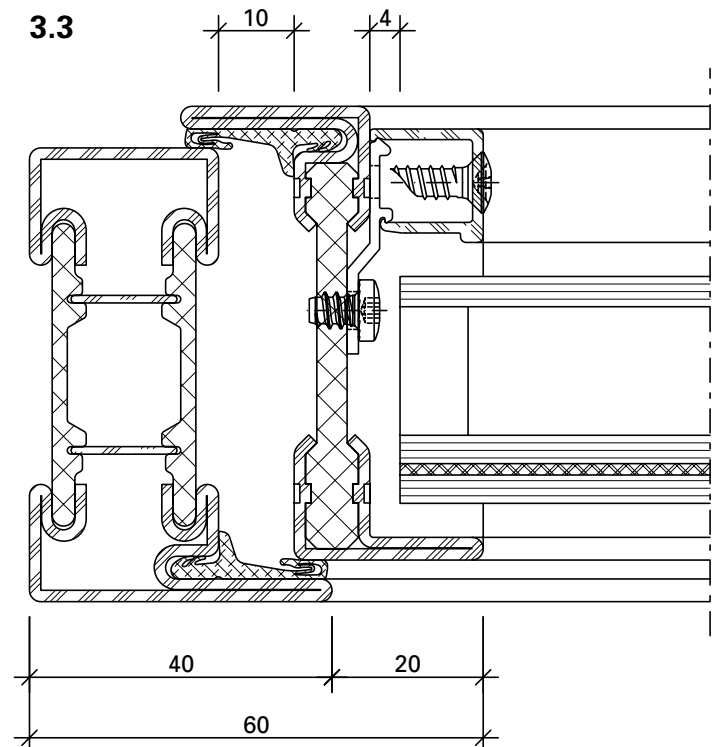
DXF **DWG** 13-0107-C-008



DXF **DWG** 13-0107-C-007



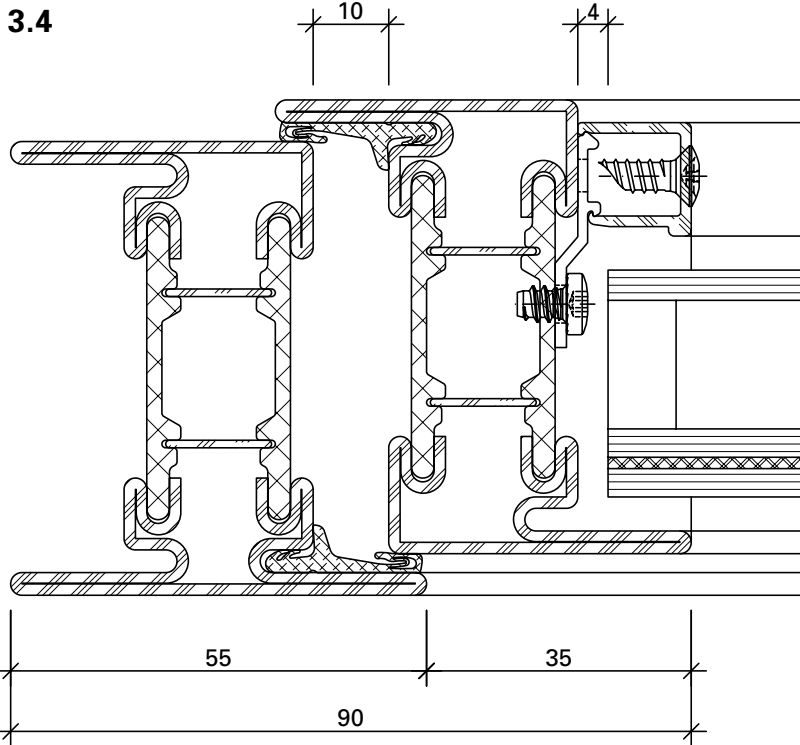
DXF **DWG** 13-0107-C-017



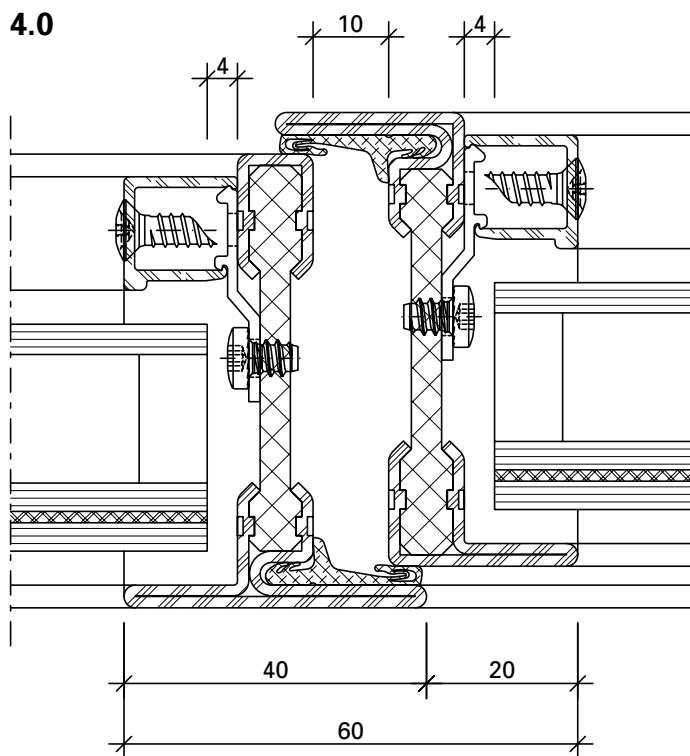
DXF **DWG** 13-0107-C-015

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

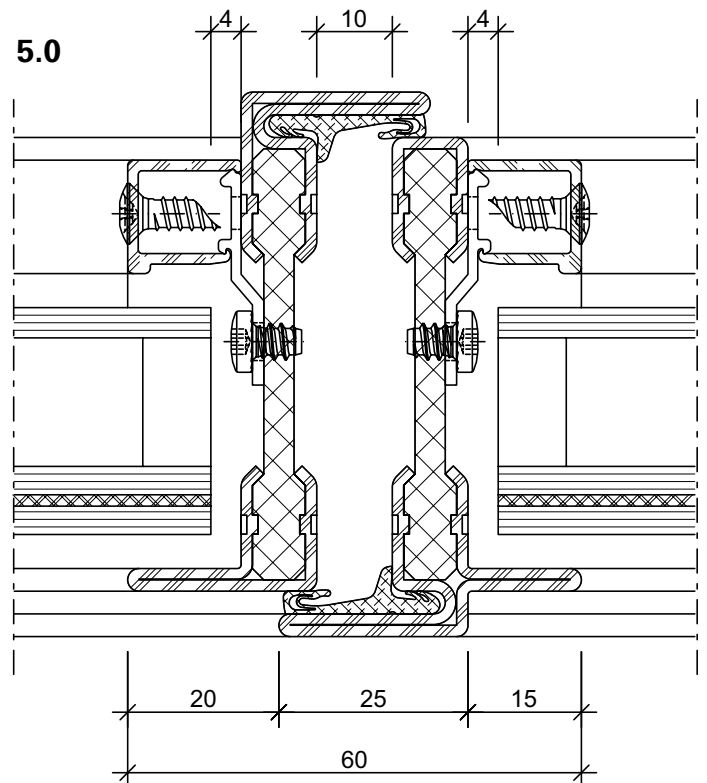
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



DXF DWG 13-0107-C-019



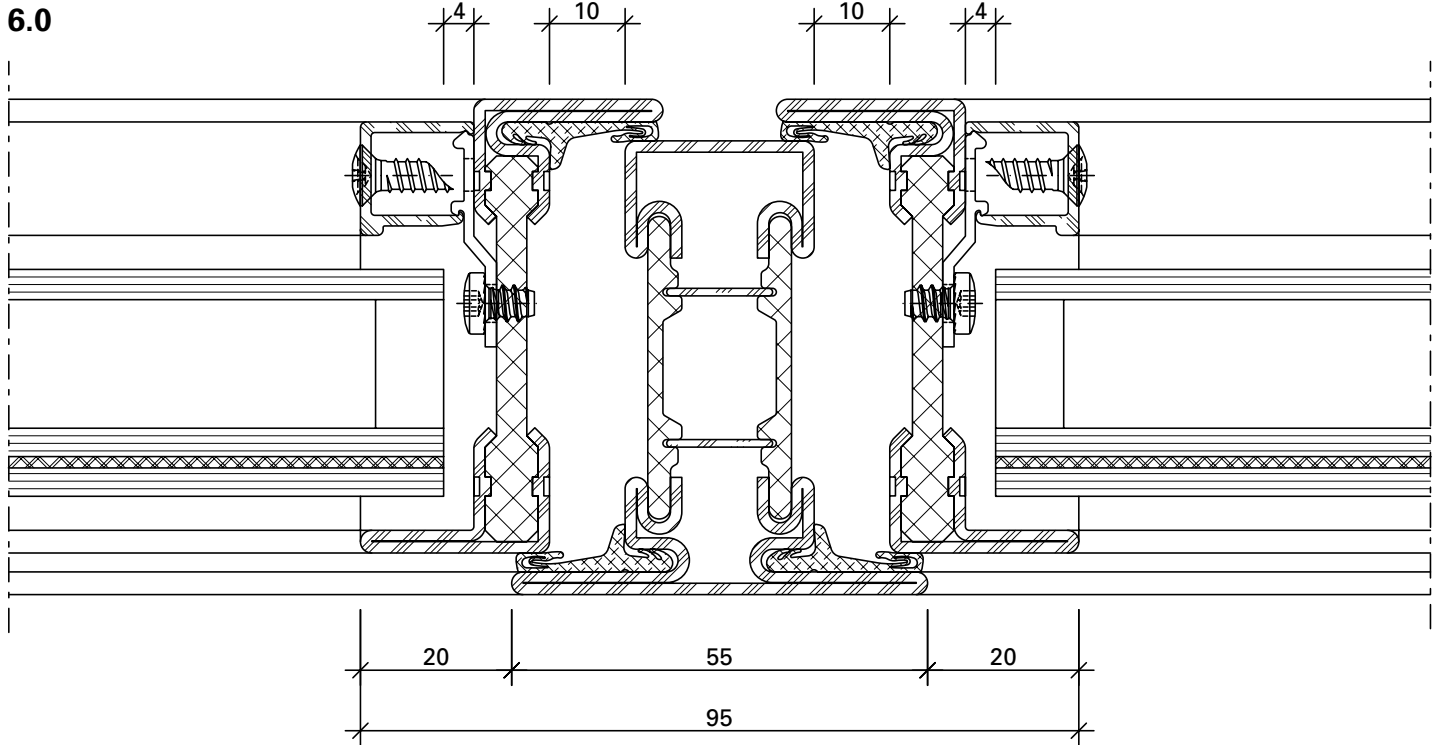
DXF DWG 13-0107-C-009



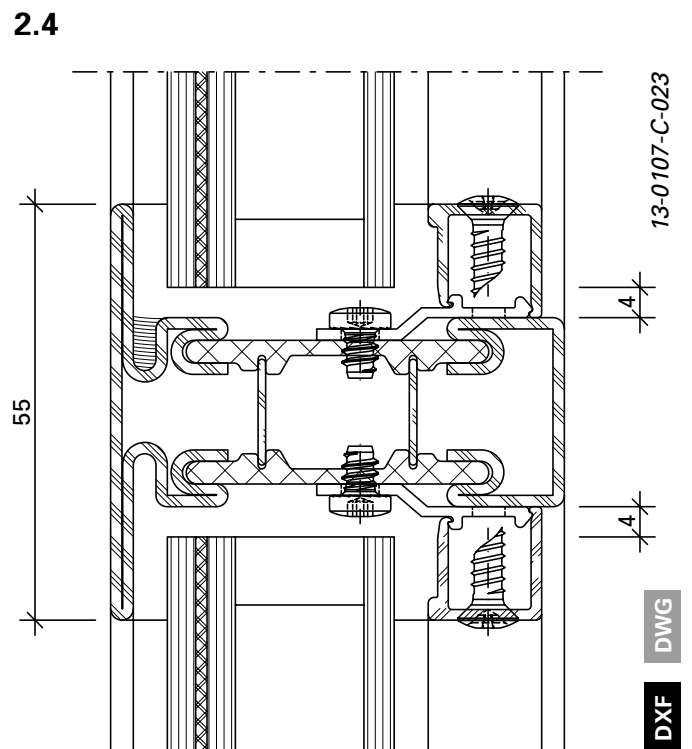
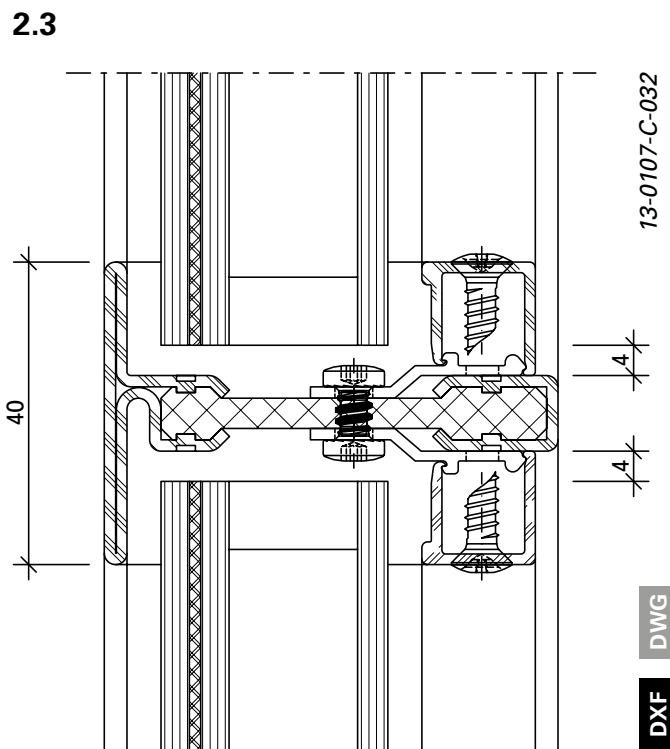
DXF DWG 13-0107-C-033

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
 Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
 Section details opening inwards on scale 1:1

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC

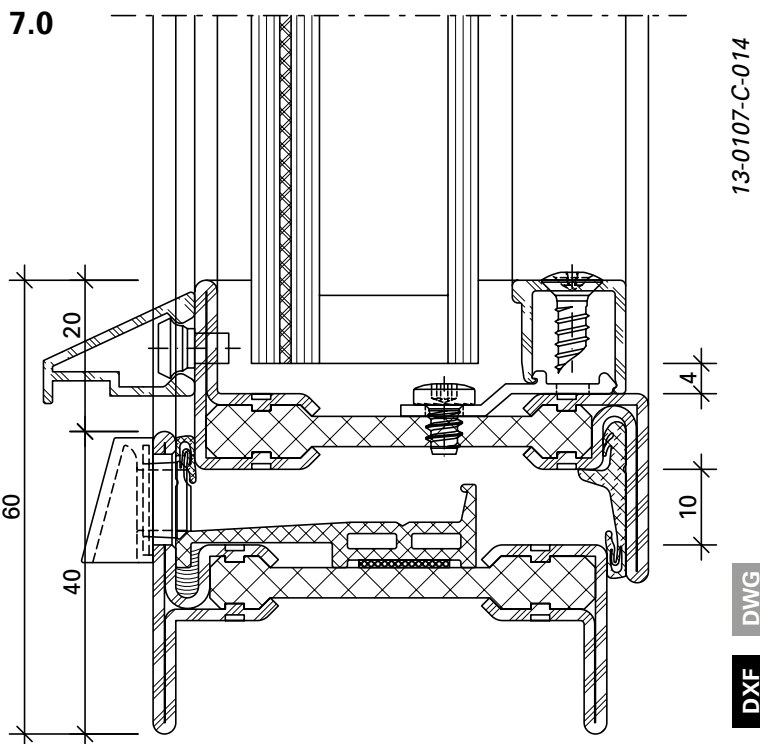
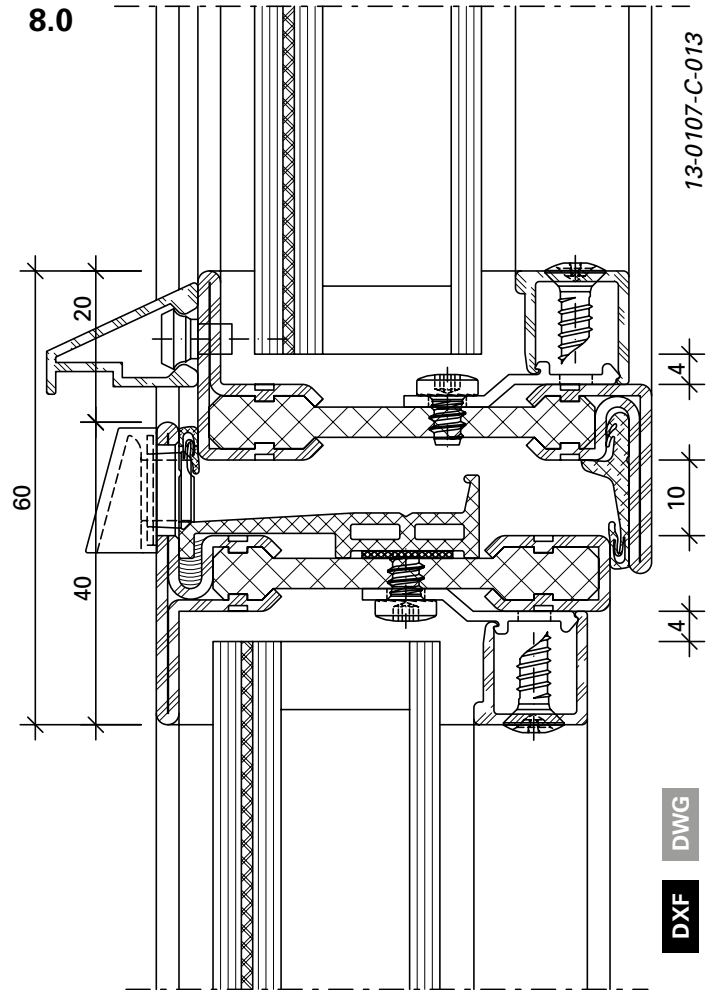
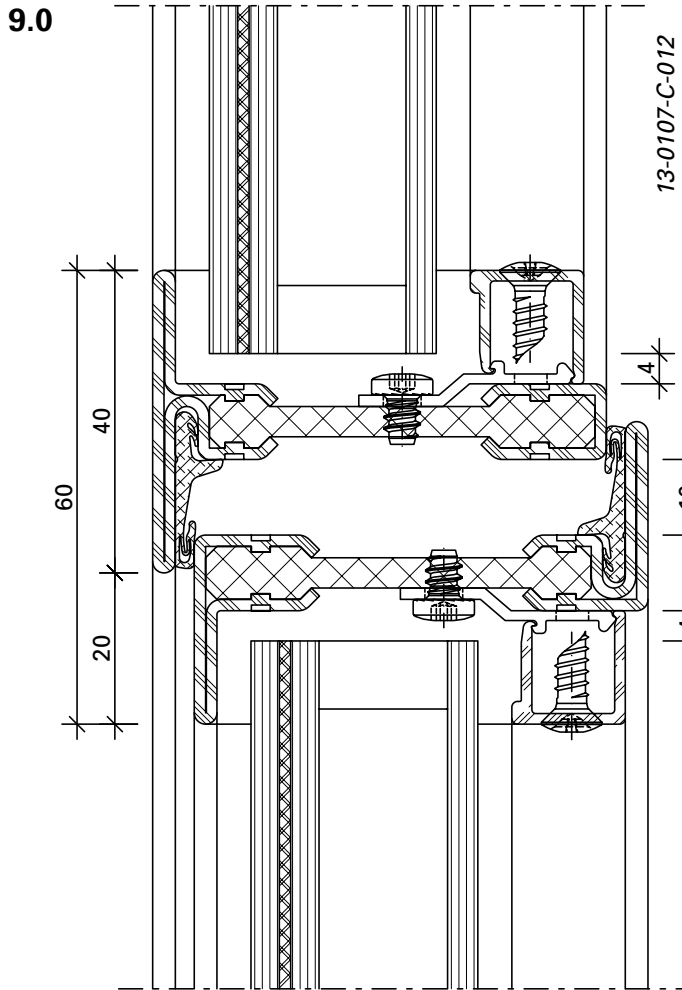


DXF DWG 13-0107-C-011



Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

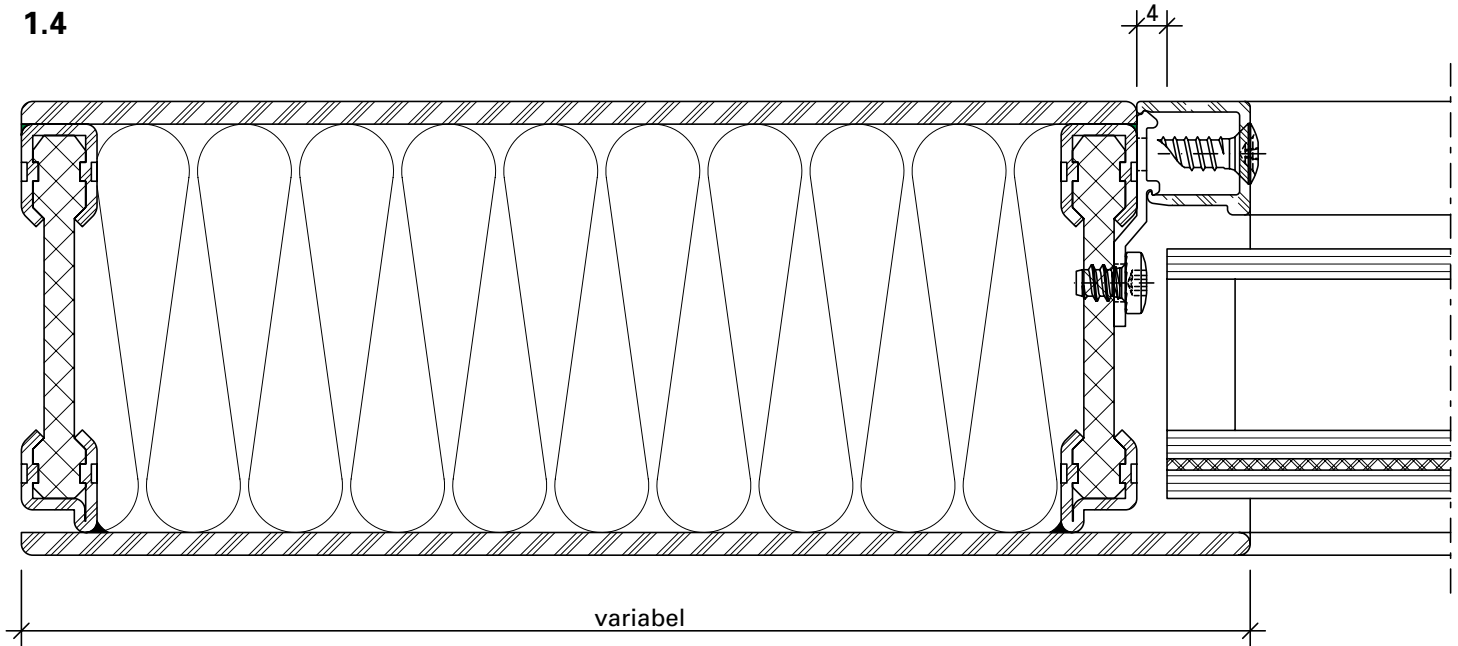
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



Schnittpunkte nach innen öffnend im Masstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC

1.4

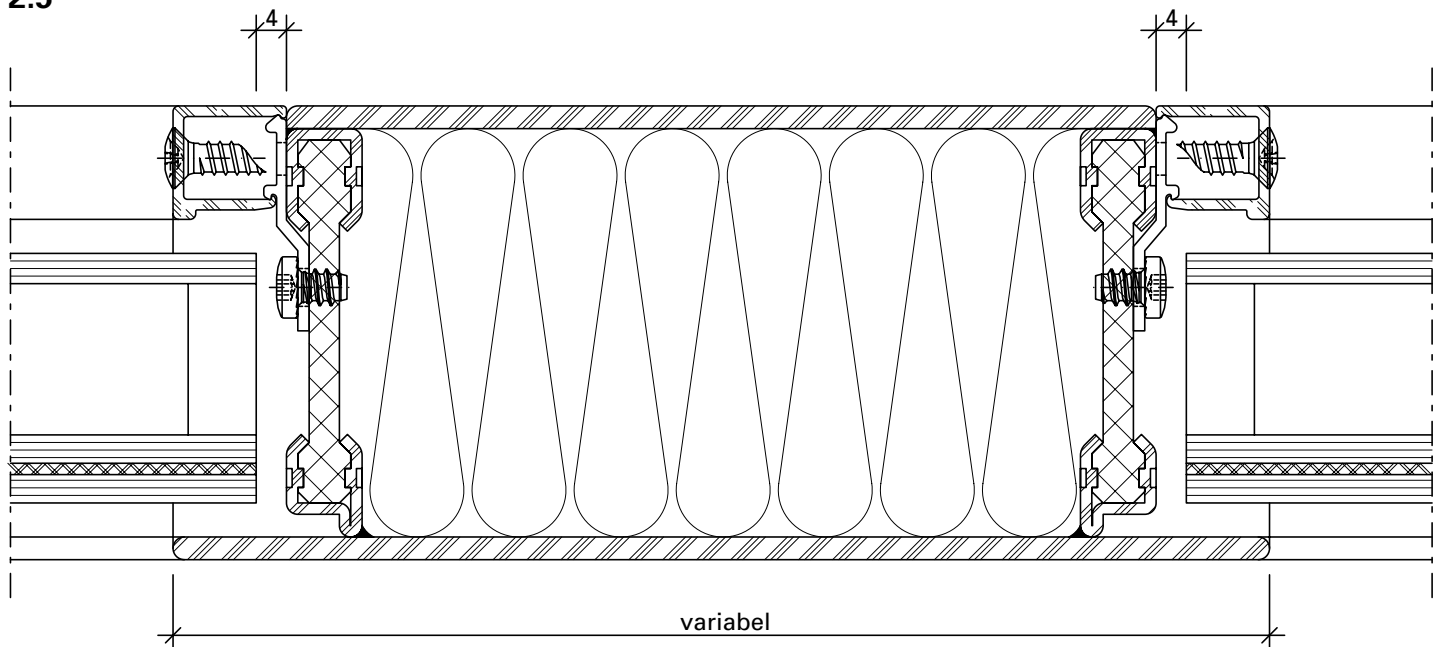


DXF

DWG

13-0107-C-021

2.5



DXF

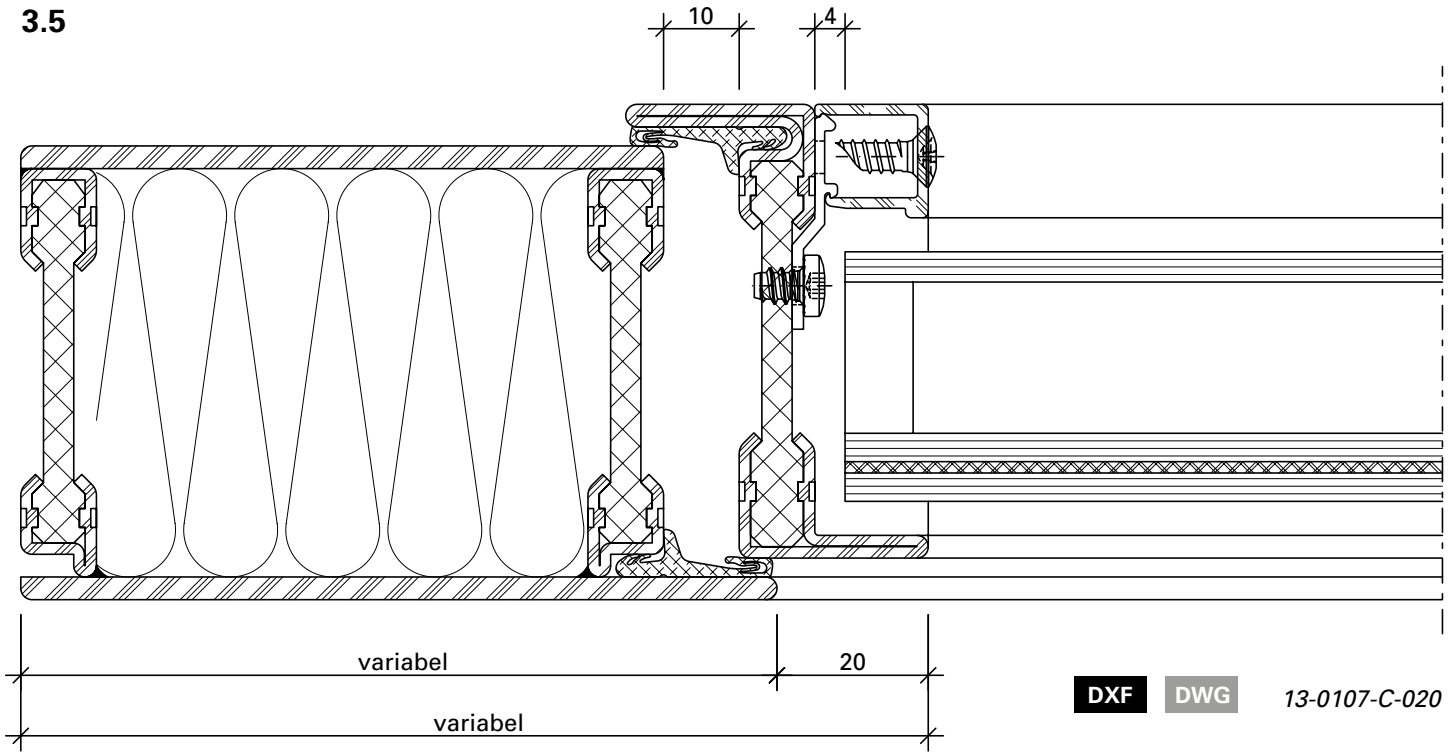
DWG

13-0107-C-022

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC

3.5



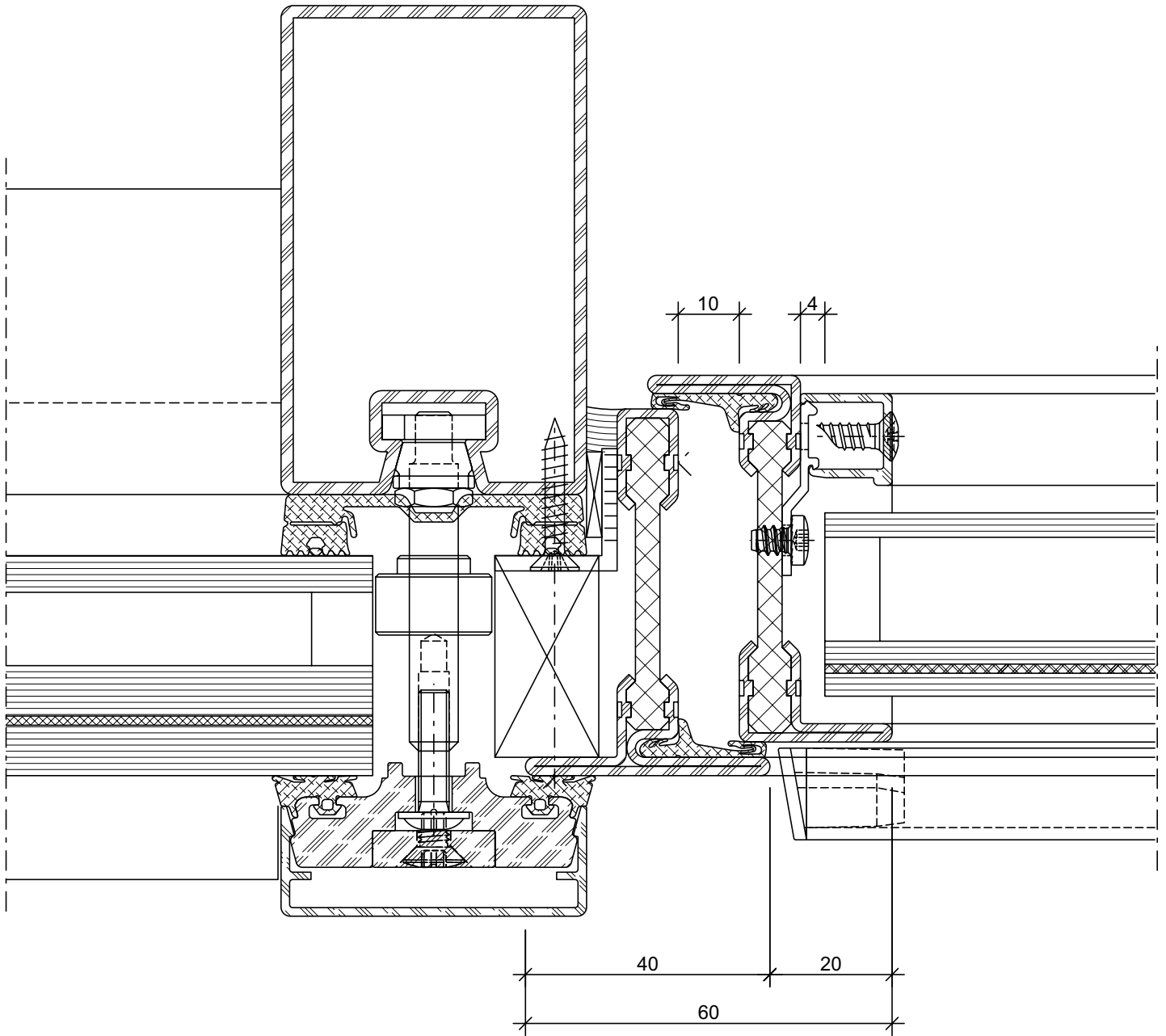
DXF

DWG

13-0107-C-020

Schnittpunkte nach innen öffnend im Massstab 1:1
Coupe de détails ouvrant vers l'intérieur à l'échelle 1:1
Section details opening inwards on scale 1:1

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



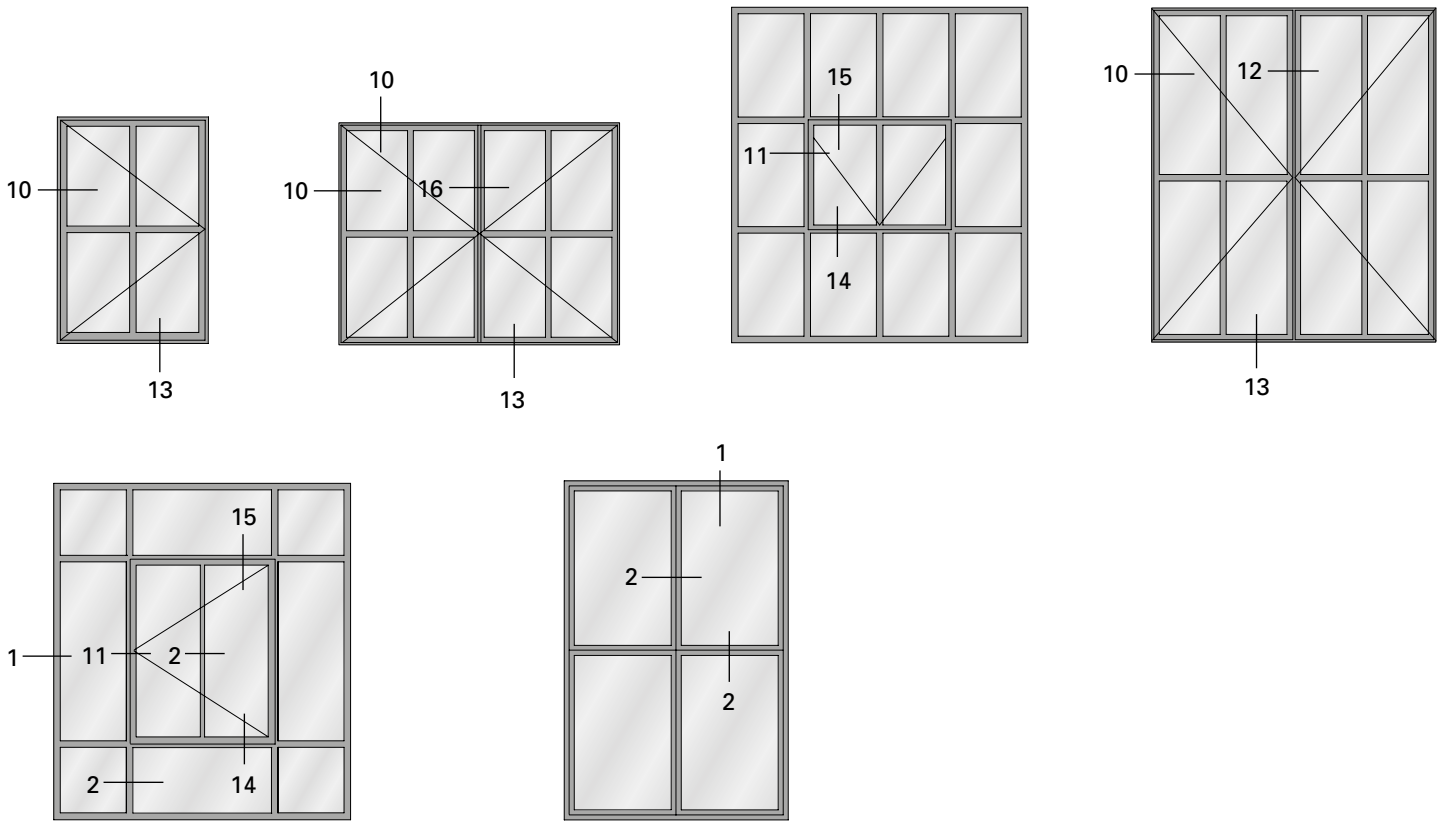
DXF

DWG

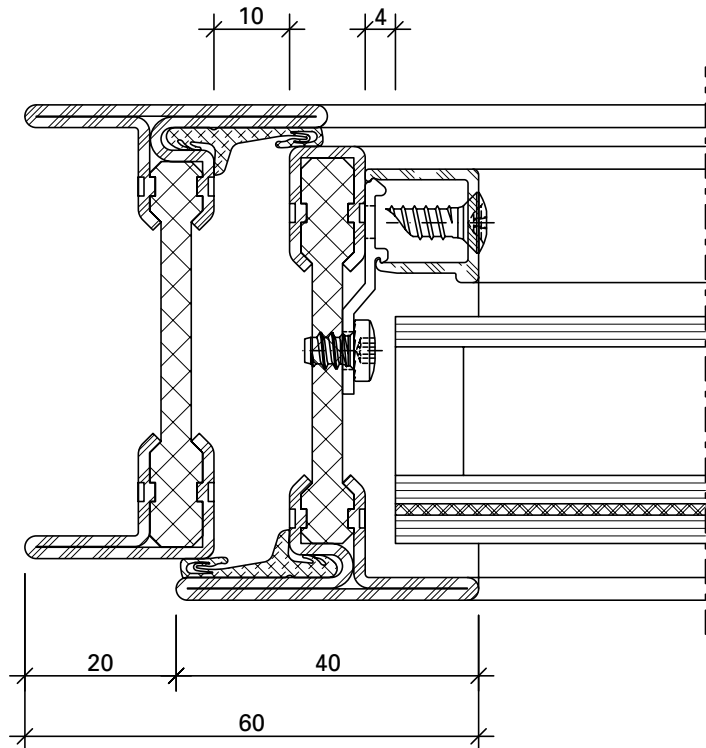
53-0506-A-001

Schnittpunkte nach aussen öffnend im Massstab 1:1
 Coupe de détails ouvrant vers l'extérieur à l'échelle 1:1
 Section details opening outwards on scale 1:1

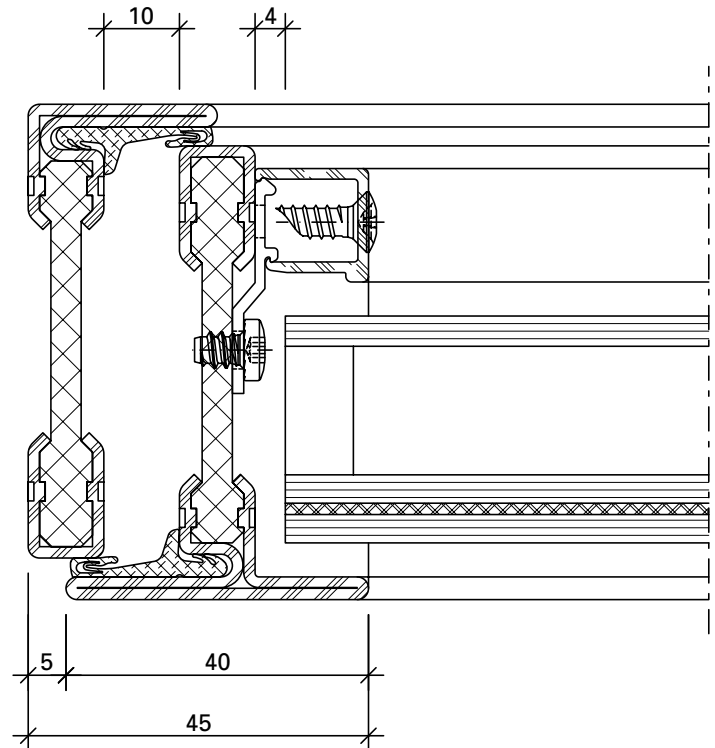
Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC



10.0



10.1

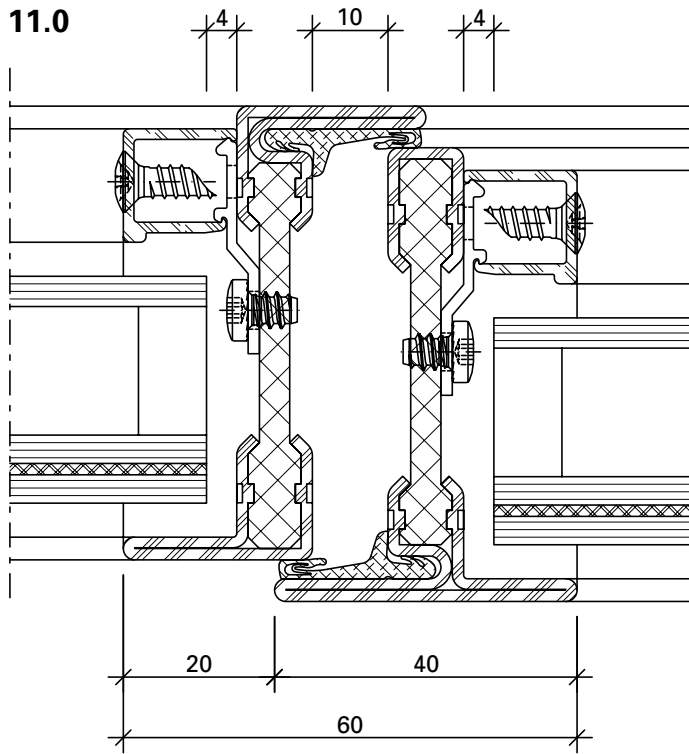


DXF **DWG** 13-0107-C-026

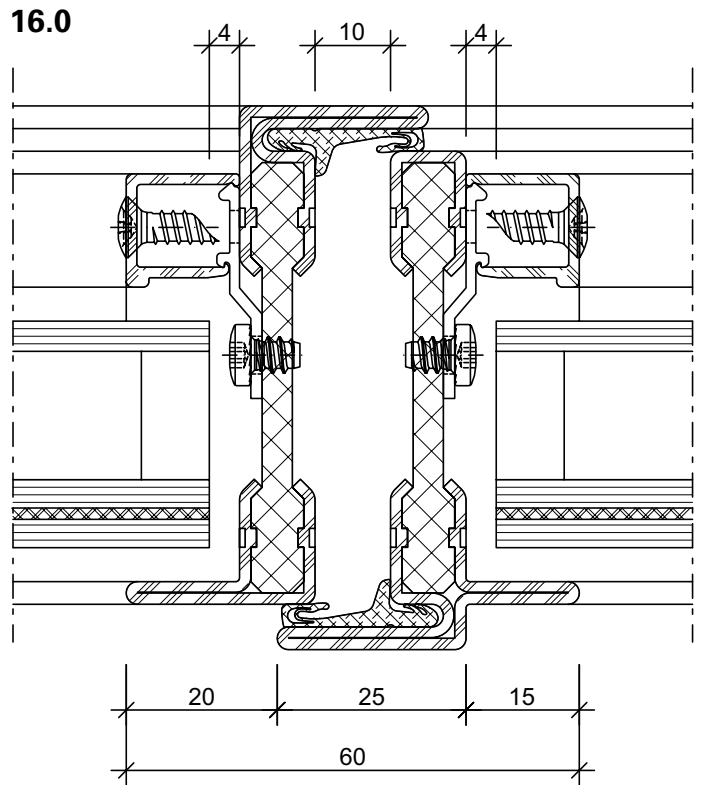
DXF **DWG** 13-0107-C-025

Schnittpunkte nach aussen öffnend im Massstab 1:1
 Coupe de détails ouvrant vers l'extérieur à l'échelle 1:1
 Section details opening outwards on scale 1:1

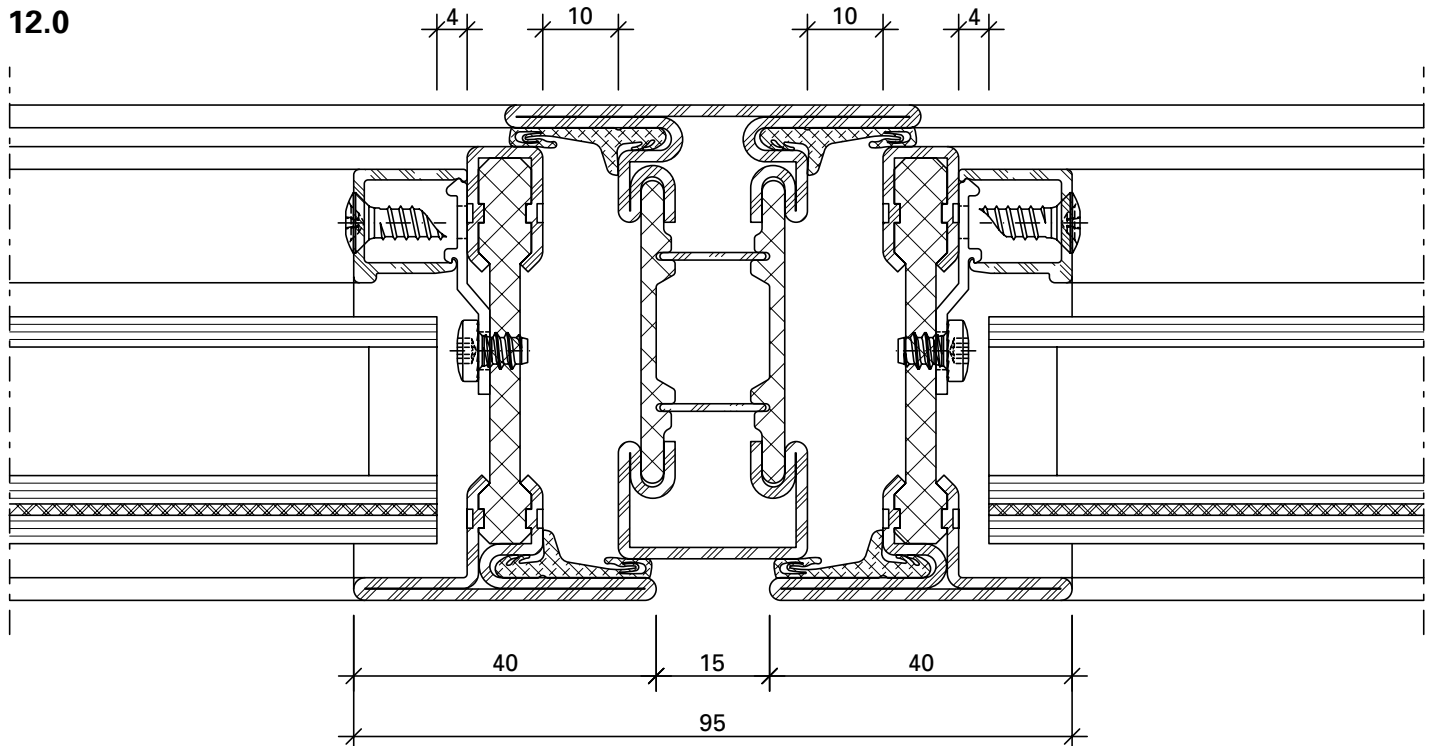
Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC



DXF **DWG** 13-0107-C-027



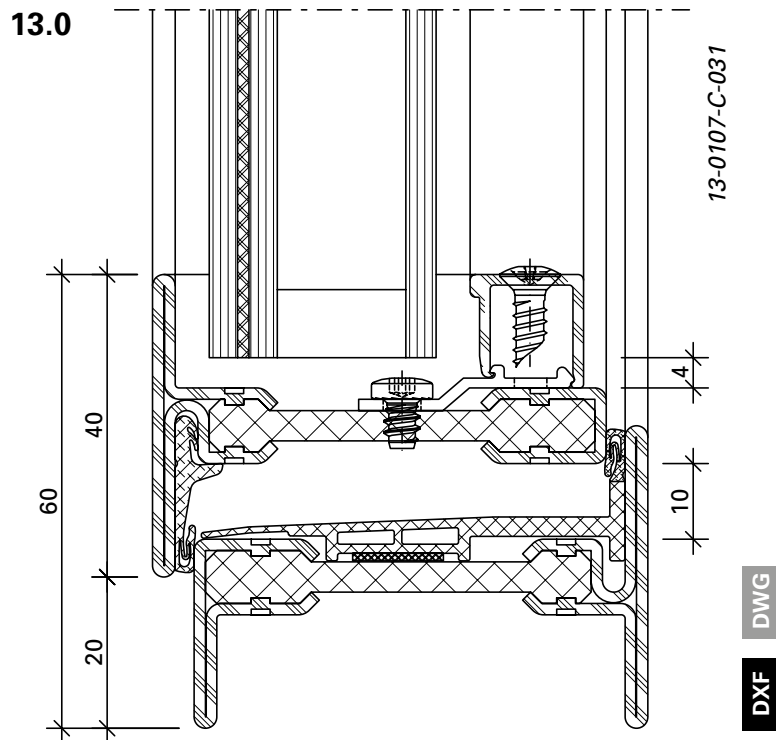
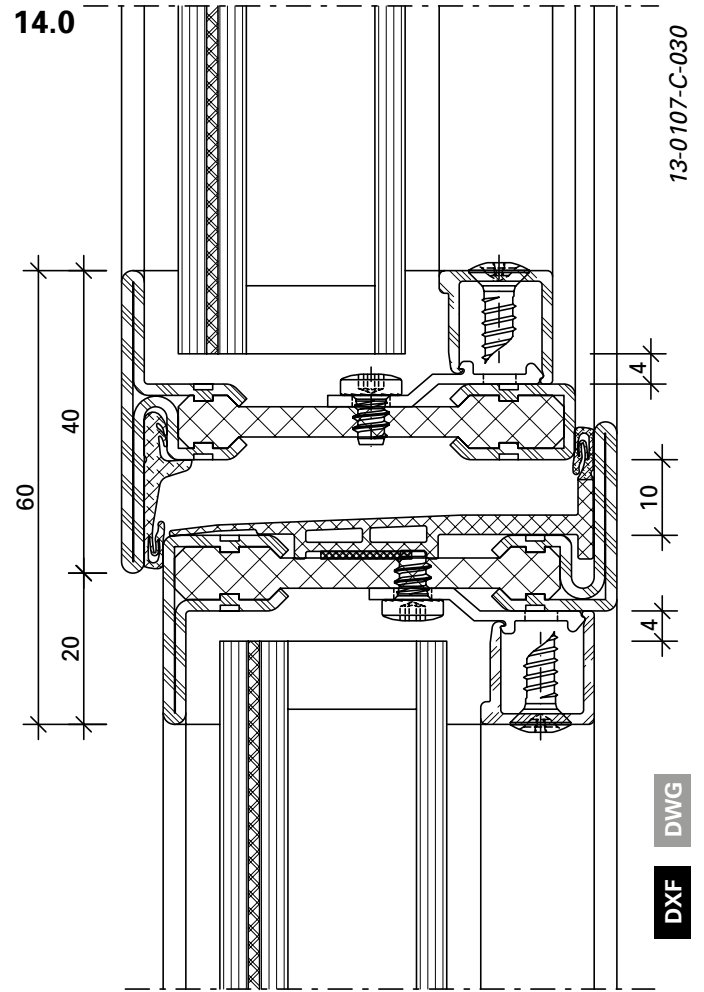
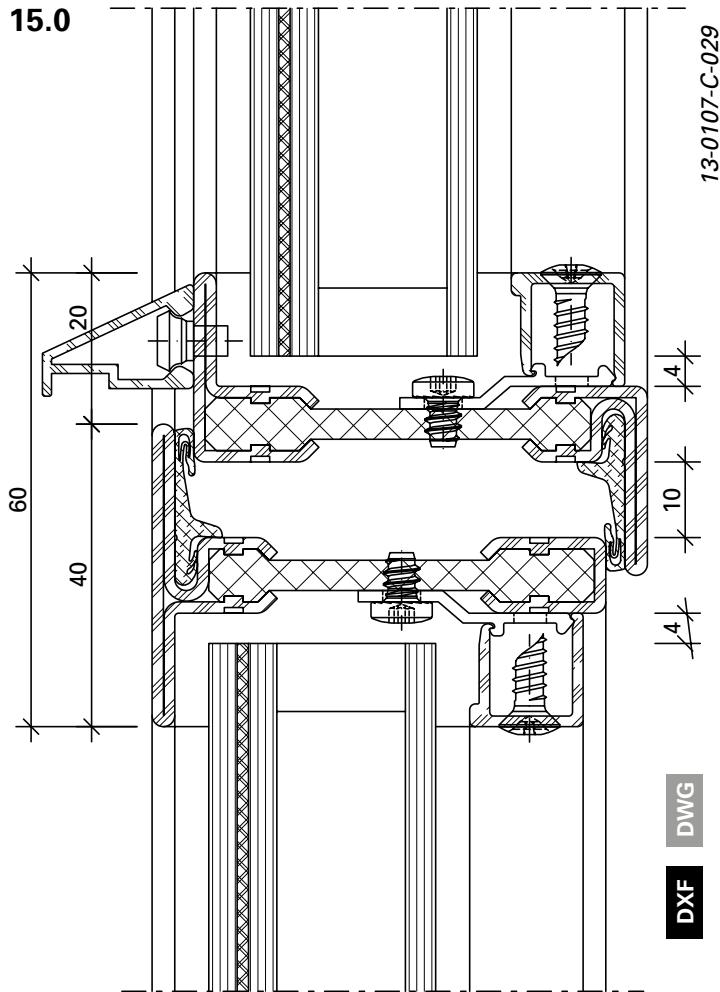
DXF **DWG** 13-0107-C-034

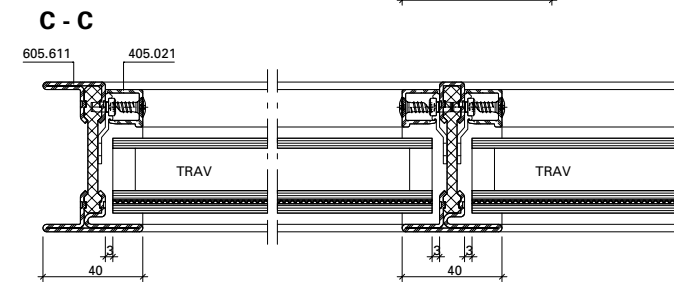
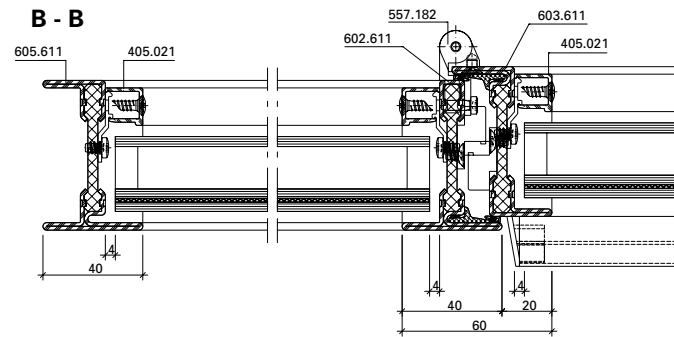
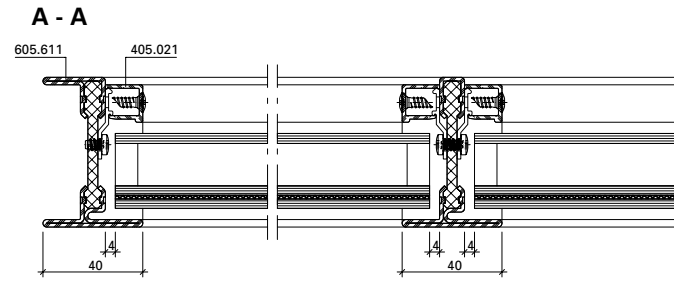
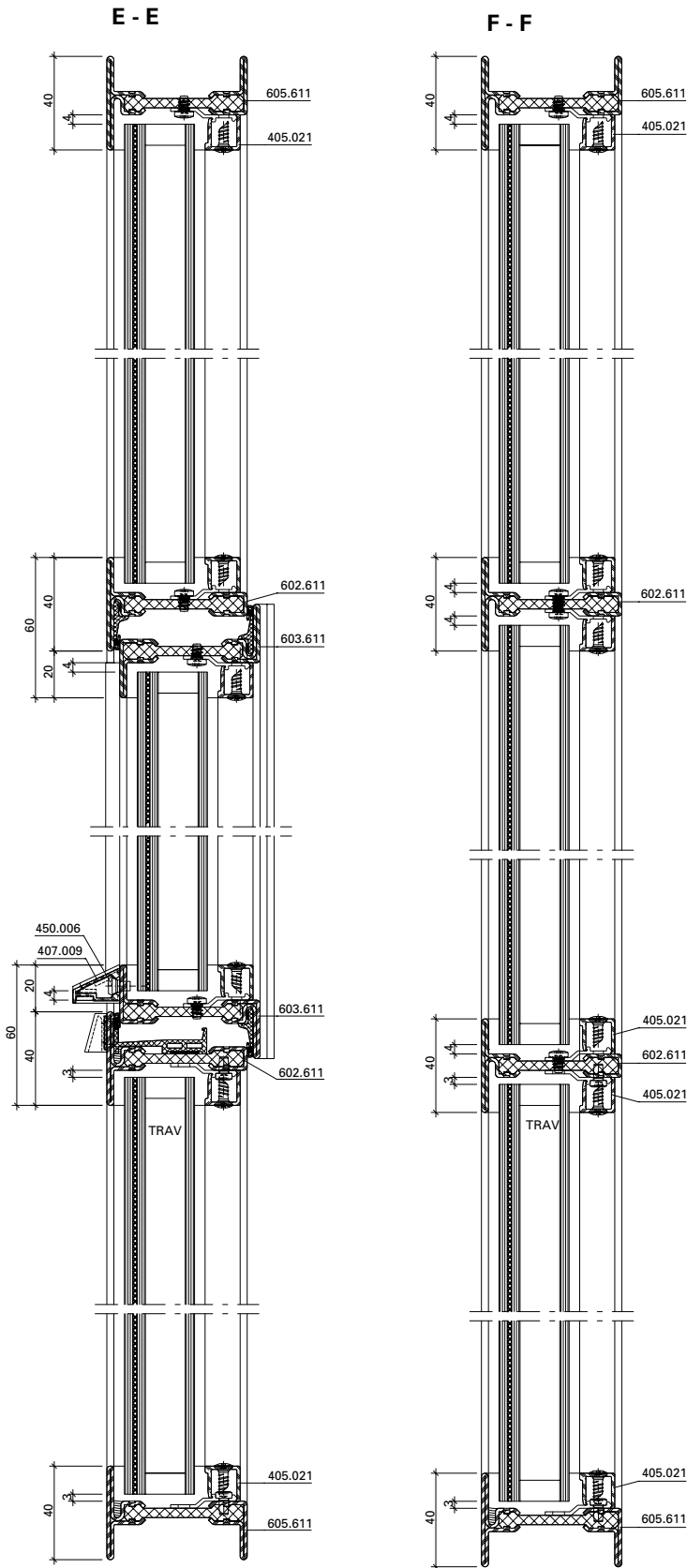


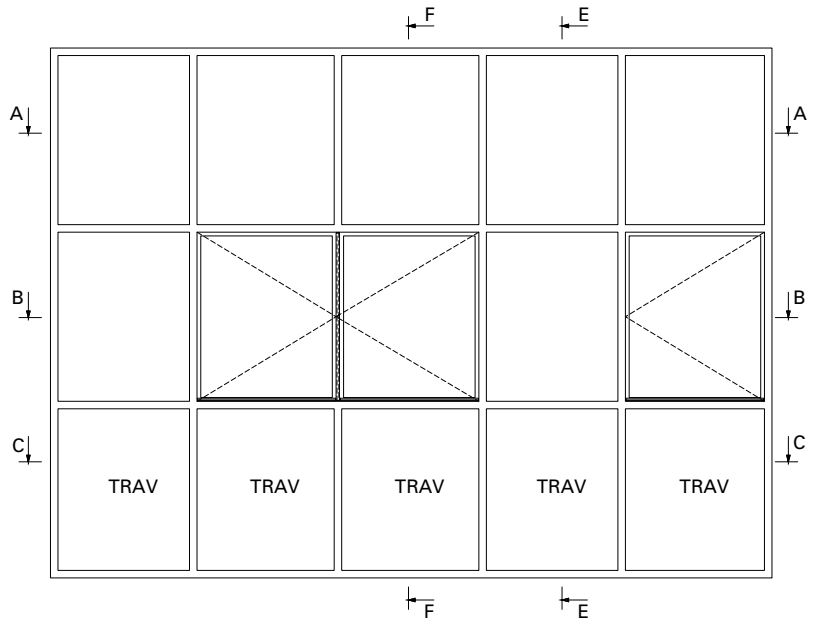
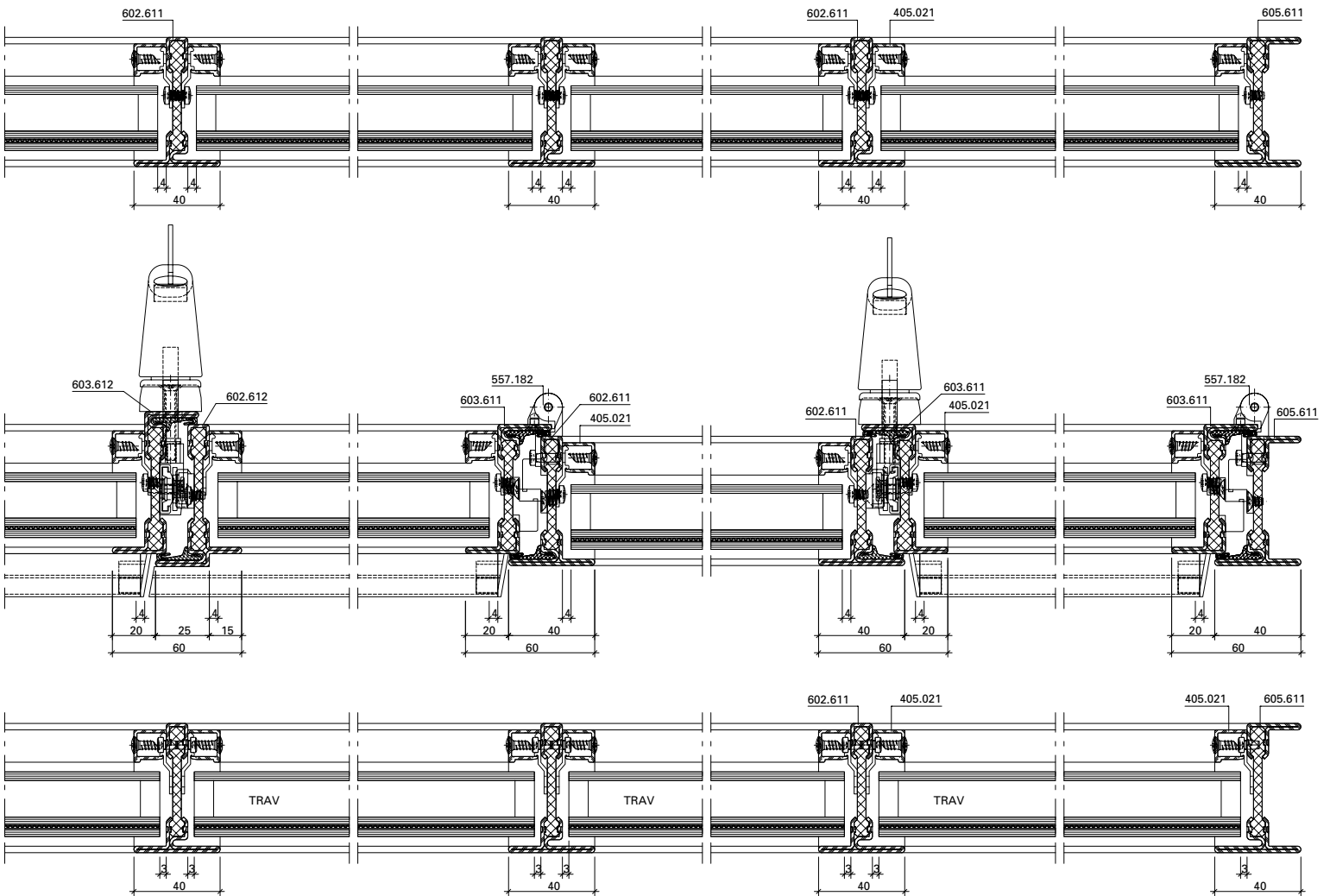
DXF **DWG** 13-0107-C-028

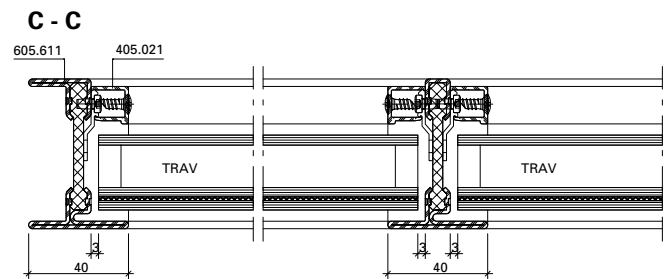
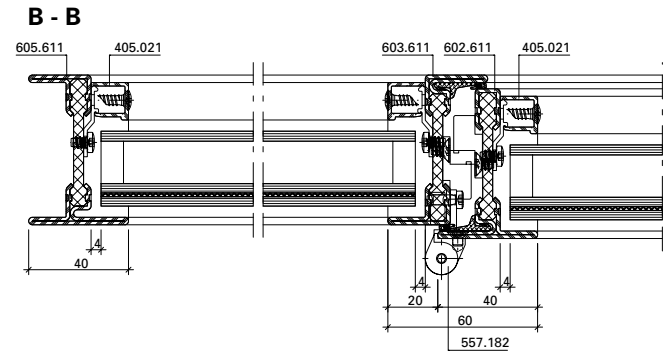
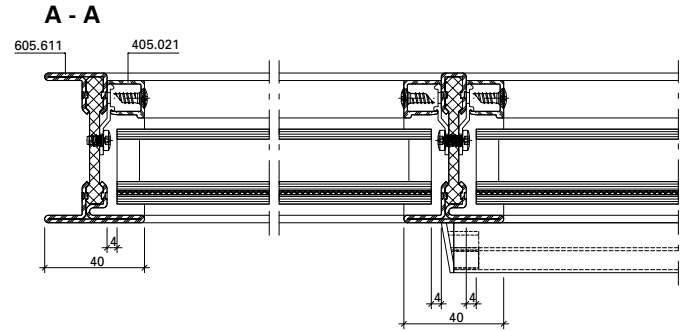
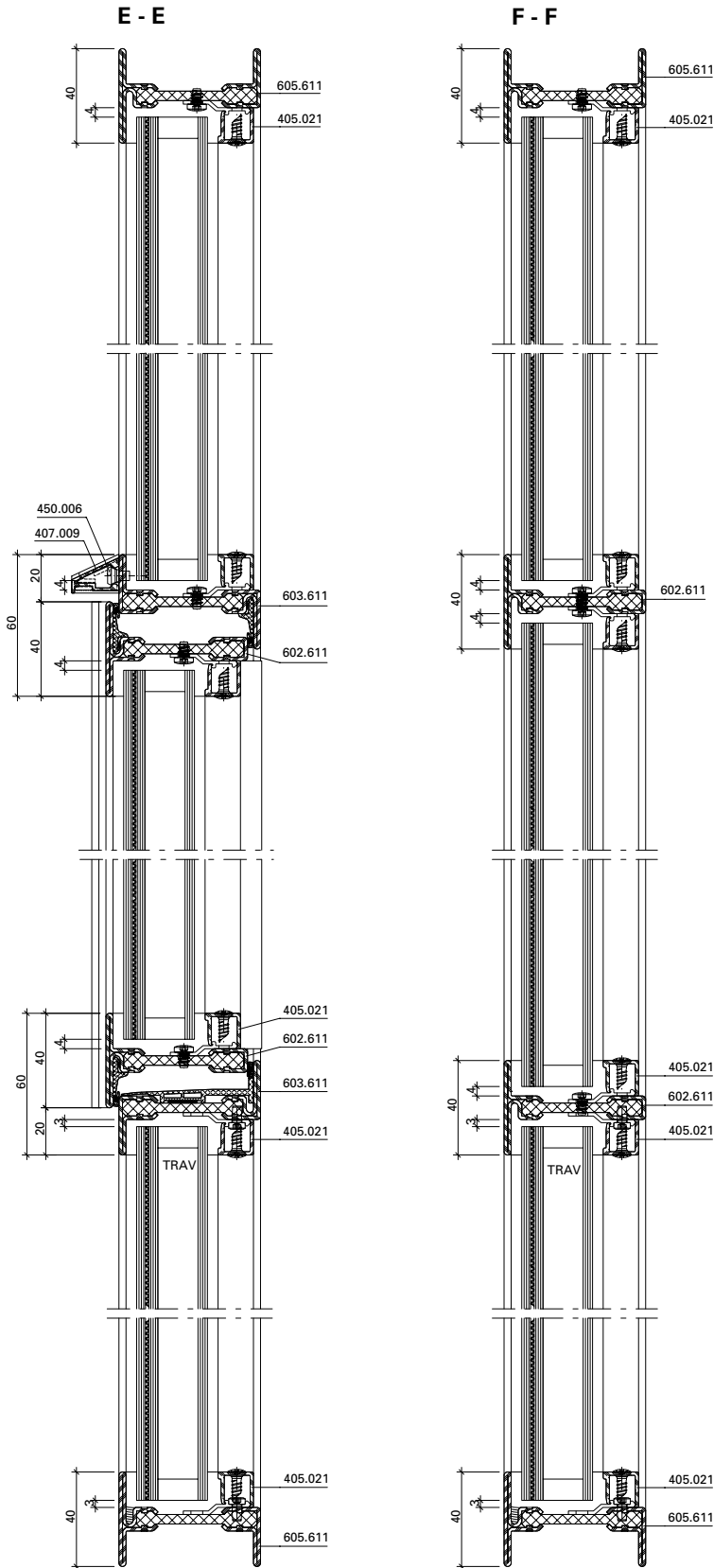
Schnittpunkte nach aussen öffnend im Massstab 1:1
 Coupe de détails ouvrant vers l'extérieur à l'échelle 1:1
 Section details opening outwards on scale 1:1

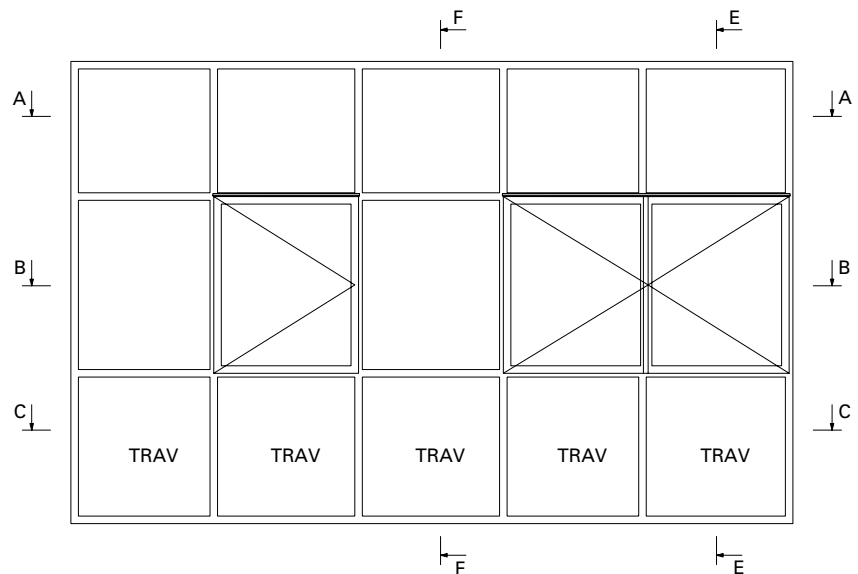
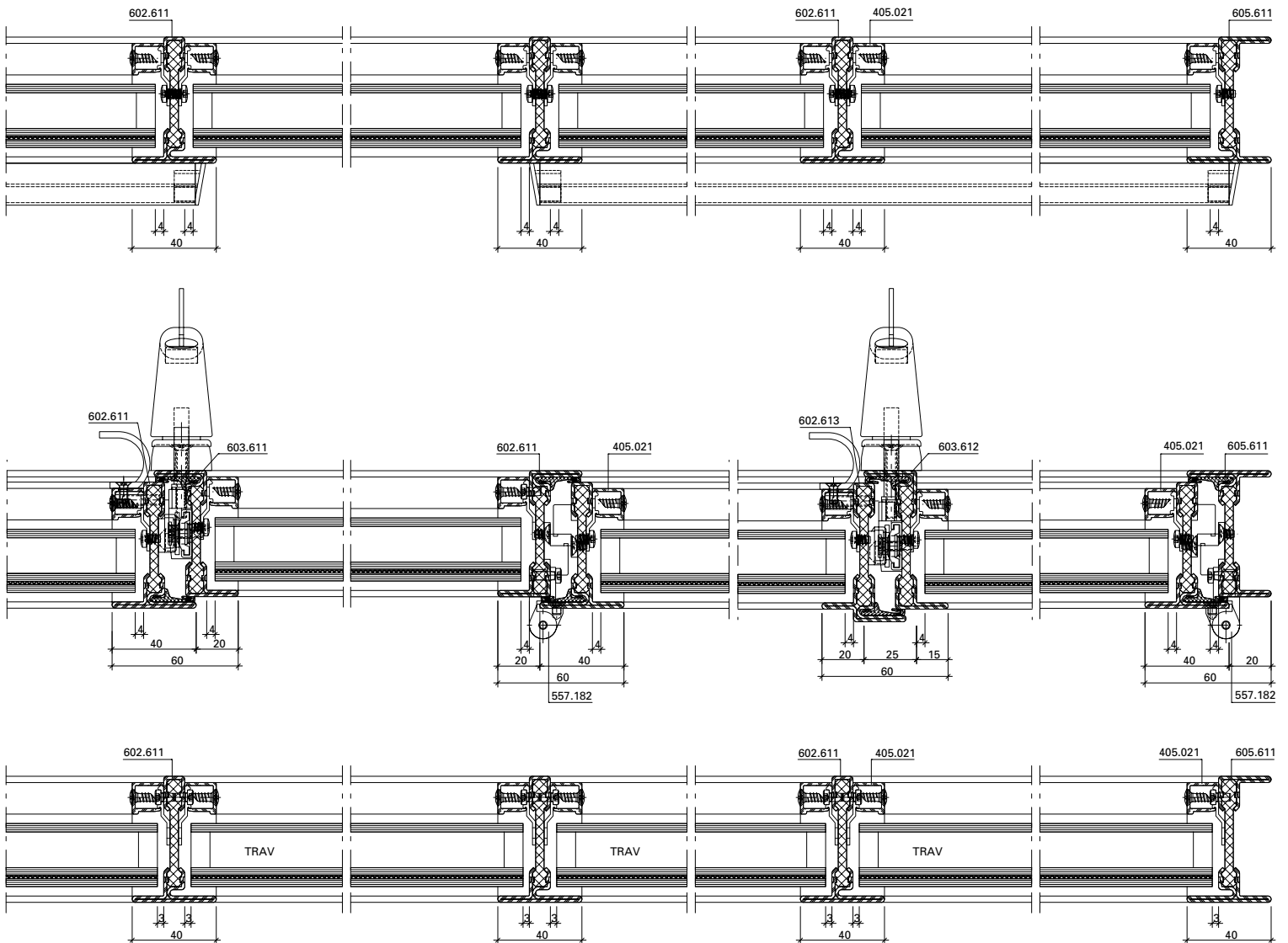
Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC





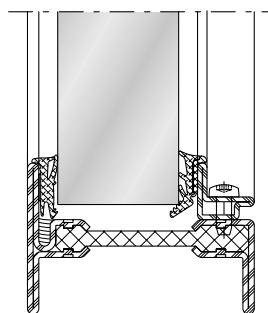
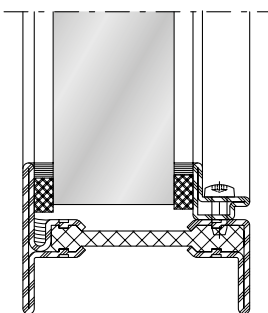
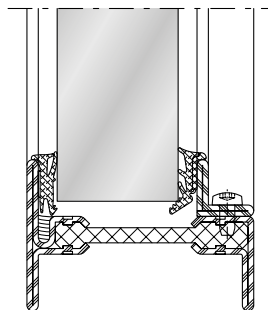
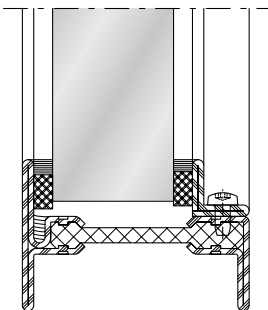
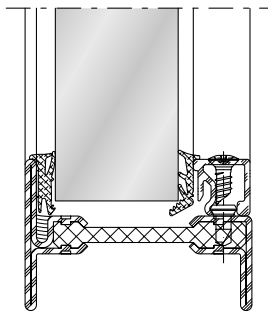
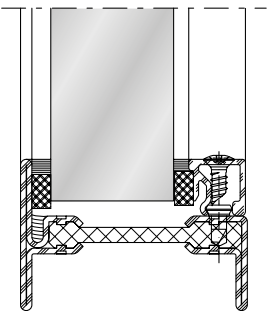
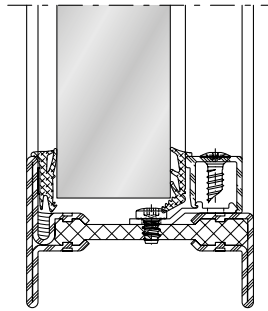
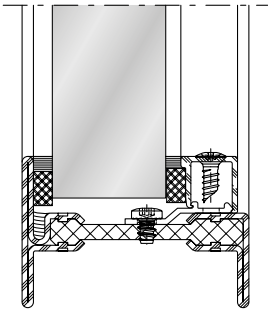






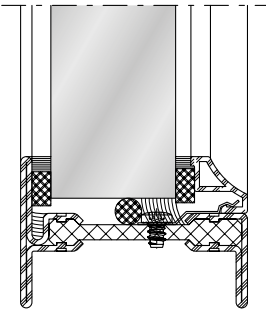
Glasleisten-Varianten im Massstab 1:2
Variantes de parcloses à l'échelle 1:2
Glazing bead options on scale 1:2

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC

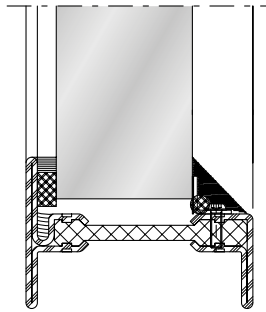


Glasleisten-Varianten im Massstab 1:2
Variantes de parcloles à l'échelle 1:2
Glazing bead options on scale 1:2

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC

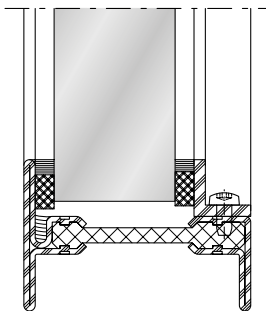


Stahl / Edelstahl / Aluminium

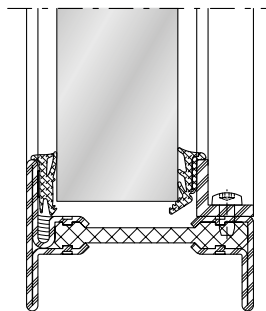


Acier / Acier Inox / Aluminium

Steel / Stainless steel / Aluminium

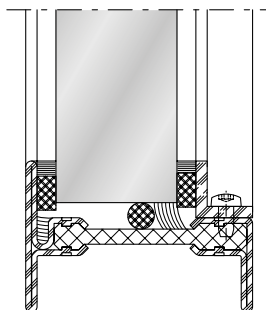


Aluminium

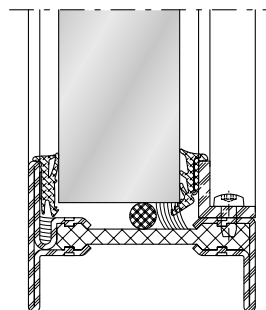


Aluminium

Aluminium

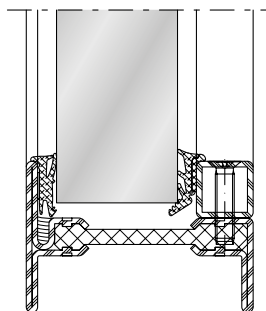
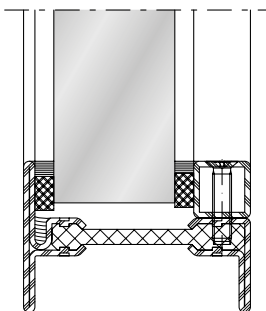


Stahl / Edelstahl



Acier / Acier Inox

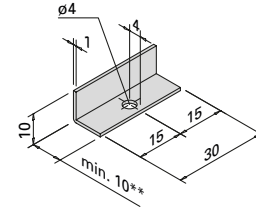
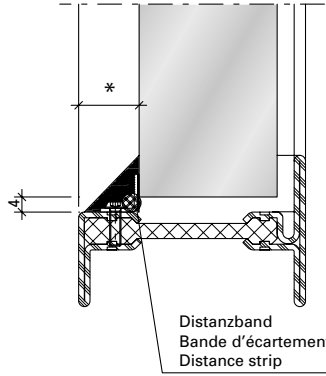
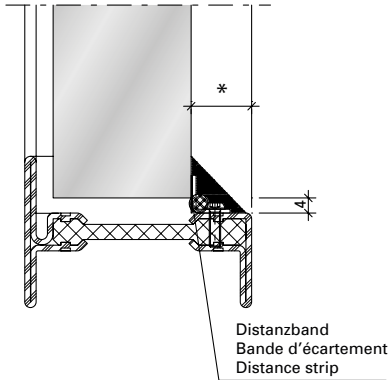
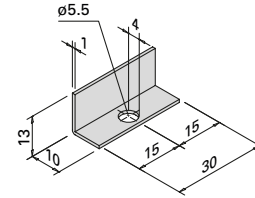
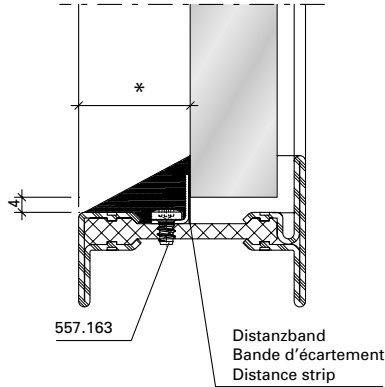
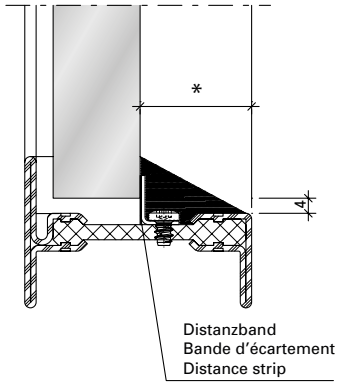
Steel / Stainless steel



Kittverglasung

Vitrage à mastic

Putty glazing



** Länge wird durch Glasstärke bestimmt
 ** La longueur est déterminée par l'épaisseur du verre
 ** The length is determined by the thickness of the glass

Nationale Verglasungsrichtlinien sind zu beachten!

Respecter les directives nationales pour les vitrages!

Observe the national glazing guidelines!

Einbau

Als Sicherung der Glaselemente wurden pro Glasscheibe vier Edelstahlwinkel pro Kante mittig eingebaut.
 Dimension: 13x10x1-30 mm resp. 10x10x1-30 mm.

Montage

Quatre équerres en acier inox par arête ont été montées de manière centrée pour chaque vitre comme fixation des éléments vitrés.
 Dimension: 13x10x1-30 mm ou 10x10x1-30 mm.

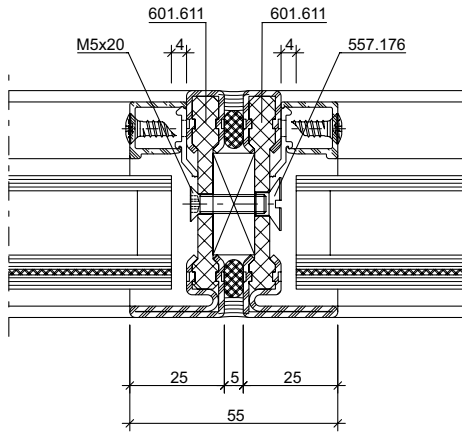
Installation

To secure the glazed units, four stainless steel brackets per edge were installed in the centre.
 Dimensions: 13x10x1-30 mm and 10x10x1-30 mm.

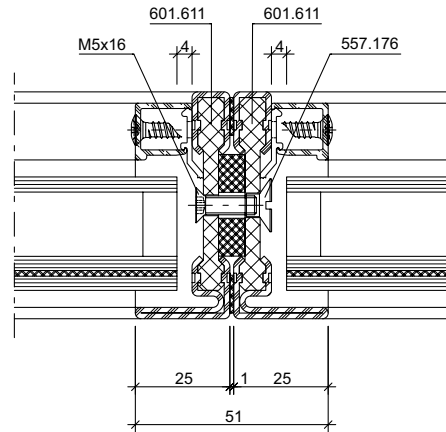
* Mindest-/Maximalmass gemäss Hersteller

* Cote minimale/maximale selon le fabricant

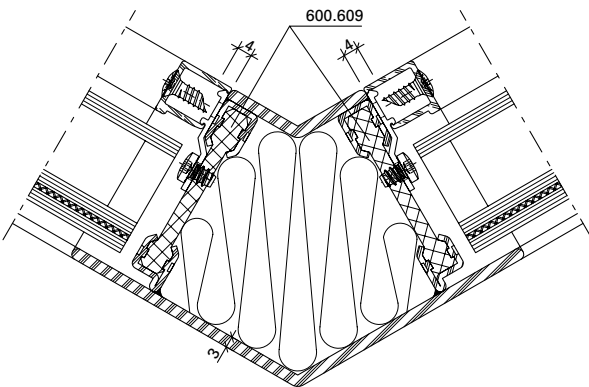
* Minimum/maximum dimensions in accordance with manufacturer



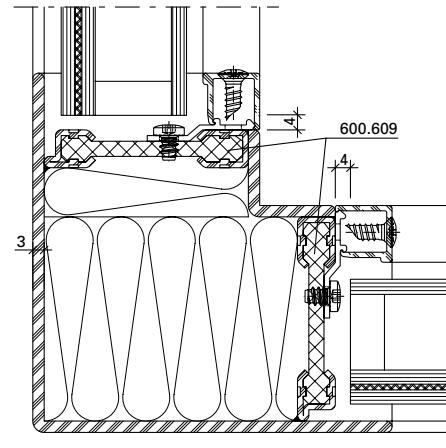
DXF **DWG** 13-0107-K-001



DXF **DWG** 13-0107-K-015



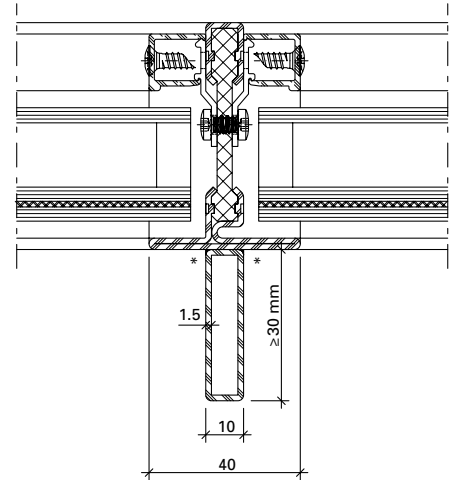
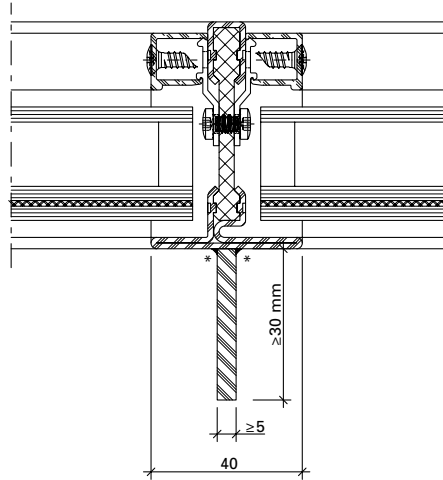
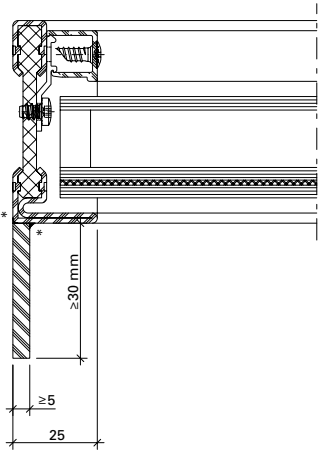
DXF **DWG** 13-0107-K-006



DXF **DWG** 13-0107-K-014

Konstruktionsdetails im Masstab 1:2
Détails de construction à l'échelle 1:2
Construction details on scale 1:2

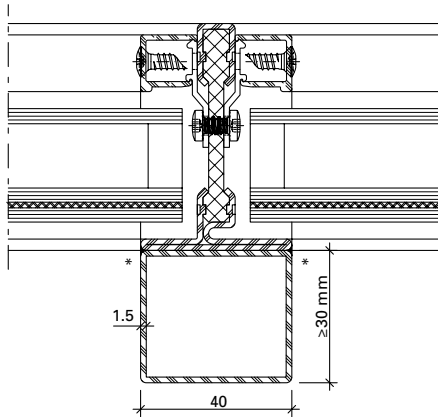
Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC



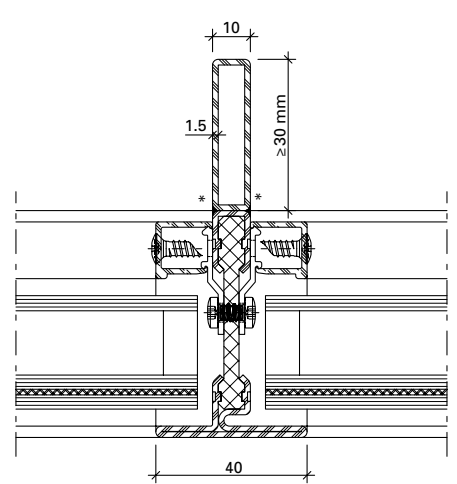
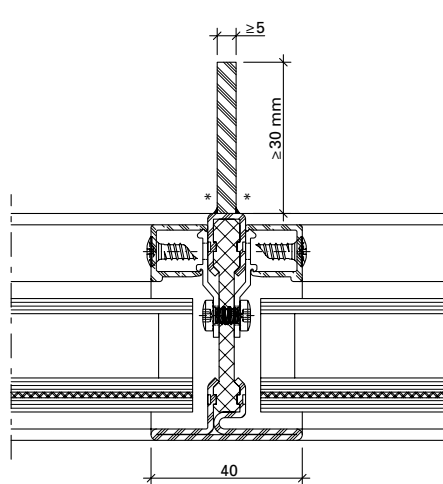
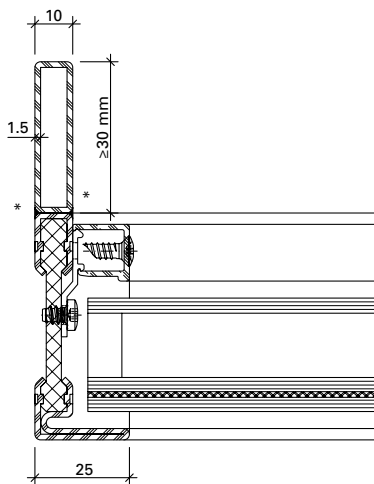
DXF **DWG** 13-0107-K-007

DXF **DWG** 13-0107-K-011

DXF **DWG** 13-0107-K-010



DXF **DWG** 13-0107-K-013



DXF **DWG** 13-0107-K-008

DXF **DWG** 13-0107-K-012

DXF **DWG** 13-0107-K-009

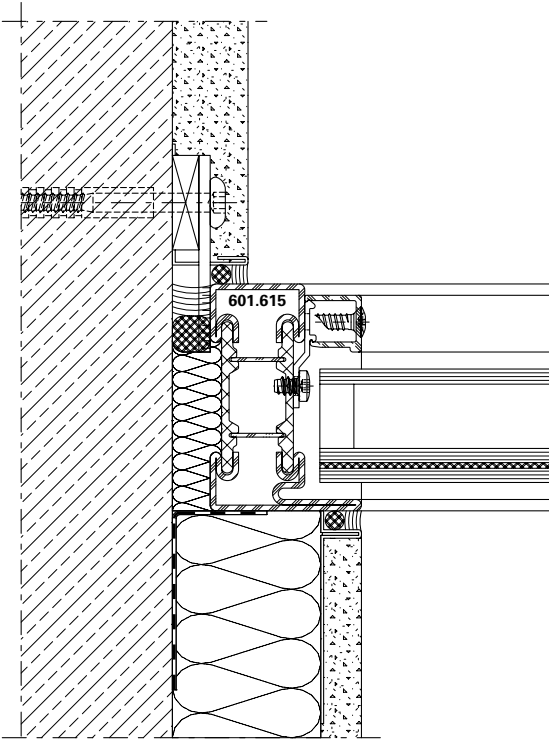
* Lasergeschweißte Profile auf Anfrage

* Profilés soudés au laser sur demande

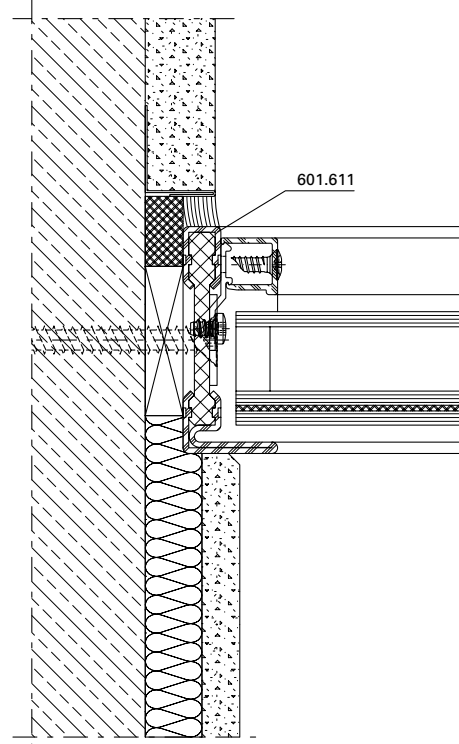
* Laser-welded profiles on request

Anschlüsse am Bau im Masstab 1:2
Raccords au mur à l'échelle 1:2
Attachment to structure on scale 1:2

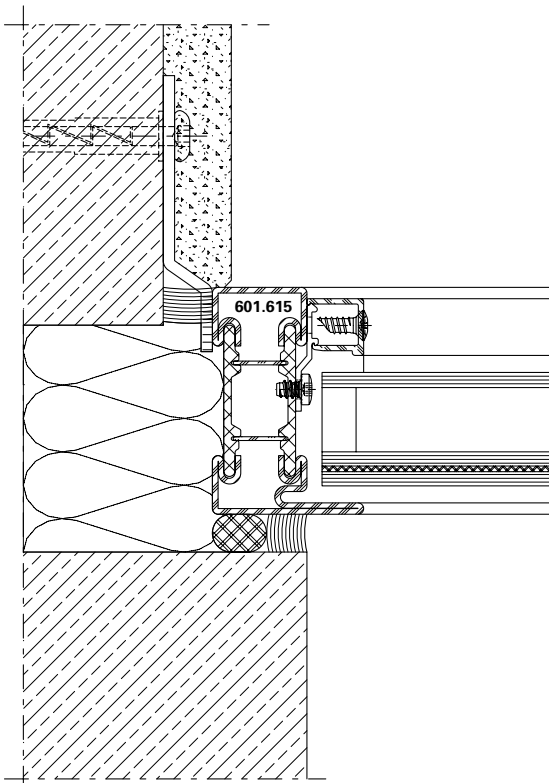
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



DXF **DWG** 13-0107-A-002



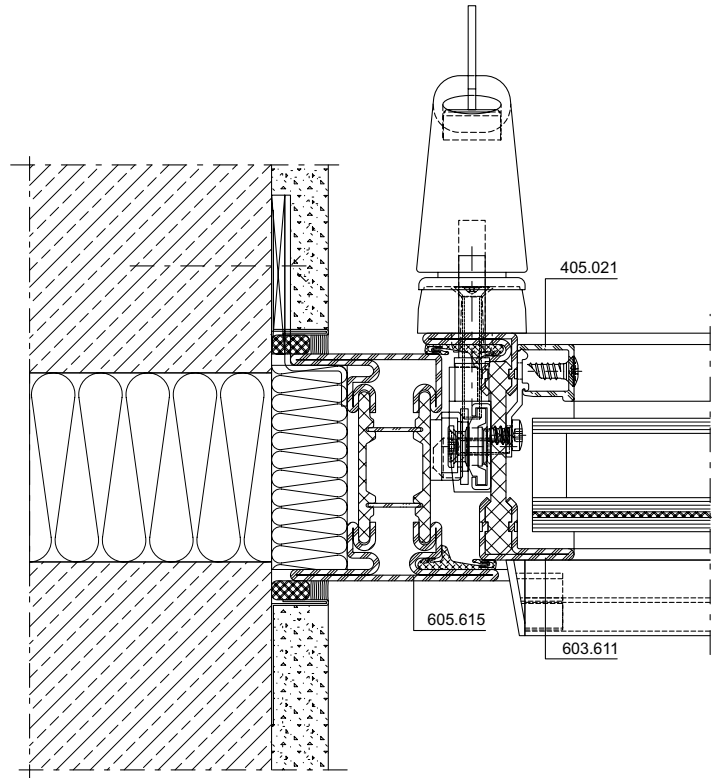
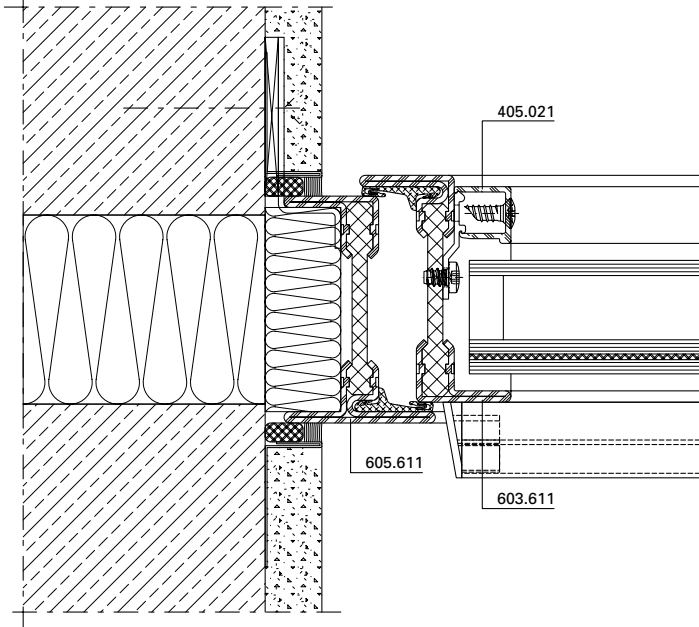
DXF **DWG** 13-0107-A-016



DXF **DWG** 13-0107-A-003

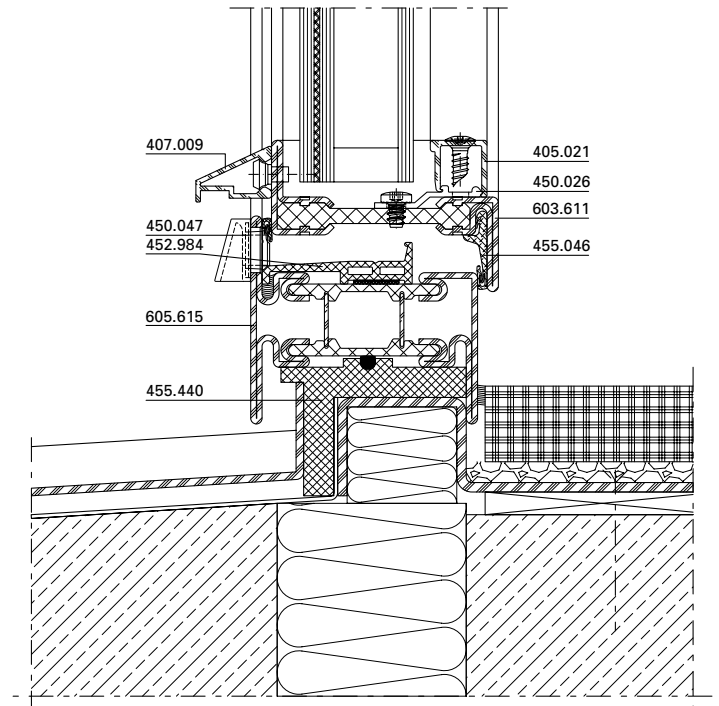
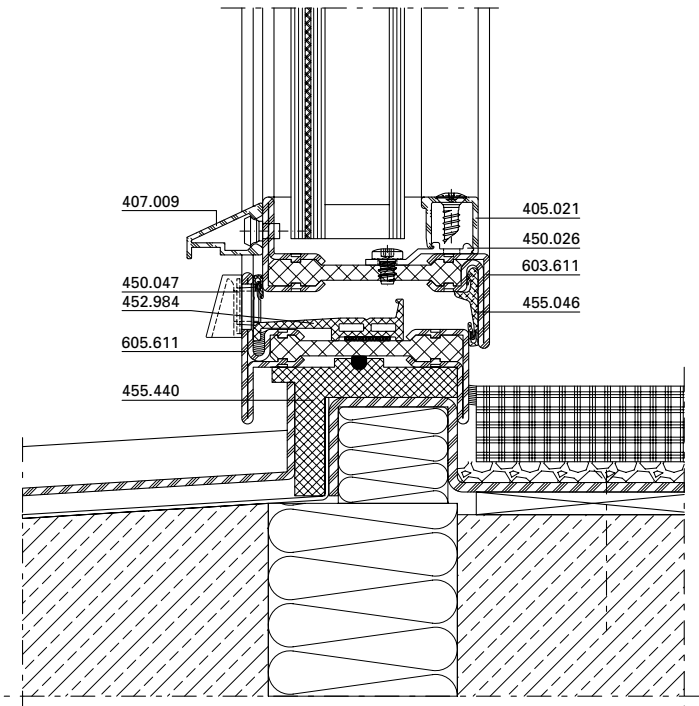
Anschlüsse am Bau im Masstab 1:2
 Raccords au mur à l'échelle 1:2
 Attachment to structure on scale 1:2

Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC
 Janisol Arte 2.0 RC



DXF **DWG** 13-0107-A-004

DXF **DWG** 13-0107-A-008

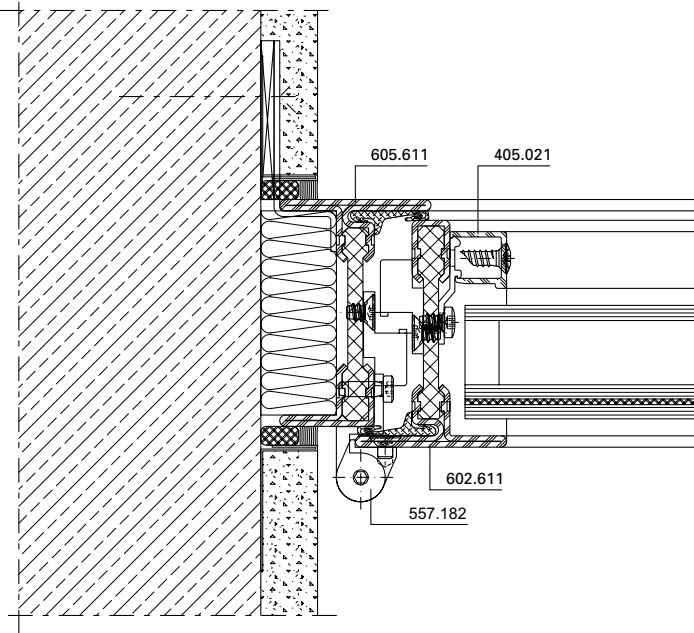


DXF **DWG** 13-0107-A-001

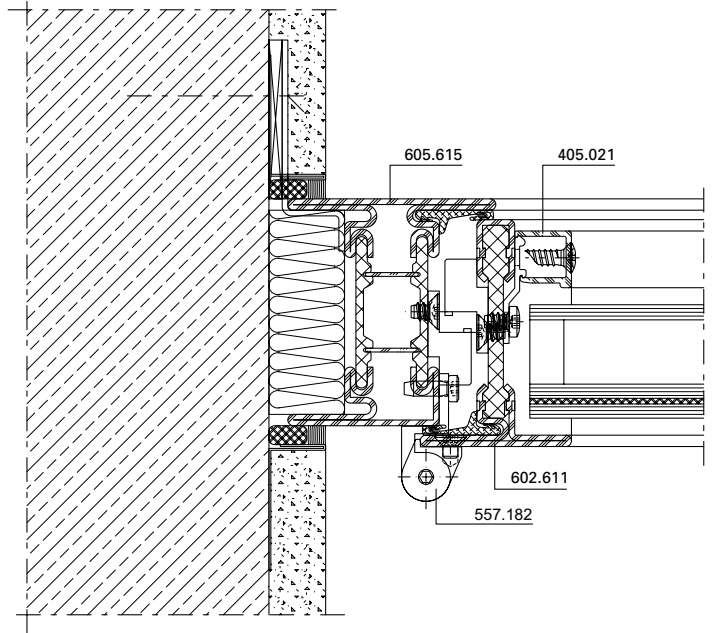
DXF **DWG** 13-0107-A-012

Anschlüsse am Bau im Masstab 1:2
Raccords au mur à l'échelle 1:2
Attachment to structure on scale 1:2

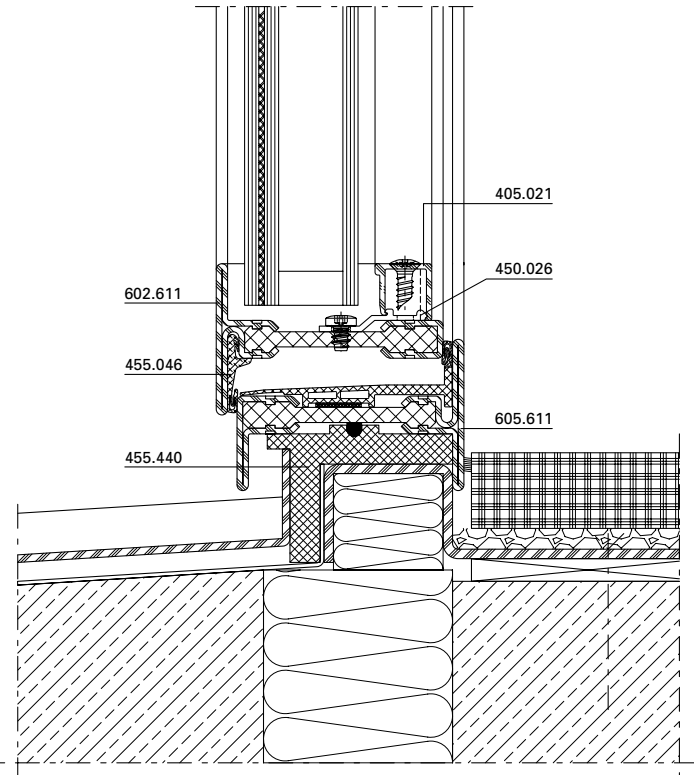
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



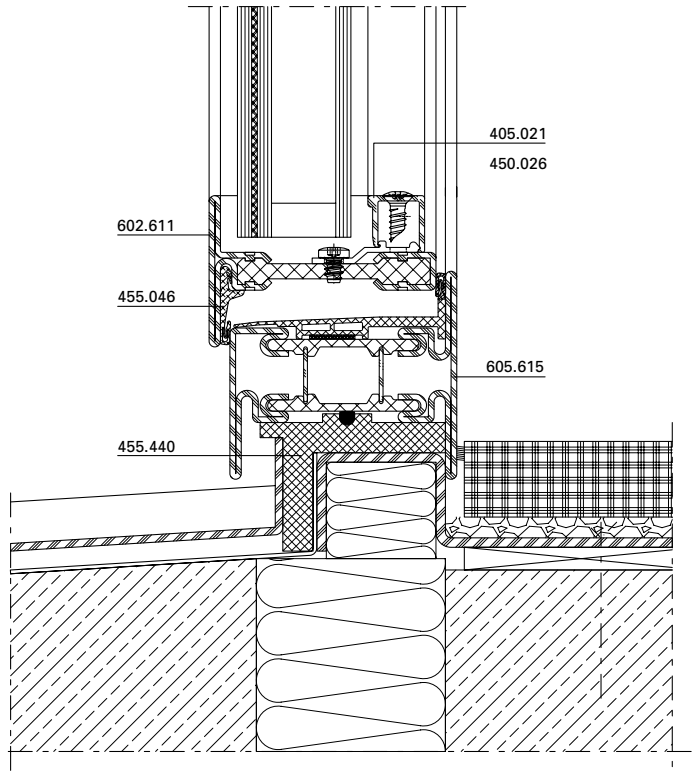
DXF **DWG** 13-0107-A-005



DXF **DWG** 13-0107-A-013



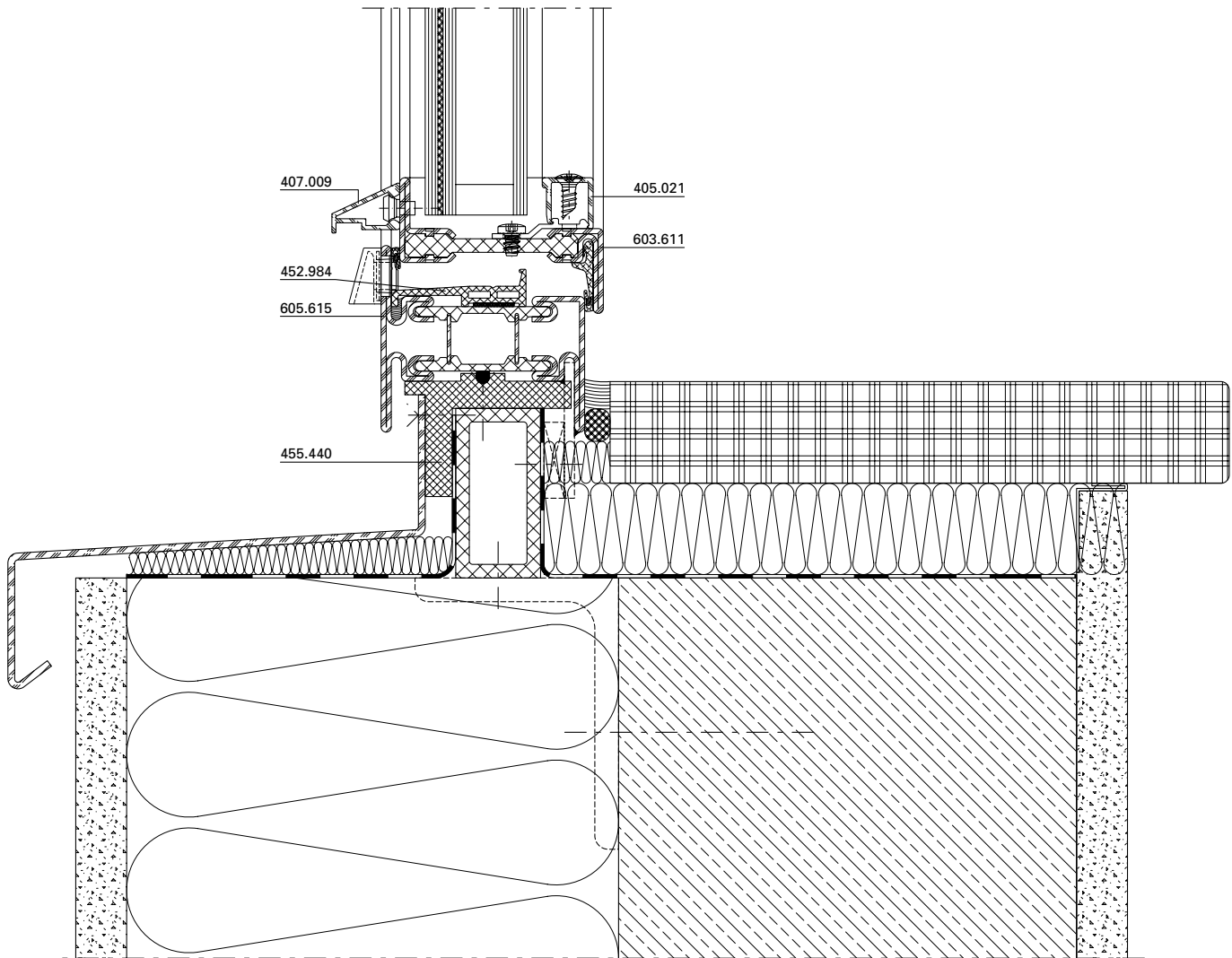
DXF **DWG** 13-0107-A-006



DXF **DWG** 13-0107-A-010

Anschlüsse am Bau im Massstab 1:2
Raccords au mur à l'échelle 1:2
Attachment to structure on scale 1:2

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



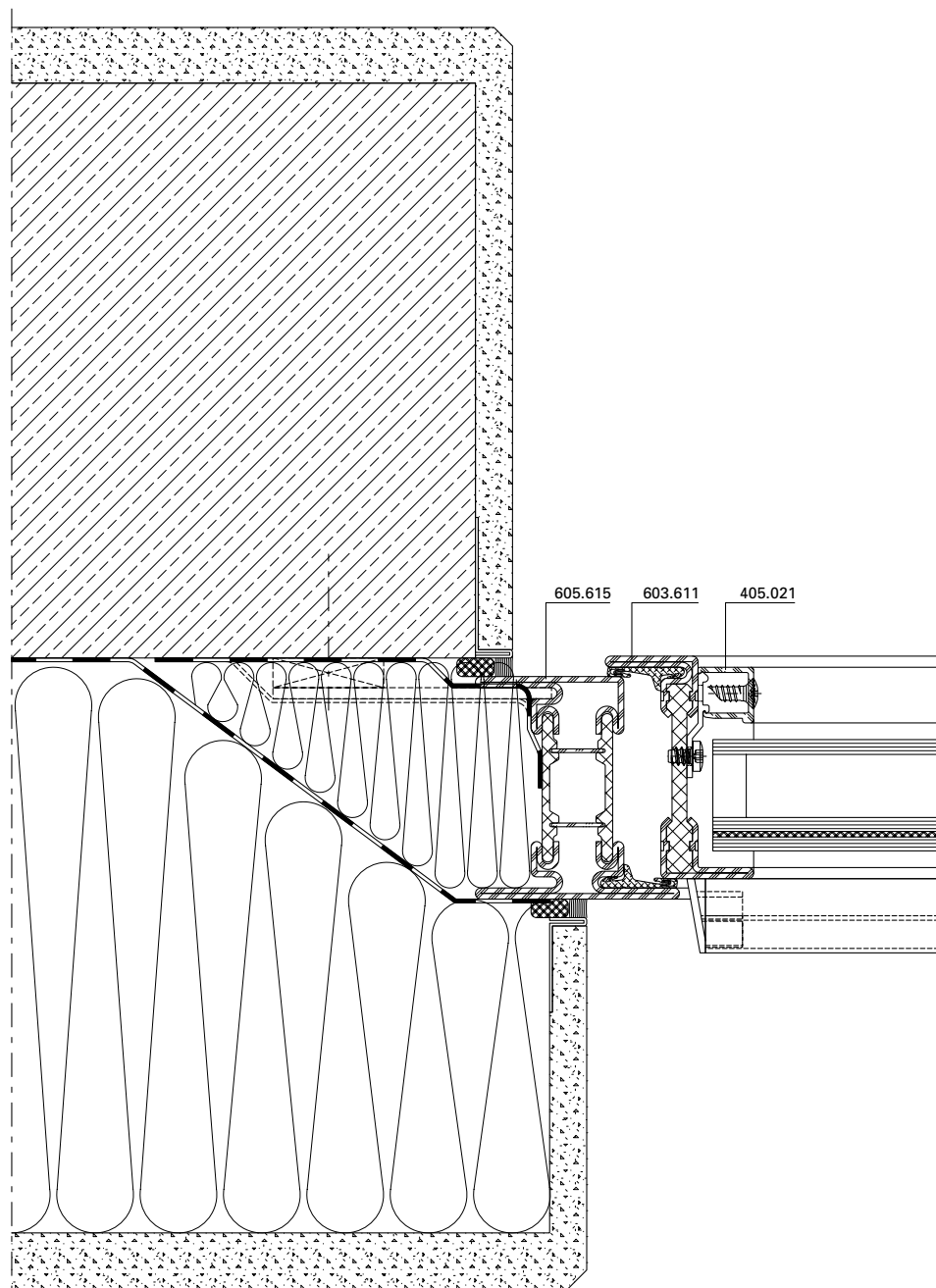
DXF

DWG

13-0107-A-014

Anschlüsse am Bau im Masstab 1:2
Raccords au mur à l'échelle 1:2
Attachment to structure on scale 1:2

Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC



DXF

DWG

13-0107-A-015

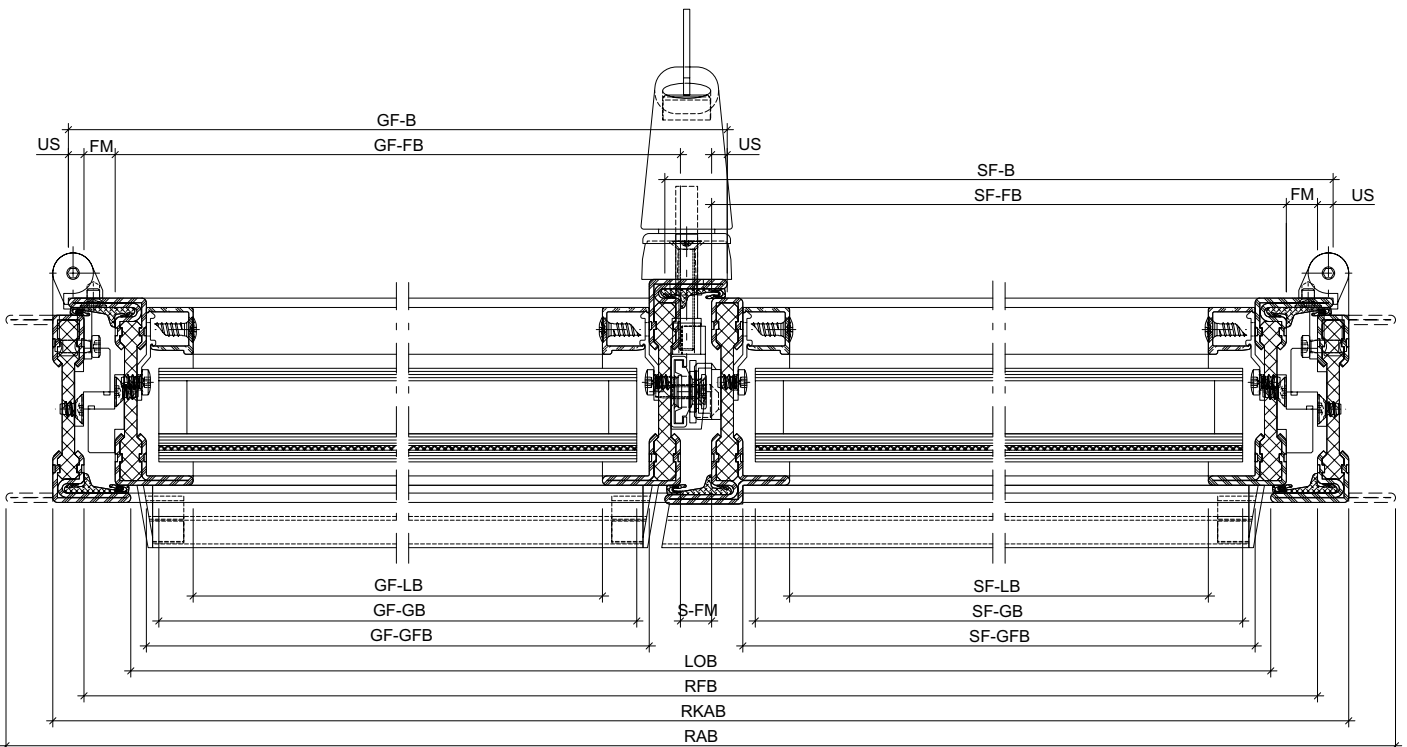
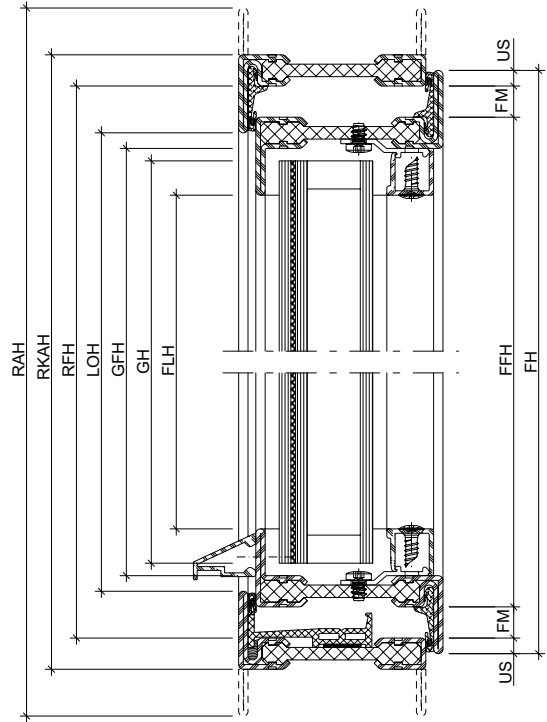
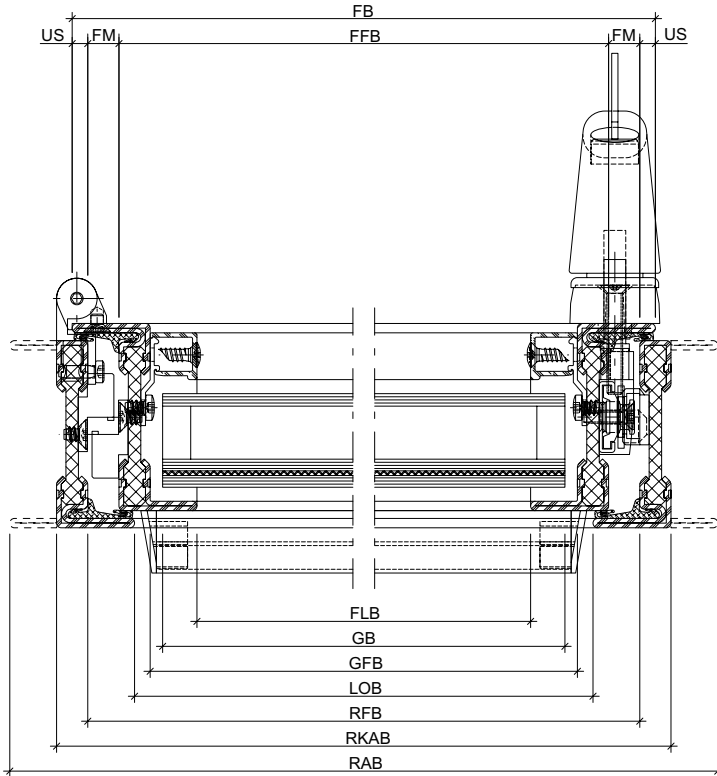
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC
Janisol Arte 2.0 RC

Inhaltsverzeichnis	Sommaire	Content	
Massbezeichnungen	Dimensions cotées	Measurement descriptions	76
Öffnungsrichtung Terminologie nach EN 12519	Porte ouvrant Terminologie selon EN 12519	Direction of opening Terminology in accordance with EN 12519	78
Fensterbänder	Paumelles de fenêtre	Window hinges	79
Leistungserklärung gemäss EN 1935	Déclaration de performance selon EN 1935	Declaration of Performance in accordance with EN 1935	81
Empfehlung Fensterflügelgewichte	Recommandation des poids du vantail	Recommendation vent weight	82

Massbezeichnungen

Dimensions cotées

Measurement descriptions



Massbezeichnungen

Dimensions cotées

Measurement descriptions

US	Überschlag	US	Recouvrement	US	Overlap
FM	Falzmass	FM	Dimension de la feuillure	FM	Rebate
FH	Flügelhöhe	FH	Hauteur du vantail	FH	Vent height
FFH	Flügelfalzhöhe	FFH	Hauteur de feuillure du vantail	FFH	Vent rebate height
FLH	Flügel-Lichtmasshöhe	FLH	Hauteur vide lumière du vantail	FLH	Clear height dimension of vent
FB	Flügelbreite	FB	Largeur du vantail	FB	Vent width
FFB	Flügelfalzbreite	FFB	Largeur de feuillure du vantail	FFB	Vent rebate width
FLB	Flügel-Lichtmassbreite	FLB	Largeur vide lumière du vantail	FLB	Clear width dimension of vent
GH	Glashöhe	GH	Hauteur du verre	GH	Glass height
GFH	Glasfalzhöhe	GFH	Hauteur de feuillure du verre	GFH	Glazing rebate height
GB	Glasbreite	GB	Largeur du verre	GB	Glass width
GFB	Glasfalzbreite	GFB	Largeur de feuillure du verre	GFB	Glazing rebate width
LOH	Lichte Öffnungshöhe	LOH	Hauteur vide lumière	LOH	Clear opening height
RFH	Rahmenfalzhöhe	RFH	Hauteur de feuillure du dormant	RFH	Frame rebate height
RAH	Rahmnaussenhöhe	RAH	Hauteur extérieur du dormant	RAH	External frame height
LOB	Lichte Öffnungsbreite	LOB	Largeur vide lumière	LOB	Clear opening width
RFB	Rahmenfalzbreite	RFB	Largeur de feuillure du dormant	RFB	Frame rebate width
RAB	Rahmnaussenbreite	RAB	Largeur extérieur du dormant	RAB	External frame width
GF-B	Gangflügel-Breite	GF-B	Largeur du vantail de service	GF-B	Access vent width
GF-FB	Gangflügel-Falzbreite	GF-FB	Largeur de feuillure du vantail de service	GF-FB	Access vent rebate width
GF-LB	Gangflügel-Lichtmassbreite	GF-LB	Vide lumière du vantail de service	GF-LB	Clear width dimension of access vent
GF-GB	Gangflügel-Glasbreite	GF-GB	Largeur du verre du vantail de service	GF-GB	Glass width of access vent
GF-GFB	Gangflügel-Glasfalzbreite	GF-GFB	Largeur de feuillure du verre du vantail de service	GF-GFB	Glazing rebate width of access vent
SF-B	Standflügel-Breite	SF-B	Largeur du vantail semi-fixe	SF-B	Secondary vent width
SF-FB	Standflügel-Falzbreite	SF-FB	Largeur de feuillure du vantail semi-fixe	SF-FB	Rebate width of secondary vent
SF-LB	Standflügel-Lichtmassbreite	SF-LB	Vide lumière du vantail semi-fixe	SF-LB	Clear width dimension of secondary vent
SF-GB	Standflügel-Glasbreite	SF-GB	Largeur du verre du vantail semi-fixe	SF-GB	Glass width of secondary vent
SF-GFB	Standflügel-Glasfalzbreite	SF-GFB	Largeur de feuillure du verre du vantail semi-fixe	SF-GFB	Glazing rebate width of secondary vent
S-FM	Stulpflügel-Falzmass	S-FM	Dimension de la feuillure fenêtre à deux vantaux	S-FM	Double-vent rebate

Öffnungsrichtung
Terminologie nach EN 12519

Porte ouvrant
Terminologie selon EN 12519

Direction of opening
Terminology in accordance
with EN 12519

Öffnungsfläche

Die gesamte Fläche, die vom Flügel im Grundriss bei der Benutzung überfahren wird. Sie wird auch Schwenkbereich genannt.

Face d'ouverture

Surface totale sur laquelle passe le vantail à l'horizontale lors de l'ouverture. Est également appelée zone de pivotement.

Opening area

The total area of the floor plan which is covered by the vent when used. This is also called the swivel range.

Öffnungsrichtung links

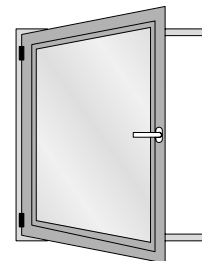
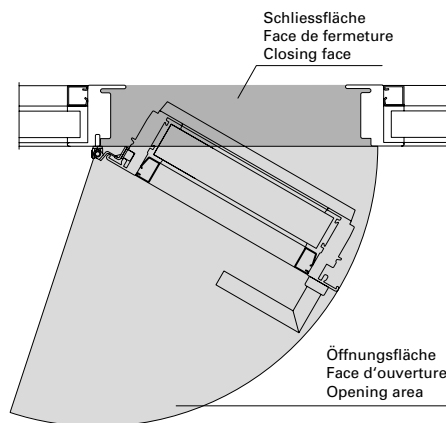
Man spricht von Öffnungsrichtung links, wenn von der Öffnungsfläche aus betrachtet die Anschlagseite links ist.

Fenêtre ouvrant à gauche

On parle de porte ouvrant à gauche quand le côté butée est à gauche vu de la face d'ouverture.

Opening direction: left

The opening direction: left is referred to if the closing side is on the left when viewed from the opening area.



Öffnungsrichtung rechts

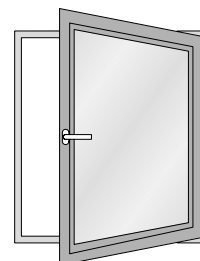
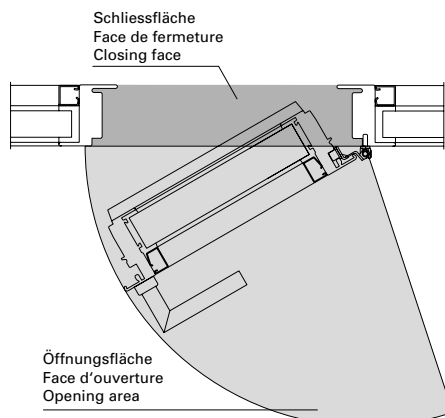
Man spricht von Öffnungsrichtung rechts, wenn von der Öffnungsfläche aus betrachtet die Anschlagseite rechts ist.

Fenêtre ouvrant à droite

On parle de porte ouvrant à droite quand le côté butée est à droite vu de la face d'ouverture.

Opening direction: right

The opening direction: right is referred to if the closing side is on the right when viewed from the opening area.



Fensterbänder

Einleitung

Fenster werden je nach Einsatzbereich, Geometrie und Gewicht unterschiedlich stark beansprucht.

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten maximalen Gewichte in Abhängigkeit der Auswahl, Anzahl und Anordnung der Bänder sowie Grössen beruhen auf internen Versuchen und gelten nur bei Verwendung unserer qualitativ hochwertigen Jansen-Bänder.

Eine systemkonform konstruierte und fachtechnisch einwandfreie Verarbeitung und Montage der Fenster wird vorausgesetzt. Dies gilt im besonderen Masse für die Montage resp. Befestigung der Bänder.

Beanspruchung

Bei den nachfolgenden Tabellenangaben wird von einer mittleren Beanspruchung der Fenster ausgegangen. Bei hochfrequentierten Fenstern mit anderen besonderen Beanspruchungen sind die Tabellenwerte zu reduzieren.



Paumelles des fenêtres

Introduction

Les fenêtres sont plus ou moins sollicitées selon leur lieu d'utilisation, leur géométrie et leur poids.

Les poids maximum des fenêtres indiqués sur le tableau suivant, fonction du choix, du nombre et de la disposition des paumelles ainsi que des dimensions, se basent sur des essais internes et ne sont valables qu'avec utilisation de nos paumelles Jansen de grande qualité.

Une condition préalable réside dans la qualité technique parfaite de la transformation et du montage conforme au système des installations de fenêtre. Cela vaut particulièrement pour le montage et la fixation des paumelles.

Sollicitation

Les indications fournies sur les tableaux suivants se basent sur une sollicitation moyenne des fenêtres. Il convient de réduire les valeurs des tableaux pour les fenêtres fortement fréquentées et particulièrement sollicitées.



Window hinges

Introduction

Windows are differently stressed depending on area of application, geometry and weight.

The maximum windows weights listed in the following table, subject to selection, quantity and arrangement of the hinges, as well as sizes, are based on in-house tests and are only valid with the use of our high-quality Jansen hinges.

Manufacture and installation of window systems that conform to system construction and proper technical requirements are a must. This particularly applies to installation concerning the fastening of hinges.

Stress

In the following information in the table, a medium stress of windows is assumed. The table values are to be reduced in the case of very frequently used windows with other special stresses.



Fensterbänder

Paumelles des fenêtres

Window hinges

Aushängehöhen für Fensterbänder

Die empfohlenen Werte beziehen sich auf die Situation, dass der Dorn 4 mm nach oben gestellt ist (557.170/557.171).

Hauteurs de décrochage pour paumelles

Les valeurs recommandées se réfèrent au fait que la tige dépasse vers le haut de 4 mm (557.170/557.171).

Hanging heights for window hinges

The recommended values are based on the spindle being positioned 4 mm higher (557.170/557.171).

555.483	Dorn zum Entfernen
555.484	Dorn zum Entfernen
557.182/183	40 mm
557.265	30 mm

555.483	Tige à retirer
555.484	Tige à retirer
557.182/183	40 mm
557.265	30 mm

555.483	Removable spindle
555.484	Removable spindle
557.182/183	40 mm
557.265	30 mm

CE Kennzeichnung

Marquage CE

CE marking

Leistungserklärung gemäss EN 1935

Déclaration de performance selon EN 1935

Declaration of Performance in accordance with EN 1935

	Gebrauchsklasse Classe d'utilisation Category of use	Dauerbetrieb Fonctionnement permanent Continuous operation	Masse der Prüftür Dimensions de la porte à tester Dimensions of test door	Feuerbeständigkeit Résistance au feu Fire resistance	Sicherheit Sécurité Security	Korrosionsbeständigkeit Résistance à la corrosion Corrosion resistance	Einbruchschutz Protection anti-effraction Burglar resistance	Bandklasse Classe de paumelle Hinge class
555.483	1	4	2	0	1	*	0	6
555.484	1	4	2	0	1	4	0	6
557.182	3	7	4	0	1	4	0	11
557.183	3	7	4	0	1	4	0	11
557.265	npd							

* Korrosionsbeständigkeit für Bänder in Abhängigkeit der Oberflächen.

* Résistance à la corrosion pour les paumelles en fonction des surfaces.

* Corrosion resistance for hinges depends on the surface finishes.

**Leistungserklärung gemäss
EN 1935**

**Déclaration de performance
selon EN 1935**

**Declaration of Performance in
accordance with EN 1935**

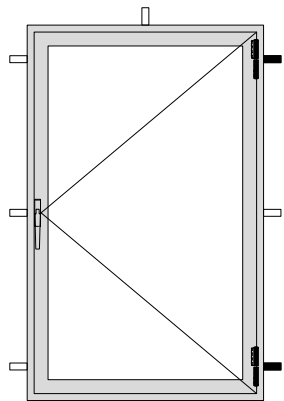
	Grundmaterial Matériau de base Base material	Oberflächenbeschichtung des Bandes Revêtement de la surface de la paumelle Surface finish on the hinge	Klasse nach Korrosionsbeständigkeit nach EN 1670-1998 Classe d'après la résistance à la corrosion selon EN 1670-1998 Corrosion resistance class in accordance with EN 1670-1998
1	Stahl roh Acier brut Steel, mill finish	2-K Emaillack (Nasslack) einschichtig Vernis-émail à 2 composants (vernis liquide), une couche 2K enamel (wet paint), single layer	2
	Stahl roh Acier brut Steel, mill finish	1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	4
	Stahl roh Acier brut Steel, mill finish	2 x Pulver: Polyestergrund und Polyester-Pulverlack 2 x poudre: couche de fond polyester et vernis en poudre polyester 2 x powder: polyester base and polyester powder coating	4
2	Stahl phosphatiert Acier phosphaté Steel, phosphatised	unbeschichtet sans revêtement uncoated	1
	Stahl phosphatiert Acier phosphaté Steel, phosphatised	1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	4
3	1.4307	unbeschichtet sans revêtement uncoated	4
	1.4307	1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	4
4	1.4435	unbeschichtet sans revêtement uncoated	4
5	Stahl galvanisch verzinkt Acier galvanisé Steel, galvanised	unbeschichtet sans revêtement uncoated	3
6	Stahl galvanisch verzinkt und blau passiviert Acier galvanisé et bleu passivé Steel, galvanised and blue passivated	2-K Emaillack (Nasslack) einschichtig Vernis-émail à 2 composants (vernis liquide), une couche 2K enamel (wet paint), single layer	4
		1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	4

Empfehlung Fensterflügelgewichte

Befestigung am Bau

Eine einwandfreie Befestigung der Blendrahmen zum Bauwerk ist für eine dauerhafte Funktion der Fenster eine unabdingbare Voraussetzung. Besonders im Bandbereich ist auf eine steife Befestigung zu achten.

Bei thermisch getrennten Fensterprofilen wird vorzugsweise die lastabtragende Profilhalbschale an den Baukörper angeschlossen.

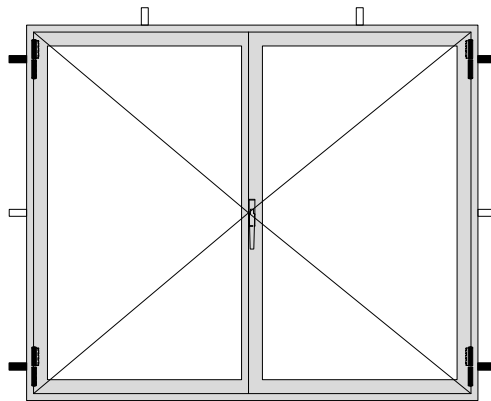


Recommandation des poids du vantail

Fixation à la construction

La fixation parfaite des dormant à la maçonnerie est une condition inaliénable à la fonction durable des fenêtres. Il convient particulièrement de veiller à disposer d'une fixation solide dans la zone des paumelles.

Pour les profilés de fenêtre à séparation thermique, on préfère généralement raccorder au gros œuvre la semi-coque du profilé amortissant la charge.

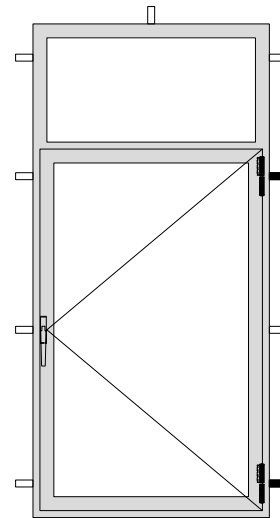


Recommandation vent weight

Fastening to the building

The proper fastening of the outer frame to the building is an indispensable prerequisite for the long-lasting functioning of the windows. Particular attention should be paid to a firm fastening in the hinge area.

In the case of thermally separated window profiles it is preferred that the load bearing half-shell profile be attached to the structure.



Pflege und Unterhalt

Bänder sind insbesondere bei schweren und/oder hoch frequentierten Anlagen stark beansprucht und müssen deshalb regelmässig überwacht und gepflegt werden.

Contrôle et entretien

Les paumelles des installations de fenêtre lourdes et/ou fortement fréquentées sont particulièrement sollicitées et doivent par conséquent faire l'objet d'un contrôle et d'un entretien réguliers.

Care and maintenance

Hinges are particularly heavily stressed on heavy windows and/or windows that are frequently used and must, therefore, be regularly checked and maintained.

Empfehlung Fensterflügelgewichte

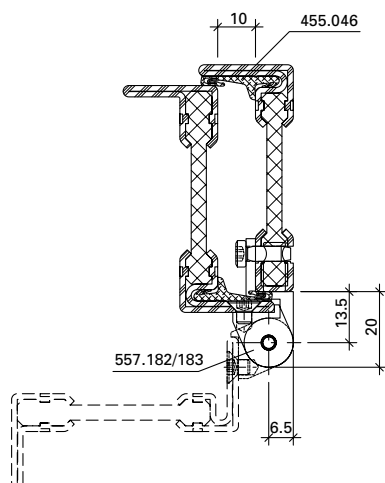
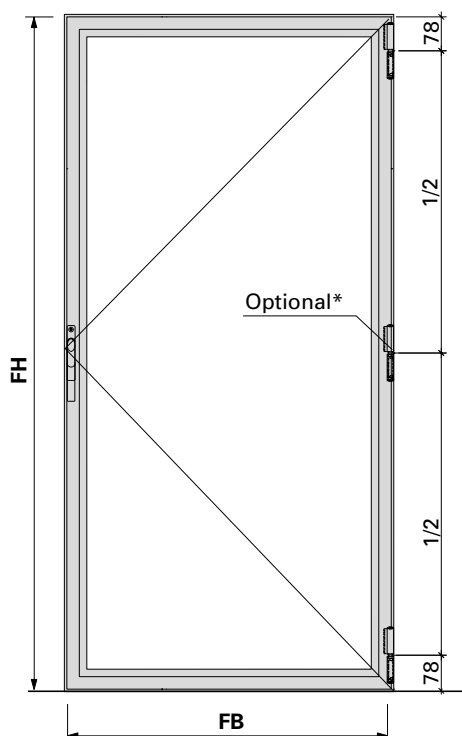
2 3D Anschraubänder
557.182/557.183

Recommandation des poids du vantail

2 Paumelles à visser 3D
557.182/557.183

Recommendation vent weight

2 3D screw-on hinges
557.182/557.183



Maximale Flügelgewichte in kg
Max. poids du vantail en kg
Max vent weight in kg

Flügelhöhe FH in mm Hauteur de vantail FH en mm Vent height FH in mm	2400	150	150	150	150	150	150	135
	2300	150	150	150	150	150	143	129
	2200	150	150	150	150	150	136	123
	2100	150	150	150	150	146	130	117
	2000	150	150	150	150	138	123	111
	1900	150	150	150	149	131	116	105
	1800	150	150	150	141	123	110	99
	1700	150	150	150	132	116	103	93
	1600	150	150	144	124	108	96	87
	1500	150	150	134	115	101	90	81
	1400	150	149	124	107	93	83	75
	1300	150	137	114	98	86	76	69
	1200	150	125	104	89	78	70	63
	1100	142	113	94	81	71	63	57
	1000	127	101	84	72	63	56	51
	900	112	89	74	64	56	50	45
	800	97	77	64	55	48	43	39
700	82	65	54	47	41	36	33	
600	67	53	44	38	33	30	27	
500	52	41	34	29	26	23	21	
400	37	29	24	21	18	16	15	

Flügelbreite FB in mm
Largeur de vantail FB en mm
Vent width FB in mm

* Hinweis:

Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm ist ein zusätzliches Band erforderlich!
Bei Kippflügel nur bedingt geeignet.

* Remarque:

Une paumelle supplémentaire est nécessaire à partir d'une hauteur/largeur de vantail de 1200 mm!
Ne convient que sous réserve pour le vantail à soufflet.

* Note:

An additional hinge is required for a vent height/width of 1200 mm and above!
Not always suitable for bottom-hung vents.

Empfehlung Fensterflügelgewichte

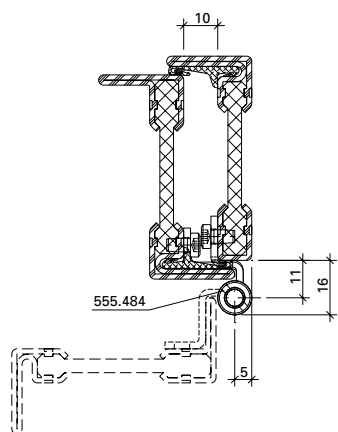
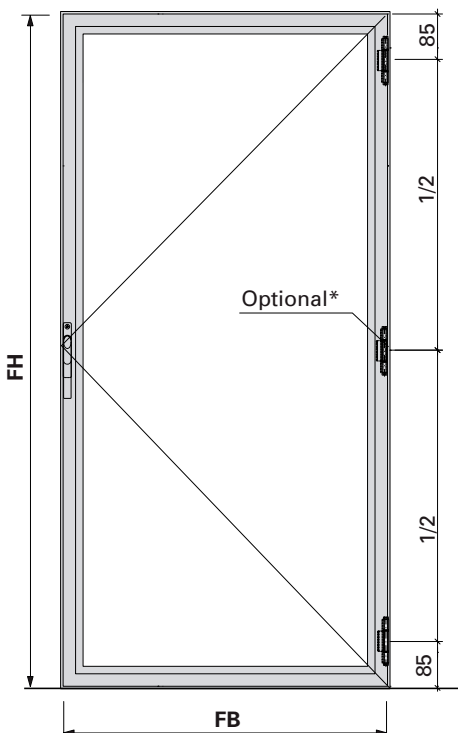
2 Anschraubbänder 555.484

Recommandation des poids du vantail

2 Paumelles à visser 555.484

Recommendation vent weight

2 Screw-on hinges 555.484



Maximale Flügelgewichte in kg
Max. poids du vantail en kg
Max vent weight in kg

Flügelhöhe FH in mm Hauteur de vantail FH en mm Vent height FH in mm	Maximale Flügelgewichte in kg Max. poids du vantail en kg Max vent weight in kg								
	2400	2300	2200	2100	2000	1900	1800	1700	1600
2400	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2300	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2200	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2100	60	60	60	60	60	60	60	60	58
2000	60	60	60	60	60	60	60	60	55
1900	60	60	60	60	60	60	58	52	52
1800	60	60	60	60	60	60	54	49	49
1700	60	60	60	60	60	57	51	46	46
1600	60	60	60	60	60	54	48	43	43
1500	60	60	60	57	50	44	40	40	40
1400	60	60	60	53	46	41	37	37	37
1300	60	60	57	48	42	38	34	34	34
1200	60	60	52	44	39	34	31	31	31
1100	60	56	47	40	35	31	28	28	28
1000	60	50	42	36	31	28	25	25	25
900	55	44	37	31	27	24	22	22	22
800	47	38	32	27	24	21	19	19	19
700	40	32	27	23	20	18	16	16	16
600	32	26	22	18	16	14	13	13	13
500	25	20	17	14	12	11	10	10	10
400	17	14	12	10	9	8	7	7	7
	400	500	600	700	800	900	1000		
	Flügelbreite FB in mm Largeur de vantail FB en mm Vent width FB in mm								

* Hinweis:

Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm ist ein zusätzliches Band erforderlich!
Bei Kippflügel nur bedingt geeignet.

* Remarque:

Une paumelle supplémentaire est nécessaire à partir d'une hauteur/largeur de vantail de 1200 mm!
Ne convient que sous réserve pour le vantail à soufflet.

* Note:

An additional hinge is required for a vent height/width of 1200 mm and above!
Not always suitable for bottom-hung vents.

Empfehlung Fensterflügelgewichte

2 Anschweissbänder 555.483

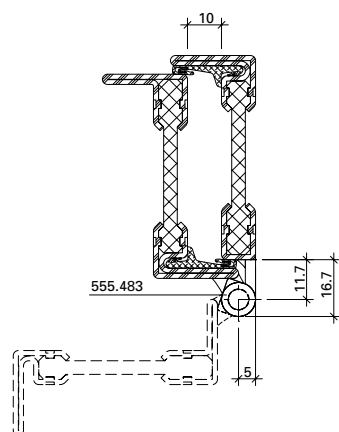
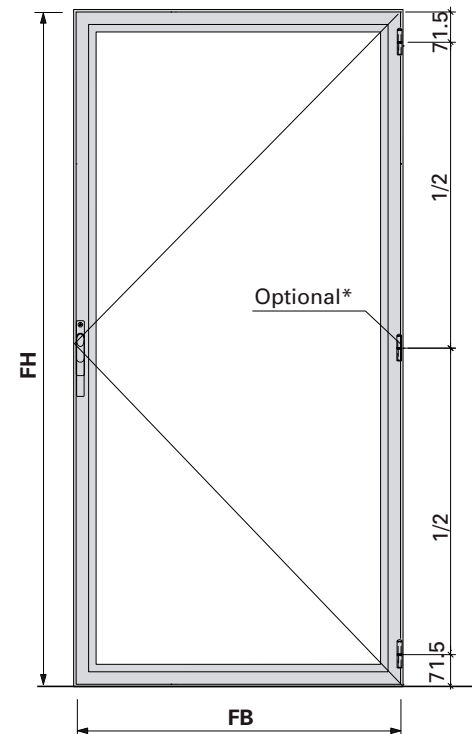
Recommandation des poids du vantail

2 Paumelles à souder 555.483

Recommendation vent weight

2 Weld-on hinges 555.483

Flügelhöhe FH in mm Hauteur de vantail FH en mm Vent height FH in mm	Maximale Flügelgewichte in kg Max. poids du vantail en kg Max vent weight in kg								
	2400	2300	2200	2100	2000	1900	1800	1700	1600
2400	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2300	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2200	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2100	60	60	60	60	60	60	60	60	60
2000	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1900	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1800	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1700	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1600	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1500	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1400	60	60	60	60	60	60	60	60	56
1300	60	60	60	60	60	60	57	51	
1200	60	60	60	60	59	52	47	43	
1100	60	60	60	60	53	47	43		
1000	60	60	60	54	48	42	38		
900	60	60	56	48	42	37	34		
800	60	59	49	42	37	33	29		
700	60	50	42	36	31	28	25		
600	51	41	34	29	26	23	21		
500	40	32	27	23	20	18	16		
400	29	23	20	17	15	13	12		
	400	500	600	700	800	900	1000		
	Flügelbreite FB in mm Largeur de vantail FB en mm Vent width FB in mm								



*** Hinweis:**
Ab Flügelhöhe/-breite 1200 mm ist ein zusätzliches Band erforderlich!

*** Remarque:**
Une paumelle supplémentaire est nécessaire à partir d'une hauteur/largeur de vantail de 1200 mm!

*** Note:**
An additional hinge is required for a vent height/width of 1200 mm and above!

Änderungen / Ergänzungen
Modifications / Compléments
Modifications / Supplements

Jansen Stahlssysteme
Systèmes en acier Jansen
Jansen Steel Systems

Lieferprogramm
Janisol Arte 2.0 RC

Code A = Änderungen
Code E = Ergänzungen

Version 05/2020
Artikelnummer K1191921

Programme de livraison
Janisol Arte 2.0 RC

Code A = Modifications
Code E = Compléments

Version 05/2020
Numéro d'article K1191921

Sales range
Janisol Arte 2.0 RC

Code A = Modifications
Code E = Supplements

Version 05/2020
Item number K1191921

Seite	Code	Datum	Erläuterung
Page	Code	Date	Explication
Page	Code	Date	Explanation

Jansen AG

Steel Systems
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz
jansen.com

JANSEN